LYRA Germany





INDUSTRIAL CATALOGUE

2022/2023

ABOUT LYRA

DE: LYRA blickt auf eine lange Tradition zurück. Bereits 1806 gründete Johann Froescheis Nürnbergs älteste Bleistiftfabrik. Um 1890 entstand die erste Industrielinie, mit der sich das Unternehmen im professionellen Markierungssektor etablierte. Seit 2008 gehört LYRA zur in Mailand ansässigen F.I.L.A. Group. Diese ist mit über 25 Marken am Weltmarkt präsent.

Heute steht LYRA für EXCELLENCE IN PROFESSIONAL MARKING. Wir verstehen uns als fairer und zuverlässiger Partner des Handwerks und kümmern uns mit exzellenten Lösungen um dessen Bedürfnisse. Doch wir streben nach mehr: mit visionärem Ideenreichtum und Erfahrung – gepaart mit solider deutscher Leistung und Kompetenz – heben wir professionelles Markieren auf ein neues Level.

EN: LYRA looks back on a long tradition. Johann Froescheis founded Nuremberg's oldest pencil factory as early as 1806. Around 1890, the first industrial line was created, with which the company established itself in the professional marking sector. Since 2008, LYRA has been part of the Milan-based F.I.L.A. Group. This group is present in the market worldwide with over 25 brands.

Today, LYRA stands for EXCELLENCE IN PROFESSIONAL MARKING. We see ourselves as a fair and reliable partner of the trade and take care of their needs with excellent solutions. But we aspire to more: with visionary inventiveness and experience – coupled with solid German performance and competence – we raise professional marking to a new level.

FR: LYRA s'appuie sur une longue tradition. Dès 1806, Johann Froescheis a fondé la première fabrique de crayons de Nuremberg. La gamme de marquage industrielle a débuté vers 1890 et a permis à l'entreprise de s'établir dans le secteur du marquage professionnel. Depuis 2008, LYRA fait partie du groupe F.I.L.A., basé à Milan. Celui-ci est présent partout dans le monde avec plus de 25 marques.

Aujourd'hui, LYRA est synonyme d'EXCELLENCE DANS LE MARQUAGE PROFESSIONNEL. Partenaire loyal et fiable de l'artisanat et nous répondons à ses besoins en lui proposant d'excellentes solutions. Mais nous aspirons à davantage : grâce à notre créativité et à notre expérience – associées à de solides compétences allemandes – nous portons le marquage professionnel à un niveau supérieur.

INHALTSVERZEICHNIS • INDEX

MODERN MARKING PAGE 04
DRY PROFI Construction Marker 06
DRY PROFI LED Construction Marker 08
DRY Construction Marker 10
DRY Refill Leads 12
DRY PROFI GIANT Construction Marker 14
INK Deep Hole Marker 16

INDUSTRIAL PENCILS PAGE 18
333® Carpenter pencil 20
331 Stone-mason pencil 21
334 • 334 S Carpenter/Copying Pencil 22
338 Carpenter Pencil 23
Universal pencils • Orlow® Cellugraph 24
Orlow® Cellugraph Black/White 25
330 Basic 26
Joiner Pencil 27
Gardener Pen 28
Orlow® Cellucolor 29
DUO Marking Pencils 30
1633 China Marker 31

INDUSTRIAL CRAYONS PAGE 32
797® Profi Lumber and Marking Crayon 34
795 Basic Marking Crayon 35
798 Profi Marking Wax Crayon 36
796 Basic Marking Wax Crayon 37
797® Luminescent Crayon 38
798/794 Luminescent Crayon 39
Hi-Heat Metal Crayon 40
4960 Wax Crayon 41
4920 Plast-O-Glas 42
4930 Marking Wax Crayon 43
4940 • 4950 Tyre/Heavy Duty Crayon 44
5620 Graphite Crayon 45
4900 Soapstone Crayon 45
491/4912 Block Crayon 46
Blackboard Chalk 46
Robercolor Industrial Chalk 47
Metal Crayon Holder 48
Crayon Holder 48
Rewinding Tool Holder 49
Multi Sharpener 49

INDUSTRIAL MARKERS PAGE 50
Permanent Marker 52
Tratto Marker 53
Permanent Marker White 54
Industry Marker 55
Leather Marker • Leather Crayon 56
Chalk Marker 57
Grout Marker 58
Oil Marker 59

SPECIAL INDUSTRIAL MARKING PAGE 60
Chalk Line Markers • Chalk Powder 62
LYRA-Mark Marking Paste 64
LUKAS Engineer's Blue Adjustable Blue 65
Marking Spray 66

BLISTERS PAGE 68
Modern Marking 68
Industrial Pencils 71
Industrial Markers & Crayons 73

POS PAGE 75

APPLICATION CHART PAGE 78

EXPLANATION OF SIGNS



MODERN MARKING



DE: Als Handwerker ist man täglich mit Herausforderungen konfrontiert. Mal ist eine Stelle schlecht erreichbar, dann fehlt das Licht oder verschiedene Untergründe erschweren die Arbeit. Hier kommt die LYRA MODERN MARKING LINE ins Spiel. Unsere Markiermittel eröffnen auf der Baustelle ungeahnte Möglichkeiten und sind garantiert zuverlässige Helfer. Für jede Anwendung die richtige Lösung – so geht Markieren!

EN: As a craftsman, you are confronted with challenges every day. Sometimes a spot is difficult to reach, then there is a lack of light, or different substrates making work more difficult. This is where the LYRA MODERN MARKING LINE comes into play. Our marking materials open up a world of possibilities on the construction site and are guaranteed reliable tools. The right solution for every application – that's how marking works!

FR: En tant qu'artisan, vous êtes confronté à des défis quotidiens. Parfois, un endroit est difficile à atteindre, puis il y a un manque de lumière, ou différents aléas rendant le travail plus difficile. C'est là que la gamme de marquage LYRA entre en jeu. Notre matériel de marquage ouvre un monde de possibilités sur les chantiers et sont des outils garantis fiables. La bonne solution pour chaque application – c'est ainsi que fonctionne le marquage!

DRY PROFI

BAUMARKER
CONSTRUCTION MARKER
PORTEMINE POINTE TÉLESCOPIQUE

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- für professionelle Markeriungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik...)
- praktische Druckmechanik für automatischen Minenvorschub im stabilen Edelstahlrohr
- einfache Ein-Hand-Bedienung dank optimiertem Clip-Mechanismus
- integrierter Spitzer mit Führung für schnelles und müheloses Spitzen direkt an der Hose
- enthaltene Spezial-Graphitmine von glatten Oberflächen feucht abwischbar
- nachhaltig dank der Nachfüllbarkeit von Minen sowohl von vorne als auch von hinten

GB:
- for professional marking on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, ceramics ...)
- practical push mechanism for automatic lead feed through sturdy stainless steel tube
- thanks to optimized clip mechanism, easy one-handed operation
- integrated sharpener for effortless sharpening
- special graphite lead may be damp-wiped from smooth surfaces
- sustainable due to easy lead refilling from either end

FR:
- pour des marquages professionnels sur toutes surfaces (bois, métal, plastique, verre, céramique...)
- mécanisme poussoir de mine automatique dans un tube en acier inoxydable robuste
- utilisation facile d'une seule main grâce au capuchon avec clip optimisé
- taille-mine intégré avec glissière pour un taillage rapide et sans effort directement à la ceinture
- mine graphite spéciale, marquage effaçable à l'eau sur les surfaces lisses
- durable grâce aux mines rechargeables, à l'avant ou à l'arrière

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica ecc).
- Pratico meccanismo a pressione per l'avanzamento automatico della mina nel tubo in acciaio inox.
- Facilmente utilizzabile con una sola mano grazie al meccanismo di clip ottimizzato.
- Temperamatite integrato con guida per un'affilatura rapida e senza sforzo direttamente dai pantaloni.
- Speciale mina in grafite. Può essere rimossa con un panno umido da superfini lisce.
- Ricaricabile dalla parte anteriore e posteriore.

ES:
- para marcajes profesionales en todas las superficies (madera, metal, plástico, vidrio, cerámica...)
- práctico mecanismo de empuje para la alimentación automática de plomo en un robusto tubo de acero inoxidable
- fácil manejo con una sola mano gracias al mecanismo de clip optimizado
- afilador integrado con deslizador para un afilado rápido y sin esfuerzo directamente en los pantalones
- mina de grafito especial, se puede limpiar con agua en superficies lisas
- sostenible gracias a las guias recargables tanto por delante como por detrás

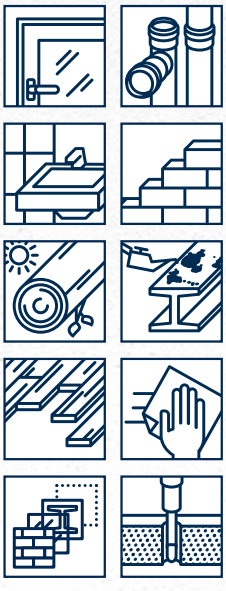
NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, kunststof, glas, keramiek...)
- praktisch drukmechaniek voor automatische doorvoer van de stift in een stabiel edelstaal buisje
- eenvoudige een-hand bediening dankzij de optimale clip-mechanisme
- ingebouwde slijper met geleiding voor het snel en moeiteloos slijpen
- bevat een speciale grafietstift voor gladde materialen, nat afwisbaar
- duurzaam vanwege het verwisselen van de stiftjes zowel via drukker als voorpunt

PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, plastik, szkło, ceramika...)
- praktyczny mechanizm ołówka automatycznego w wytrzymałej osłonce ze stali nierdzewnej
- łatwa obsługa jedną ręką dzięki zoptymalizowanemu mechanizmowi
- zintegrowana temperówka z suwakiem do szybkiego i bezwysiłkowego ostrzenia
- specjalny wkład grafitowy, można usunąć na wilgotno z gładkich powierzchni
- wielorazowy dzięki wymiennym wkładom

SE:
- för professionell märkning på alla ytor (trä, metall, plast, glas, keramik ...)
- Praktisk tryckmekanism för automatisk blymatning i det robusta rostfria stålröret
- enkel enhandsmanövrering tack vare den optimala klämman
- integrerad vässare för snabb och enkel vässning när hylsan sitter i fickan
- specialgrafitbly, kan fuktavtorkas från släta ytor
- hållbar tack vare påfyllningsbara







Also as **BLISTER**



DRY PROFI marker blister
L4498101



DRY PROFI marker blister
+ MIX tube
L4498102



DRY PROFI marker blister
+ Graphite 2B tube
L4498103



DRY PROFI marker blister
+ BASIC tube
L4498107

NEW



DRY PROFI marker display
10 pcs box
L4494202



DRY PROFI / INK mix display
each 10 markers + 12 tubes
L4497202

NEW



DRY PROFI marker display
20 markers + 12 tubes
(8x graphite, 4 basis sets)
L4497101

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4498101	409084	DRY PROFI BLISTER marker	-	10	10	270 x 260 x 90	0,59	409091
L4498102	409121	DRY PROFI BLISTER marker + ALL MIX tube	-	10	10	270 x 260 x 90	0,75	409138
L4498103	409145	DRY PROFI BLISTER marker + Graphite 2B tube	-	10	10	270 x 260 x 90	0,77	409152
L4498107	008201	DRY PROFI BLISTER marker + Basic tube **NEW**	-	10	10	270 x 260 x 90	0,75	008218
L4494202	408933	DRY PROFI marker 10 pcs Box	408988	10	240	456 x 194 x 342	6,50	408995
L4497101	-	DRY PROFI DISPLAY 20 markers + 12 tubes (8x graphite, 4 basis sets)	409039	1	1	220 x 140 x 170	0,97	409046
L4497202	-	DRY PROFI / INK MIX DISPLAY each 10 markers + 12 tubes **NEW**	-	1	1	220 x 140 x 170	0,97	411599

DRY PROFI LED

BAUMARKER MIT LED ARBEITSLEUCHTE
CONSTRUCTION MARKER WITH LED SPOT
PORTEMINE POINTE TÉLESCOPIQUE AVEC LED

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- für professionelle Markierungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik...)
- integrierte LED Leuchte für gezielte Markierungen in schlecht ausgeleuchteten Bereichen
- praktische Druckmechanik für automatischen Minenvorschub im stabilen Edelstahlrohr
- einfache Ein-Hand-Bedienung dank optimiertem Clip-Mechanismus
- integrierter Spitzer mit Führung für schnelles und müheloses Spitzen direkt an der Hose
- enthaltene Spezial-Graphitmine von glatten Oberflächen feucht abwischbar
- Minen sowohl von vorne als auch von hinten nachfüllbar

GB:
- for professional markings on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, ceramics...)
- integrated LED light for targeted markings in poorly illuminated areas
- practical push mechanism for automatic lead feed through sturdy stainless steel tube
- thanks to optimized clip mechanism, easy one-handed operation
- integrated sharpener for effortless sharpening
- special graphite lead may be damp-wiped from smooth surfaces
- sustainable due to easy lead refilling from either end

FR:
- pour des marquages professionnels sur toutes surfaces (bois, métal, plastique, verre, céramique...)
- lumière LED intégrée pour des marquages ciblés dans les zones mal éclairées
- mécanisme poussoir de mine automatique dans un tube en acier inoxydable robuste
- utilisation facile d'une seule main grâce au mécanisme de clip optimisé
- taille-mine intégré avec glissière pour un affûtage rapide et sans effort directement à la ceinture
- mine graphite spéciale, marquage effeçable à l'eau sur les surfaces lisses
- durable grâce aux mines rechargeables à l'avant et à l'arrière

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica ecc).
- Luce LED integrata per marcature mirate in aree scarsamente illuminate.
- Pratico meccanismo a pressione per l'avanzamento automatico della mina nel tubo in acciaio inox.
- Facilmente utilizzabile con una sola mano grazie al meccanismo di clip ottimizzato.
- Temperamatite integrato con guida per un'affilatura rapida e senza sforzo direttamente dai pantaloni.
- Speciale mina in grafite. Può essere rimossa con un panno umido da superfini lisce.
- Ricaricabile dalla parte anteriore e posteriore.

ES:
- para marcajes profesionales en todas las superficies (madera, metal, plástico, vidrio, cerámica...)
- luz LED integrada para marcas específicas en áreas poco iluminadas
- práctico mecanismo de empuje para la alimentación automática de plomo en un robusto tubo de acero inoxidable
- fácil manejo con una sola mano gracias al mecanismo de clip optimizado
- afilador integrado con deslizador para un afilado rápido y sin esfuerzo directamente en los pantalones
- la mina de grafito especial se puede limpiar con un paño húmedo de superficies lisas
- sostenible gracias a las guias recargables tanto por delante como por detrás

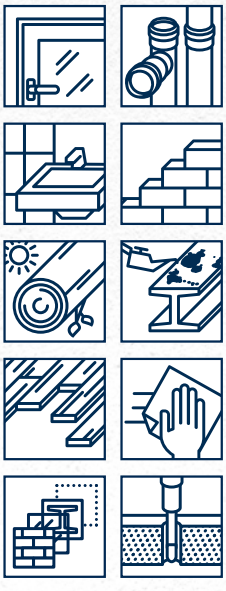
NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, kunststof, keramiek...)
- integreerde LED lamp voor gerichte markeringen in slecht verlichte ruimtes
- praktisch drukmechaniek voor automatische doorvoer van de stift in een stabiel edelstaal buisje
- eenvoudige een-hand-bediening dankzij de optimale clip-mechanisme
- ingebouwde slijper met geleiding voor het snel en moeiteloos slijpen
- bevat een speciale grafietstift voor gladde materialen, nat afwisbaar
- verwisselen van de stiftjes via drukker en voorpunt

PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, plastik, szkło, ceramika...)
- zintegrowane światło LED do znakowania celowego w słabo oświetlonych obszarach
- praktyczny mechanizm ołówka automatycznego w wytrzymałej osłonce ze stali nierdzewnej
- łatwa obsługa jedną ręką dzięki zoptymalizowanemu mechanizmowi
- zintegrowana temperówka z suwakiem do szybkiego i bezwysiłkowego ostrzenia
- specjalny wkład grafitowy można usunąć na wilgotno z gładkich powierzchni
- wielorazowy dzięki wymiennym wkładom

SE:
- för professionell märkning på alla ytor (trä, metall, plast, glas, keramik...)
- integrerat LED-ljus för märkningar i dåligt upplysta områden
- Praktisk tryckmekanism för automatisk blymatning i det robusta rostfria stålröret
- enkel enhandsmanövrering tack vare den optimala klämman







Also as **BLISTER**

DRY PROFI LED markers
6 pcs box
L4494302



DRY PROFI LED marker
blister
L4498201



DRY PROFI LED display
12 markers + 12 tubes (8 graphite 2B, 4 basic sets)
L4497301



Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4494302	409015	DRY PROFI LED marker 6 pcs Box	409008	6	144	530 x 230 x 290	7,37	409022
L4498201	409107	DRY PROFI LED BLISTER single marker	-	10	10	270 x 260 x 90	0,55	409114
L4497301	-	DRY PROFI LED DISPLAY 12 markers + 12 tubes (8 graphite, 4 basis sets)	409053	1	1	326 x 142 x 182	1,18	409152

DRY

BAUMARKER
CONSTRUCTION MARKER
PORTEMINE POINTE TÉLÉSCOPIQUE



DE:
- für professionelle Markierungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik...)
- praktische Druckmechanik für automatischen Minenvorschub im stabilen Edelstahlrohr
- einfache Ein-Hand-Bedienung dank optimiertem Clip-Mechanismus
- integrierter Spitzer mit Führung für schnelles und müheloses Spitzen direkt an der Hose
- enthaltene Spezial-Graphitmine von glatten Oberflächen feucht abwischbar
- nachhaltig dank der Nachfüllbarkeit von Minen sowohl von vorne als auch von hinten

GB:
- for professional markings on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, ceramics ...)
- practical push mechanism for automatic lead feed in sturdy stainless steel tube
- easy one-hand operation with optimized clip mechanism
- integrated sharpener on the slide for quick and effortless sharpening - even while wearing
- special graphite lead, can be damp-wiped from smooth surfaces
- sustainable due to refillable leads both from front and top

FR:
- pour des marquages professionnels sur toutes surfaces (bois, métal, plastique, verre, céramique...)
- mécanisme poussoir de mine automatique dans un tube en acier inoxydable robuste
- utilisation facile d'une seule main grâce au capuchon avec clip optimisé
- taille-mine intégré avec glissière pour un taillage rapide et sans effort directement à la ceinture
- mine graphite spéciale, marquage effaçable à l'eau sur les surfaces lisses
- durable grâce aux mines rechargeables, à l'avant ou à l'arrière

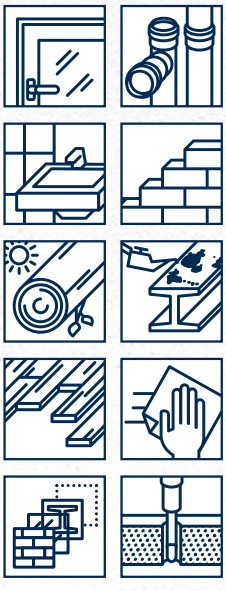
IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica ecc).
- Pratico meccanismo a pressione per l'avanzamento automatico della mina nel tubo in acciaio inox.
- Facilmente utilizzabile con una sola mano grazie al meccanismo di clip ottimizzato.
- Temperamatite integrato con guida per un'affilatura rapida e senza sforzo direttamente dai pantaloni.
- Speciale mina in grafite. Può essere rimossa con un panno umido da superfini lisce.
- Ricaricabile dalla parte anteriore e posteriore.

ES:
- para marcajes profesionales en todas las superficies (madera, metal, plástico, vidrio, cerámica...)
- práctico mecanismo de empuje para la alimentación automática de plomo en un robusto tubo de acero inoxidable
- fácil manejo con una sola mano gracias al mecanismo de clip optimizado
- afilador integrado con deslizador para un afilado rápido y sin esfuerzo directamente en los pantalones
- mina de grafito especial, se puede limpiar con agua en superficies lisas
- sostenible gracias a las guias recargables tanto por delante como por detrás

NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, kunststof, glas, keramiek...)
- praktisch drukmechaniek voor automatische doorvoer van de stift in een stabiel edelstaal buisje
- eenvoudige een-hand bediening dankzij de optimale clip-mechanisme
- ingebouwde slijper met geleiding voor het snel en moeiteloos slijpen
- bevat een speciale grafietstift voor gladde materialen, nat afwisbaar
- duurzaam vanwege het verwisselen van de stiftjes zowel via drukker als voorpunt

PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, plastik, szkło, ceramika...)
- praktyczny mechanizm ołówka automatycznego w wytrzymałej osłonce ze stali nierdzewnej
- łatwa obsługa jedną ręką dzięki zoptymalizowanemu mechanizmowi
- zintegrowana temperówka z suwakiem do szybkiego i bezwysiłkowego ostrzenia
- specjalny wkład grafitowy, można usunąć na wilgotno z gładkich powierzchni
- wielorazowy dzięki wymiennym wkładom

SE:
- för professionell märkning på alla ytor (trä, metall, plast, glas, keramik...)
- praktisk blymatning, enkel enhandsmanövrering, stiftet matas ut med ett enkelt tummgrepp
- integrerad vässare i toppen av pennan, fäst med bajonettfattning
- speciellt grafitbly, märkningen kan torkas av med en fuktigt trasa från släta ytor
- ergonomisk triangulär djuphålsmärkare
- hållbar tack vare påfyllningsbara stift både uppifrån och nedifrån



Also as **BLISTER**

DRY marker
10 pcs
L4494102





NEW

DRY marker
+ BASIC tube
L4498005



DRY marker
+ MIX tube
L4498001

DRY display
20 markers
+ 10 tubes (5 graphite 2B, 5 basic sets)
L4497402



NEW



DRY marker
L4498002

NEW



DRY marker
+ Graphite 2B tube
L4498008

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4494102	406625	DRY marker 10 pcs in box	406632	10	400	490 x 360 x 210	14,14	406649
L4498002	408766	DRY BLISTER marker	-	10	10	270 x 260 x 90	0,59	408773
L4498001	408735	DRY BLISTER marker + ALL MIX tube	-	10	10	270 x 260 x 90	0,85	408742
L4498005	408544	DRY BLISTER marker + BASIC tube NEW	-	10	10	270 x 260 x 90	0,81	408575
L4498008	009468	DRY BLISTER marker + Graphite 2B tube NEW	-	10	10	270 x 260 x 90	0,85	009499
L4497402	012093	DRY DISPLAY 20 markers + 12 tubes (8 graphite 2B, 4 basics sets) NEW	-	1	1	220 x 140 x 170	0,97	012093

DRY LEADS

ERSATZMINEN
REFILL LEADS
MINES DE RECHANGE

More information
EN | DE | FR | IT







DE:
- bruchsicheres und stoßfestes Minenmagazin
- 12 Minen in Universalgröße Ø 2,8 mm

GB:
- unbreakable and shockproof lead case
- 12 leads in universal size Ø 2.8 mm

FR:
- étui mine antichoc
- 12 mines en taille universelle Ø 2,8 mm

IT:
- Custodia per mine, infrangibile e antiurto.
- 12 mine di misura universale Ø 2,8 mm.

ES:
- estuche de plomo irrompible y a prueba de golpes
- 12 minas en tamaño universal Ø 2,8 mm "

NL:
- breuk en stootvast magazijn met vullingen
- 12 stiftjes en universeelformaat Ø 2,8 mm

PL:
- niełukący i wstrząsoodporny futerał na grafity
- 12 grafitów w rozmiarze uniwersalnym Ø 2,8 mm

SE:
- okrossbar och stötsäker stiftbehållare
- 12 stift i universalstorlek Ø 2,8 mm

GRAPHITE & BASIC

DE:
- für professionelle Markierungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Glas, Keramik...), ob trocken oder feucht, glatt oder rau, staubig oder ölig, hell oder dunkel
- von glatten Flächen feucht abwischbar

GB:
- for professional markings on all surfaces (wood, metal, glass, ceramics...), whether dry or moist, smooth or rough, dusty or oily, light or dark
- can be damp-wiped from smooth surfaces

FR:
- pour des marquages professionnels sur toutes surfaces (bois, métal, verre, céramique...), qu'elles soient sèches ou humides, lisses ou rugueuses, poussiéreuses ou grasses, claires ou foncées
- marquage effaçable avec un chiffon humide sur la plupart des surfaces lisses

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, vetro, ceramica ecc) asciutte o umide, lisce o rivide, polverose o oleose, chiare o scure.
- Rimovibile da superfici lisce con un panno umido.

ES:
- para marcas profesionales en todas las superficies (madera, metal, vidrio, cerámica...), ya sean secas o húmedas, lisas o ásperas, polvorientas o aceitosas, claras u oscuras
- se puede limpiar con un paño húmedo de superficies lisas

NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, glas, keramiek...), of droog of vochtig, glad of ruw, stoffig of olieachtig, licht of donker
- van gladde vlakken vochtig te verwijderen
- rode en gele stiftjes voor temperaturen boven 30°C beschermen

PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, szkło, ceramika...), suchych lub wilgotnych, gładkich lub szorstkich, zakurzonych lub zaolejonych, jasnych lub ciemnych
- można usunąć na wilgotno z gładkich powierzchni

SE:
- för professionella märkningar på alla ytor (trä, metall, glas, keramik...), oavsett om de är torra eller fuktiga, släta eller grova, dammiga eller oljiga, ljusa eller mörka
- kan fukttorkas från släta ytor
- skydda de röda och gula stiften mot temperaturer över 30°C

GRAPHITE H JOINER

DE:
- bestens geeignet für Schreiner
- für professionelle Markierungen und feinstes Anzeichnen auf Holz

GB:
- ideally suited for carpenters
- for professional markings and precise drawing on wood

FR:
- idéales pour les menuisiers
- pour des marquages professionnels et des dessins précis sur bois

IT:
- Ideale per falegnami.
- Per marcature professionali e disegni nitidi su legno.

ES:
- ideal para carpinteros
- para marcas profesionales y dibujo preciso sobre madera"

NL:
- uitstekend geschikt voor de timmerman
- voor professionele markeringen en de dunste lijntjes op hout

PL:
- idealnie nadaje się dla stolarzy
- do profesjonalnego znakowania i precyzyjnego rysowania na drewnie

SE:
- perfekt för snickare
- för professionell och exakt märkning på trä

SPECIAL

DE:
- für professionelle, wasserstrahlfeste Markierungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Glas, Keramik...)
- ideal zum Nassschneiden von Fliesen + Stein

GB:
- for professional, water jet resistant markings on all surfaces (wood, metal, glass, ceramics...)
- ideal for wet cutting of tiles and stone

FR:
- pour un marquage professionnel résistant au jet d'eau sur toutes surfaces (bois, métal, verre, céramique...)
- idéales pour la coupe avec projection d'eau des carreaux et de la pierre

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, vetro ceramica ecc). Resistente ai getti d'acqua.
- Ideale per il taglio a umido di piastrelle e pietra.

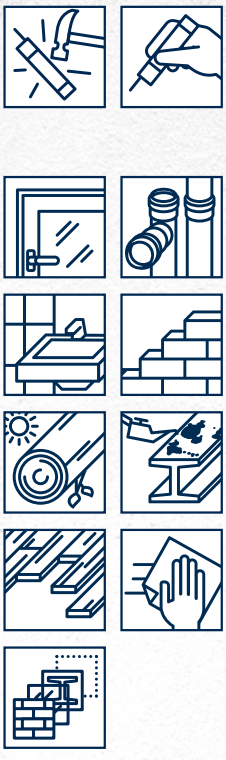
ES:
- para marcajes profesionales resistentes al chorro de agua en todas las superficies (madera, metal, vidrio, cerámica...)
- ideal para el corte en húmedo de baldosas y piedra

NL:
- voor professionele, watervaste markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, glas, keramiek...)
- ideaal voor het nat zagen van vloertegels en steen

PL:
- do profesjonalnego, odpornego na działanie wody znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, szkło, ceramika...)
- idealny podczas cięcia na mokro płytek i kamienia

SE:
- för professionella, vattenstrålebeständiga märkningar på alla ytor (trä, metall, glas, keramik...)
- perfekta för våtkapning av kakel och sten

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4490007	407714	In display 10 pcs shade – yellow	407707	10	500	570 x 260 x 270	16,02	407721
L4490018	407745	In display 10 pcs – red	407738	10	500	570 x 260 x 270	16,02	407752
L4499402	406878	In display 10 pcs assorted colours SPECIAL	406861	10	500	570 x 260 x 270	16,02	406885
L4490001	407684	In display 10 pcs – white	407677	10	500	570 x 260 x 270	16,02	407691
L4490051	407776	In display 10 pcs – blue	407769	10	500	570 x 260 x 270	16,02	407752
L4490067	407806	In display 10 pcs – green	407790	10	500	570 x 260 x 270	16,02	407813
L4498003	408827	DRY Blister GRAPHITE 2B leads	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	408834
L4498004	408797	DRY Blister BASIC leads	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	408803
L4498006	409947	DRY Blister Joiner GRAPHITE H leads NEW	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	409954
L4498007	009475	DRY Blister SPECIAL leads NEW	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	009505



Also as BLISTER

Wasserstrahlfest
Water jet resistant

SPECIAL - DRY Leads
12 leads per tube
L4498007

NEW

BASIC - DRY Leads
12 leads per tube
L4498004

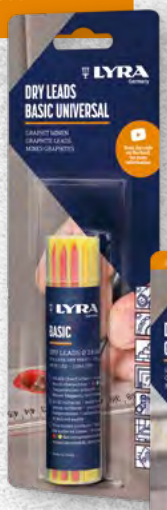
NEW

JOINER - DRY Leads
12 leads per tube
L4498006

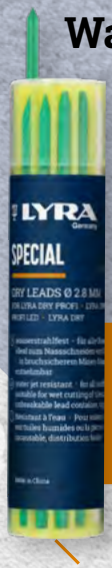
GRAPHITE 2B - DRY Leads
12 leads per tube
L4498003











4x WHITE
4x GREEN
4x BLUE
L4499402

SPECIAL display
10 tubes – assorted colours
L4499402

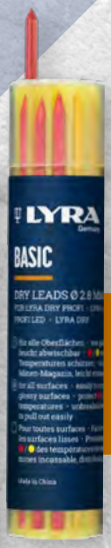




12x GRAPHITE 2B
L4499102



12x GRAPHITE H
L4499111



6x GRAPHITE H
3x RED
3x YELLOW
L4499401

GRAPHITE UNIVERSAL display
10 tubes
L4499102



JOINER GRAPHITE H display
10 tubes
L4499111



BASIC display
10 tubes – assorted colours
L4499401



Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4499102	406847	In display 10 pcs shade 2B GRAPHITE UNIVERSAL	406830	10	500	570 x 260 x 270	16,02	406854
L4499111	408872	In display 10 pcs shade H JOINER GRAPHITE	408841	10	500	570 x 260 x 270	16,02	408902
L4499401	406816	In display 10 pcs assorted colours BASIC	406809	10	500	570 x 260 x 270	16,02	406823

DRY PROFI GIANT

BAUMARKER
CONSTRUCTION MARKER
PORTEMINE GROS OEUVRE

NEW



DE:
- für professionelle Markeriungen auf allen Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik...)
- praktische Druckmechanik für automatischen Minenvorschub im stabilen Edelstahlrohr
- einfache Ein-Hand-Bedienung dank optimiertem Clip-Mechanismus
- integrierter Spitzer mit Führung für schnelles und müheloses Spitzen direkt an der Hose
- enthaltene Spezial-Graphitmine von glatten Oberflächen feucht abwischbar
- nachhaltig dank der Nachfüllbarkeit von Minen sowohl von vorne als auch von hinten

GB:
- for professional markings on all surfaces (wood, metal, plastic, glass, ceramics ...)
- practical push mechanism for automatic lead feed in sturdy stainless steel tube
- easy one-hand operation with optimized clip mechanism
- integrated sharpener on the slide for quick and effortless sharpening - even while wearing
- special graphite lead, can be damp-wiped from smooth surfaces
- sustainable due to refillable leads both from front and top

FR:
- pour des marquages professionnels sur toutes surfaces (bois, métal, plastique, verre, céramique...)
- mécanisme poussoir de mine automatique dans un tube en acier inoxydable robuste
- utilisation facile d'une seule main grâce au capuchon avec clip optimisé
- taille-mine intégré avec glissière pour un taillage rapide et sans effort directement à la ceinture
- mine graphite spéciale, marquage effaçable à l'eau sur les surfaces lisses
- durable grâce aux mines rechargeables, à l'avant ou à l'arrière

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica ecc).
- Pratico meccanismo a pressione per l'avanzamento automatico della mina nel tubo in acciaio inox.
- Facilmente utilizzabile con una sola mano grazie al meccanismo di clip ottimizzato.
- Temperamatite integrato con guida per un'affilatura rapida e senza sforzo direttamente dai pantaloni.
- Speciale mina in grafite. Può essere rimossa con un panno umido da superfini lisce.
- Ricaricabile dalla parte anteriore e posteriore.

ES:
- para marcajes profesionales en todas las superficies (madera, metal, plástico, vidrio, cerámica...)
- práctico mecanismo de empuje para la alimentación automática de plomo en un robusto tubo de acero inoxidable
- fácil manejo con una sola mano gracias al mecanismo de clip optimizado
- afilador integrado con deslizador para un afilado rápido y sin esfuerzo directamente en los pantalones
- mina de grafito especial, se puede limpiar con agua en superficies lisas
- sostenible gracias a las guias recargables tanto por delante como por detrás

NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken (hout, metaal, kunststof, glas, keramiek...)
- praktisch drukmechaniek voor automatische doorvoer van de stift in een stabiel edelstaal buisje
- eenvoudige een-hand bediening dankzij de optimale clip-mechanisme
- ingebouwde slijper met geleiding voor het snel en moeiteloos slijpen
- bevat een speciale grafietstift voor gladde materialen, nat afwisbaar
- duurzaam vanwege het verwisselen van de stiftjes zowel via drukker als voorpunt

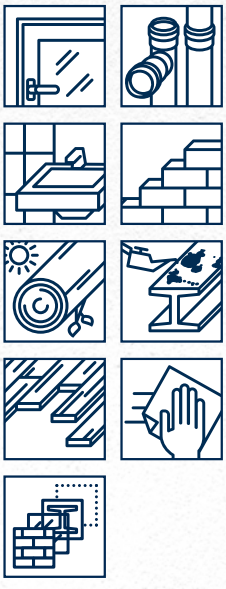
PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach (drewno, metal, plastik, szkło, ceramika...)
- praktyczny mechanizm ołówka automatycznego w wytrzymałej osłonce ze stali nierdzewnej
- łatwa obsługa jedną ręką dzięki zoptymalizowanemu mechanizmowi
- zintegrowana temperówka z suwakiem do szybkiego i bezwysiłkowego ostrzenia
- specjalny wkład grafitowy, można usunąć na wilgotno z gładkich powierzchni
- wielorazowy dzięki wymiennym wkładom

SE:
- för professionell märkning på alla ytor (trä, metall, plast, glas, keramik...)
- praktisk tryckmekanism för automatisk blymatning i robust rostfritt stålrör
- enkel enhandsmanövrering tack vare den optimerade klämman
- sandpapper finns på locket för att enkelt kunna vässa
- Specialbly av grafit ingår, märkningen kan torkas av från släta ytor med en fuktig trasa
- hållbar tack vare påfyllningsbara stift både uppifrån och nedifrån
- Stift finns tillgängliga separat för alla ytor både blandade stift och enfärgade stift





Lead tube incl. 2 spare strips of abrasive paper



Also as **BLISTER**



DRY PROFI GIANT marker
+ 4 Universal Graphite leads
L4478001

DRY PROFI GIANT markers
6 pcs box
L4474102





DRY PROFI GIANT marker display
12 markers + 9 Universal Graphite leads tubes
L4477101



DRY GIANT LEADS
12 leads per tube
L4478003

DRY PROFI GIANT LEADS 2x5x150mm
6 graphite universal leads tubes
L4479102



Code	4084900		LEADS	4084900			mm	Kg	4084900
L4474102	008294	DRY PROFI GIANT marker		008430	6	120			008508
L4478001	008300	DRY PROFI GIANT marker 1pcs / GIANT LEADS 4pcs univ. BLISTER	2B	–	–	10			008515
L4478002	008348	DRY GIANT LEADS 12pcs univ. MIX BLISTER	red/white/ graphite	–	–	10			008553
L4478003	008362	DRY GIANT LEADS 12pcs univ. BLISTER	2B	–	–	10			008577
L4478004	008386	DRY GIANT LEADS 12pcs carpenter 333® BLISTER		–	–	10			008591
L4478005	008409	DRY GIANT LEADS 12pcs stone mason 331 BLISTER		–	–	10			008614
L4478006	008416	DRY GIANT LEADS 12pcs aniline 334 BLISTER		–	–	10			008621
L4470018	008317	DRY GIANT LEADS 12pcs univ.	red	008447	6	150			008522
L4470001	008324	DRY GIANT LEADS 12pcs univ.	white	008454	6	150			008539
L4479404	008331	DRY GIANT LEADS 12pcs univ.	mix	008461	6	150			008546
L4479102	008355	DRY GIANT LEADS 12pcs univ.	2B	008478	6	150			008560
L4479112	008379	DRY GIANT LEADS 12pcs carpenter 333®		008485	6	150			008584
L4479120	008393	DRY GIANT LEADS 12pcs stone mason 331		008492	6	150			008607
L4479000	008676	DRY GIANT LEADS 12pcs aniline 334		008683	6	150			008690
L4477101	–	DRY PROFI GIANT marker 12pcs / GIANT LEADS univ. 9 tubes		–	–	1			008423

INK

TIEFLOCHMARKER
DEEP HOLE MARKER
MARQUEUR POINTE PROFILÉE

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- für professionelles Anzeichnen von Bohrlöchern und schwer zugänglichen Stellen, mit längerem Minenschaft in 35 mm Länge
- permanente Tinte, für alle Oberflächen (Holz, Metall, Kunststoff, Glas, Keramik...) geeignet
- extra lange, dünne Edelstahl-Teleskopspitze
- Strichbreite: 1 mm
- im praktischen Köcherschoner mit Spezialclip
- ergonomisch dreiflächiger Marker

GB:
- for professional marking of drill holes and hard-to-reach places, with longer lead shaft of 35 mm length
- permanent ink suitable for all surfaces (wood, metal, plastic, glass, ceramics...)
- extra long, thin stainless steel telescopic tip
- line width: 1 mm
- in practical quiver case with special clip
- ergonomic triangular marker

FR:
- pour le marquage professionnel de trous de perçage et d'endroits difficiles d'accès, avec extrémité tube de 35 mm de long
- encre permanente adaptée à toutes les surfaces (bois, métal, plastique, verre, céramique...)
- pointe télescopique extra longue et fine en acier inoxydable
- largeur de trait : 1 mm
- dans un étui carquois pratique avec clip spécifique
- marqueur triangulaire ergonomique

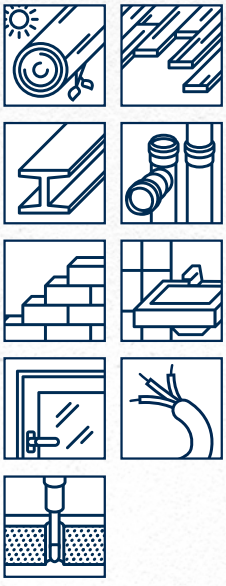
IT:
- Ideale per marcature professionali di fori di trapano e di punti difficili da raggiungere. Puntale in acciaio lungo 35 mm.
- Inchiostro permanente adatto a tutte le superfici (legno, metallo, plastica, vetro, ceramica).
- Punta telescopica extra lunga e sottile in acciaio inossidabile.
- Larghezza della traccia: 1 mm.
- In pratica custodia a finestra con speciale clip.
- Marcatore ergonomico triangolare.

ES:
- para el marcado profesional de agujeros de perforación y lugares de difícil acceso, con eje guía más largo de 35 mm de longitud
- tinta permanente apta para todas las superficies (madera, metal, plástico, vidrio, cerámica...)
- punta telescópica de acero inoxidable extralarga y fina
- ancho de línea: 1 mm
- en un práctico estuche tipo carcaj con clip especial
- marcador triangular ergonómico

NL:
- voor professioneel aantekenen van boorgaten en moeilijk bereikbare plaatsen, met langere metalen punt van 35 mm lengte
- permanente inkt, voor alle oppervlakken (hout, metaal, kunststof, glas, keramiek...) geschikt
- extra lange, dunne edelstaal telescooppunt
- schrijfbreedte: 1 mm
- in een handige beschermdop met speciale clip
- ergonomisch driekantige marker

PL:
- do profesjonalnego znakowania otworów wiertniczych i trudno dostępnych miejsc, z dłuższym otworem prowadzącym o długości do 35 mm
- permanentny tusz odpowiedni do wszystkich powierzchni (drewno, metal, plastik, szkło, ceramika...)
- bardzo długa, cienka końcówka ze stali nierdzewnej
- szerokość linii: 1 mm
- w praktycznym etui ze specjalnym klipsem
- ergonomiczny trójkątny kształt

SE:
- för professionell märkning av borrhål och svåråtkomliga platser, med längre blyskaft som är 35 mm i längddn
- permanent bläck lämplig för alla ytor (trä, metall, plast, glas, keramik...)
- extra lång, spets i rostfritt stål
- linjebredd: 1 mm



Also as **BLISTER**

INK marker
10 pcs in box – blue
L4480051

INK marker
10 pcs in box – red
L4480017



INK marker
10 pcs in box – black
L4480099

LYRA marker display
20 markers
(12x black, 5x red, 3x blue)
L4487001



LYRA marker display
20 markers black
L4487002

NEW

INK marker blister
red
L4488001

INK marker blister
blue
L4488002

INK marker blister
black
L4488003



LYRA marker display
10 LYRA INK, 10 LYRA DRY PROFI
+ 12 tubes
L4497202



NEW

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4480017	406717	INK marker 10 pcs in box red	406700	10	400	570 x 260 x 270	16,02	406724
L4480051	406892	INK marker 10 pcs in box blue	406908	10	400	570 x 260 x 270	16,02	406908
L4480099	406731	INK marker 10 pcs in box black	406748	10	400	570 x 260 x 270	16,02	406755
L4488001	408858	INK BLISTER marker red	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	408865
L4488002	408889	INK BLISTER marker blue	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	408896
L4488003	408919	INK BLISTER marker black	-	10	10	270 x 170 x 90	0,48	408926
L4487001	406762	INK DISPLAY 20 markers (12x black, 5x red, 3x blue)	-	1	4	570 x 260 x 270	16,02	406762
L4487002	411117	INK DISPLAY 20 marker black NEW	-	1	4	570 x 260 x 270	16,02	411117
L4497202	411599	DRY PROFI / INK MIX DISPLAY each 10 markers + 12 tubes NEW	-	1	1	570 x 260 x 270	16,02	411599



INDUSTRIAL PENCILS



DE: Fliesen, Stein, Beton oder Holz – das Material macht den Unterschied. Je nach Struktur und Oberfläche muss ein Markiermittel deshalb unterschiedliche Anforderungen erfüllen. Die LYRA INDUSTRIAL PENCILS LINE ist hier die Lösung. Profis bieten wir damit eine umfassende Palette an Zimmermannstiften, Steinhauerstiften und Universalstiften, die besonders robust und zuverlässig sind.

EN: Tile, stone, concrete or wood – the material makes all the difference. Depending on the structure and surface, a marking agent must meet different requirements. The LYRA INDUSTRIAL PENCIL LINE is the solution here. We offer professionals a comprehensive range of carpenter's pencils, stonemason's pencils and universal pencils that are particularly robust and reliable.

FR: Carrelage, pierre, béton ou bois – le matériau fait toute la différence. Selon la structure et la surface, un produit de marquage doit répondre à des exigences différentes. La GAMME DE CRAYONS INDUSTRIELS LYRA est la solution. Nous proposons aux professionnels une gamme complète de crayons de charpentier, de crayons de tailleur de pierre et de crayons universels particulièrement robustes et fiables.

333®

ZIMMERMANNSTIFT
CARPENTER PENCIL
CRAYON CHARPENTIER

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen oder Markierungen auf trockenem Holz
- Profi-Ausführung in ovaler Form, mit bruchfester Mine und bester Spitzeigenschaft

GB:
- ideally suited for professional applications or markings on dry wood
- professional version in oval shape, with break-proof lead and easy sharpening properties

FR:
- idéal pour les applications professionnelles ou les marquages sur bois sec
- version professionnelle de forme ovale, avec mine antichoc, facile et rapide à tailler

IT:
- Ideale per l'utilizzo su legno secco e per marcature professionali.
- Corpo ovale, mina antirottura. Si affila con facilità.

ES:
- ideal para aplicaciones profesionales o marcas en madera seca
- versión profesional en forma ovalada, con mina irrompible y mejores propiedades de afilado

NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden of markeringen op droog hout
- Profi uitvoering in ovale vorm, met breukvaste stift en zeer goed te slijpen

PL:
- idealnie nadaje się do zastosowań profesjonalnych lub znakowania na suchym drewnie
- wersja profesjonalna w kształcie owalnym, z odpornym na złamania grafitem

SE:
- bäst lämpad för professionell applikation eller markeringar på torrt trä
- professionell design i oval form, med slittåligt bly och bästa vässningsförmåga

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4331103	210079	in display 100 pcs	18 cm	210437	100	2000	440x390x405	23,60	402399
L4332101	210086	in box 12 pcs	24 cm	210055	12	1584	440x390x405	25,80	402436
L4332103	210086	in display 100 pcs	24 cm	210444	100	1500	440x390x405	23,78	402429
L4332111	210086	in box 12 pcs / sharpened	24 cm	210123	12	1584	440x390x405	25,80	405888
L4332113	210086	in display 100 pcs / sharpened	24 cm	210451	100	1500	440x390x405	23,78	406069
L4333101	210093	in box 12 pcs	30 cm	210062	12	1296	440x390x405	26,06	402504
L4333103	210093	in display 100 pcs	30 cm	210468	100	1200	440x390x405	24,08	402474
L4338004	408049	in blister 3 pcs	18 cm	-	10	10	268x150x125	0,511	408056
L4338005	408070	in blister 3 pcs	24 cm	-	10	10	385x180x85	0,710	408087
L4338006	408100	in blister 3 pcs	30 cm	-	10	10	385x180x85	0,860	408117
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

180 mm
240 mm
300 mm
Shape

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
PEFC™ PEFC/04-31-1300
www.pefc.org

Also as BLISTER

Suitable accessories:



L7301120



331

STEINHAUERSTIFT
STONE-MASON PENCIL
CRAYON MAÇON

More information
EN | DE | FR | IT

DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierungen auf rauen und harten Oberflächen wie z.B. Beton, Stein und Metall
- Profi-Ausführung in ovaler Form, mit bruchfester spezial Graphitmine mit Härtegrad 10H

GB:
- best suited for professional markings on rough and hard surfaces such as concrete, stone and metal
- professional version in oval shape, with unbreakable special graphite lead with hardness grade 10H

FR:
- idéal pour les marquages professionnels sur des surfaces rugueuses et dures telles que le béton ou la pierre
- version professionnelle de forme ovale, avec mine antichoc en graphite spécifique 10H pour les supports très rugueux, facile et rapide à tailler

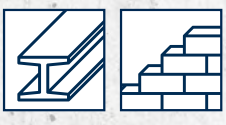
IT:
- Ideale per marcature su superfici ruvide e dure come cemento, pietra, metallo.
- Corpo ovale, mina in grafite infrangibile. Gradazione 10H.

ES:
- adecuado para marcas profesionales en superficies rugosas y duras como hormigón, piedra y metal
- versión profesional en forma ovalada, con mina de grafito especial irrompible con grado de dureza 10H

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op ruwe en harde oppervlakken zoals beton, steel en metaal
- Profi uitvoering in ovale vorm, met speciale breukvaste stift met hardheid 10H

PL:
- najlepiej nadaje się do profesjonalnych oznaczeń na szorstkich i twardych powierzchniach, takich jak beton, kamień i metal
- wersja profesjonalna w kształcie owalnym, z odpornym na złamania wkładem grafitowym o twardości 10H

SE:
- bäst lämpad för professionella markeringar på grova och hårda ytor som betong, sten och metall
- professionell design i oval form, med slittåligt specialgrafitbly med hårdhetsgrad 10H



240 mm
300 mm
Shape

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
www.pefc.org
PEFC
PEFC/04-31-1300

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4312101	210222	in box 12 pcs	24 cm	210567	12	1584	440x390x405	25,65	402566
L4312103	210222	in display 100 pcs	24 cm	210413	100	1500	440x390x405	23,78	402559
L4313101	210116	in box 12 pcs	30 cm	210512	12	1296	440x390x405	26,80	402610
L4313103	210116	in display 100 pcs	30 cm	210420	100	1200	440x390x405	23,73	402597
L4318003	408131	in blister 3 pcs	24 cm	-	10	10	385x180x85	0,710	408148
L4318004	408162	in blister 3 pcs	30 cm	-	10	10	385x180x85	0,860	408179
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

Also as BLISTER

Suitable accessories:



334 • 334S

BLEI-KOPIERSTIFT/GANZKOPIERSTIFT
CARPENTER-COPYING PENCIL/COPYING PENCIL
CRAYON POUR SUPPORTS HUMIDES/
CRAYON SUPPORTS HUMIDES

More information
EN | DE | FR | IT



DE: • Profi-Ausführung in ovaler Form, mit bruchfesten spezial Minen, beidseitig leicht anspitzbar

GB: • professional version in oval shape, with special break-proof leads. Easy to sharpen on both ends

FR: • version professionnelle de forme ovale, avec mines spéciales antichoc, rapide et facile à tailler des deux côtés

IT: • Forma ovale. Mina speciale infrangibile. Facile da affilare su entrambi i lati.

ES: • versión profesional en forma ovalada, con minas especiales irrompibles, fácil de afilar por ambos lados

NL: • Profi uitvoering in ovale vorm, met breukvaste speciale stift, beide zijde eenvoudig te slijpen

PL: • wersja profesjonalna w kształcie owalnym, z odpornym na pęknięcia grafitem, łatwym do ostrzenia na obu końcach

SE: • professionell design i oval form med, slittåliga specialstift. Lätt att vässa i båda ändar

334

DE: • bestens geeignet für professionelle Markierungen auf trockenem und speziell auf nassem Holz
• 2 Minen: eine Seite ANILINE Kopiermine, andere Seite Zimmermannstiftmine

GB: • ideally suited for professional markings on both dry and on wet wood
• 2 leads: one side ANILINE copying lead, the other side is carpenter pencil lead

FR: • idéal pour les marquages professionnels sur bois sec et surtout sur bois humide
• 2 mines : d'un côté mine ANILINE traçante, de l'autre côté mine de crayon charpentier

IT: • Ideale per l'utilizzo su legno bagnato e per marcature professionali.
• Dotata di 2 mine: da un lato mina da copiatura ANILINA, dall'altro mina da falegname.

ES: • ideal para marcas profesionales en madera seca y especialmente en madera húmeda
• 2 minas: por un lado mina de copia ANILINE, por el otro lado mina de lápiz de carpintero

NL: • uitermate geschikt voor professionele markeringen op droog maar bovendien op nat hout
• 2 stiften: een zijde ANILINE kopieerstift, andere zijde timmermanspotloodstift

PL: • ołówek kopiujący tworzy na mokrym drewnie intensywne fioletowo-czarne ślady
• 2 stiften: een zijde ANILINE kopieerstift, andere zijde timmermanspotloodstift

SE: • bäst lämpad för professionella markeringar på torrt och speciellt på vått trä
• 2 stift: ena sidan ANILINE kopieringsstift, andra sidan snickarpenna

334S

DE: • die Kopiermine hinterlässt durch den Kontakt auf nassem Holz eine intensive violette/schwarze Markierung

GB: • the copying lead creates an intense violet/black marking on wet wood

FR: • la mine traçante crée un marquage violet/noir intense sur bois humide

IT: • La mina da copiatura crea un'intensa marcatura viola/nero su legno bagnato.

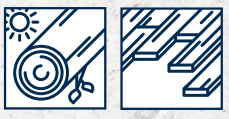
ES: • ideal para marcas profesionales en madera seca y especialmente en madera húmeda

NL: • de kopieerstift laat door het contact op het natte hout een intensieve violet/zwarte markering achter

PL: • idealnie nadaje się do profesjonalnego znakowania na suchym, a zwłaszcza na mokrym drewnie

SE: • kopieringsstiftet skapar en intensiv violett/svart markering på vått trä

334 – Blei



334 – Cop.



334S



Shape

240 mm

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
PEFC/04-31-1300
www.pefc.org

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4342101	210109	in box 12 pcs	24 cm	210277	12	1584	440x390x405	22,61	403785
L4342103	210109	in display 100 pcs	24 cm	210475	100	1500	440x390x405	21,77	405451
L4352101	210246	in box 12 pcs	24 cm	210338	12	1584	440x390x405	23,40	406045
L4352103	210246	in display 100 pcs	24 cm	210482	100	1500	440x390x405	23,20	405468
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

Suitable accessories:





338 BLACK EDGE

WEICH/MITTEL/HART
SOFT/MEDIUM/HARD
MOU/MOYEN/DIFFICILE

L4271103
L4281103
L4291103

DE: • Profi-Ausführung in achteckiger Form, mit bruchfester Mine und bester Spitzeigenschaft
GB: • professional version in octagonal shape, with break-proof lead and best sharpening properties
FR: • version professionnelle de forme octogonale, avec mine antichoc et facile à tailler
IT: • Forma ottagonale, mina infrangibile. Si affila con facilità.
ES: • versión profesional en forma octogonal, con mina irrompible y mejores propiedades de afilado
NL: • Profi uitvoering in achtkantige vorm, met breukvaste stift en zeer goed te slijpen
PL: • wersja profesjonalna w kształcie ośmiokąta z niełamliwym grafitem łatwym do ostrzenia
SE: • professionell design i åttkantig form med, slittåliga specialstift. Lätt att vässa i båda ändar

338 BLACK EDGE SOFT – 2B

DE: • bestens geeignet für Markierungen auf glatten Oberflächen
GB: • ideally suited for marking on smooth surfaces
FR: • idéal pour le marquage sur des surfaces lisses
IT: • Ideale per marcature su superfici lisce.
ES: • ideal para marcar en superficies lisas
NL: • uitermate geschikt voor markeringen op gladde oppervlakken
PL: • idealnie nadaje się do znakowania na gładkich powierzchniach
SE: • bäst lämpad för markering på släta ytor

338 BLACK EDGE MEDIUM – HB

DE: • bestens geeignet für Anwendungen oder Markierungen auf trockenem Holz
GB: • ideally suited for use or markings on dry wood
FR: • idéal pour une utilisation ou des marquages sur bois sec
IT: • Ideale per l'utilizzo su legno secco.
ES: • ideal para uso o marcas en madera seca
NL: • uitermate geschikt voor toepassingen of markeringen op droog hout
PL: • idealnie nadaje się do stosowania lub znakowania na suchym drewnie
SE: • bäst lämpad för användning eller markering på torrt trä

338 BLACK EDGE HARD – 10H

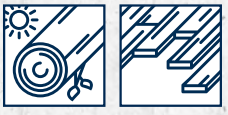
DE: • bestens geeignet für Markierungen speziell auf Stein, Beton
GB: • best suited for markings on hard surfaces such as stone and concrete
FR: • Adapté pour les marquages en particulier sur la pierre, le béton
IT: • Ideale per marcature su superfici ruvide e dure come cemento e pietra.
ES: • adecuado para marcas, especialmente en piedra, hormigón
NL: • uitermate geschikt voor markeringen op steen, beton
PL: • idealnia nadaje się do znakowania na kamieniu, betonie
SE: • speciellt lämpad för markeringar på sten och betong

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4271103	210741	in display 100 pcs	soft	210758	100	2000	390x300x420	22,00	404300
L4281103	210390	in display 100 pcs	medium	210406	100	2000	390x300x420	22,00	404225
L4291103	210765	in display 100 pcs	hard	210772	100	2000	390x300x420	22,00	404317
L4288002	408193	in blister 3 pcs	medium 18 cm	-	10	10	268x150x125	0,531	408209
L4298001	408223	in blister 3 pcs	hard 18 cm	-	10	10	268x150x125	0,531	408230
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

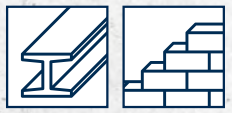
soft



medium



hard



Shape



PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
PEFC
PEFC/04-31-1300
www.pefc.org

Also as **BLISTER**

Suitable accessories:



UNIVERSAL PENCIL

UNIVERSALSCHREIBER
UNIVERSAL PENCIL
CRAYON UNIVERSEL

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- bestens geeignet für satte Markierungen auf glatten, glänzenden und nassen Oberflächen (Glas, Metall, Holz, Keramik, Fliesen, Kunststoff, Edelstahl etc.)
- Profi-Ausführung in dreiflächiger Form, mit bruchfester Spezialgraphitmine und bester Spitzeigenschaft
- leicht entfernbar

GB:
- best suited for markings on smooth, shiny and wet surfaces (glass, metal, wood, ceramics, tiles, plastic, stainless steel, etc.)
- professional design in triangular shape, with break-proof special graphite lead and best sharpening properties
- easy to remove

FR:
- Adapté pour des marquages visibles sur des surfaces lisses, brillantes (verre, métal, bois, céramique, carrelage, plastique, acier inoxydable, etc.)
- design professionnel de forme triangulaire, avec mine en graphite spécial antichoc et facile à tailler
- facile à effacer

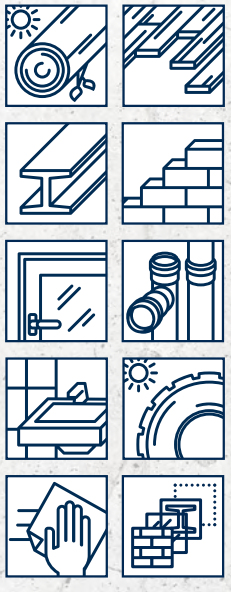
IT:
- Ideale per marcature su superfici lisce, lucide e bagnate (vetro, metallo, legno, ceramica, piastrelle, plastica, acciaio ecc).
- Forma triangolare dal design professionale, mina in grafite infrangibile. Si affila con facilità.
- Si rimuove con facilità.

ES:
- adecuado para marcas ricas en superficies lisas, brillantes y húmedas (vidrio, metal, madera, cerámica, azulejos, plástico, acero inoxidable, etc.)
- diseño profesional en forma triangular, con mina de grafito especial irrompible y las mejores propiedades de afilado
- fácil de quitar

NL:
- uitermate geschikt voor markeringen op gladde, glanzende en natte oppervlakken (glas, metaal, hout, keramiek, vloertegels, kunststof, edelmetaal enz.)
- Profi uitvoering in driekantige vorm, met breukvaste speciale stift en uitstekend te slijpen
- eenvoudig te verwijderen

PL:
- najlepiej nadaje się do oznaczeń na gładkich, błyszczących i mokrych powierzchniach (szkło, metal, drewno, ceramika, płytki, plastik, stal nierdzewna itp.)
- wersja profesjonalna w kształcie trójkąta z odpornym na pęknięcia specjalnym grafitem, łatwy do ostrzenia
- łatwy do usunięcia

SE:
- bäst lämpad för markeringar på släta, glansiga och våta ytor (glas, metall, trä, keramik, kakel, plast, rostfritt stål, etc.)
- professionell design i tiangulär form, med slittåligt specialgrafitbly och bästa vässningsförmåga
- lätt att ta bort



178 mm / Ø 7,3
240 mm / Ø 12
240 mm

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
PEFC/04-31-1300
www.pefc.org

Also as BLISTER

Suitable accessories:

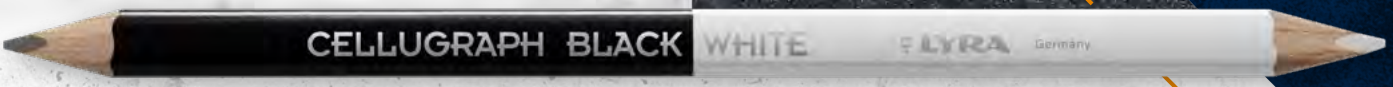

L7301120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L1920199	260050	in box 12 pcs	17,8 cm	260036	12	1440	300x200x240	10,56	103562
L1940101	240021	in box 12 pcs*	24 cm	104576	12	1584	515x464x295	29,00	104606
L1940103	240021	in display 100 pcs*	24 cm	104583	100	1200	565x380x275	20,88	104590
L1948002	104767	in blister 2 pcs	24 cm	-	10	10	385x230x90	0,581	104774
L4362103	404850	in display 100 pcs	24 cm	404836	100	1500	440x390x405	21,77	404843
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

CELLUGRAPH BLACK/WHITE

UNIVERSALSCHREIBER
UNIVERSAL PENCIL
CRAYON UNIVERSEL

NEW



DE:
- bestens geeignet für satte Markierungen auf hellen und dunklen Oberflächen, egal ob glatt oder rau, trocken oder nass (Glas, Metall, Holz, Laminat, Keramik, Fliesen, Kunststoff, Edelstahl etc.)
- Profi-Ausführung in dreiflächiger Form, mit bruchfester spezial Graphitmine und bester Spitzeigenschaft
- leicht entfernbar

GB:
- ideally suited for rich markings on all surfaces; light and dark, smooth or rough, dry or wet (glass, metal, wood, laminate, ceramics, tiles, plastic, stainless steel, etc.)
- professional design in triangular shape, with break-proof special graphite lead and best pointing properties
- easily removable

FR:
- parfaitement adapté aux marquages nets sur surfaces claires et foncées, qu'elles soient lisses ou rugueuses, sèches ou humides (verre, métal, bois, stratifié, céramique, carrelage, plastique, inox, etc.)
- design professionnel de forme triangulaire, avec mine en graphite spéciale antichoc, facile et rapide à tailler
- facilement effaçable

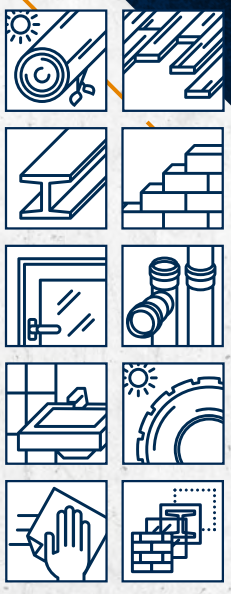
IT:
- Ideale per marcature su superfici chiare e scure, lisce o ruvide, asciutte o bagnate (vetro, metallo, legno, laminato, ceramica, piastrelle, plastica acciaio ecc).
- Design a forma triangolare con speciale grafite antirottura.
- Facilmente rimovibile.

ES:
- ideal para realizar marcas ricas en superficies claras y oscuras, ya sean lisas o ásperas, secas o húmedas (vidrio, metal, madera, laminado, cerámica, azulejos, plástico, acero inoxidable, etc.)
- diseño profesional en forma triangular, con mina de grafito especial irrompible y las mejores propiedades de puntería
- fácilmente desmontable

NL:
- uitermate geschikt voor markeringen op lichte en donkere oppervlakken, glsd of ruw, droog of vochtig (glas, metaal, hout, laminaat, keramiek, vloertegels, kunststof, edelstaal enz.)
- Profi uitvoering in driekantige vorm, met breukvaste speciale grafiet stift, uitstekend te slijpen
- eenvoudig te verwijderen

PL:
- idealnie nadaje się do oznaczeń na powierzchniach : jasnych ,ciemnych, gładkich, szorstkich, suchych lub mokrych (szkło, metal, drewno, laminat, ceramika, płytki, plastik, stal nierdzewna itp.)
- kształt trójkąta z odpornym na pęknięcia grafitem
- łatwo zmywalny

SE:
- bäst lämpad för rika markeringar på ljusa och mörka ytor, oavsett om de är släta eller grova, torra eller våta (glas, metall, trä, laminat, keramik, kakel, plast, rostfritt stål, etc.)
- professionell design i triangulär form, med ett slittåligt special-stift som går enkelt att vässa
- enkelt att torka bort



Shape

240 mm / Ø 12

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
www.pefc.org
PEFC/04-31-1300

Also as BLISTER

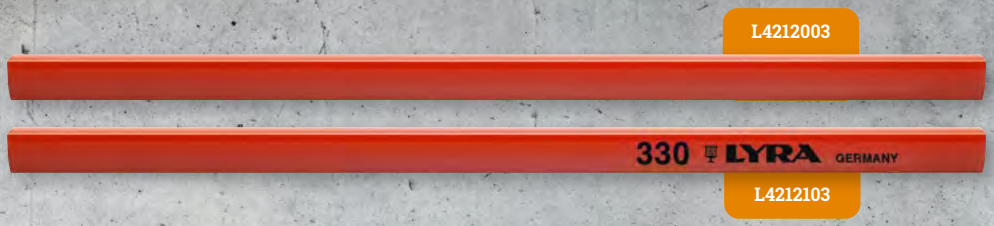
Code	4084900		4084900			mm	Kg	
L1940201	006771	in box 12 pcs	013304	12	1584	515x464x295	29,00	
L1940204	006771	in display 50 pcs	006788	50	1200	540x370x265	20,88	006917
L1948003	006795	in blister 2 pcs	-	10	10	385x230x90	0,581	006801
L7301120	820599	in box 25 pcs Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

Suitable accessories:



L7301120

330 BASIC



ZIMMERMANNSTIFT • CARPENTER PENCIL • CRAYON CHARPENTIER RECTANGULAIRE

DE: • bestens geeignet für Markierungen auf trockenem Holz
• Ausführung in flachovaler Form, mit sehr guten Spitzeigenschaften
GB: • best suited for markings on dry wood
• flat oval shape, with very good sharpening properties
FR: • best suited for markings on dry wood
• flat oval shape, with very good sharpening properties
IT: • Ideale per l'utilizzo su legno secco.
• Forma ovale appiattita. Si affila con facilità.

ES: • adecuado para marcas en madera seca
• forma ovalada plana, con muy buenas propiedades de afilado
NL: • uitermate geschikt voor markeringen op droog hout
• uitvoering in vlak ovale vorm, zeer goed te slijpen
PL: • najlepiej nadaje się do znakowania na suchym drewnie
• płaski owalny kształt, łatwy do ostrzenia
SE: • bäst lämpad för markeringar på torrt trä
• platt oval form, med mycket bra vässningsförmåga



Shape

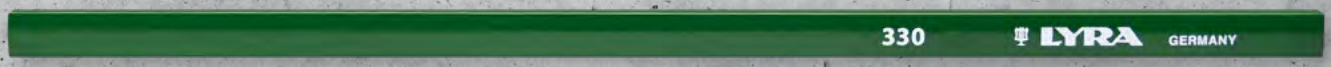
240 mm

Suitable accessories:



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4212003	210154	in display 100 pcs	24 cm neutral	210574	100	1500	440x390x410	21,76	402702
L4212103	210208	in display 100 pcs	24 cm	210536	100	1500	440x390x410	21,78	402696
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396

330 BASIC



STEINHAUERSTIFT • STONE MASON PENCIL • CRAYON MAÇON RECTANGULAIRE

DE: • bestens geeignet für Markierungen auf rauhen und harten Oberflächen wie Stein, Beton etc.
• Ausführung in flachovaler Form, mit sehr guten Spitzeigenschaften
GB: • best suited for markings on rough and hard surfaces such as stone, concrete, etc.
• flat oval shape, with very good sharpening properties
FR: • Adapté pour les marquages sur des surfaces rugueuses et dures telles que la pierre, le béton, etc.
• forme ovale plate, facile à tailler
IT: • Ideale per marcature su superfici ruvide e dure come cemento e pietra.
• Forma ovale appiattita. Si affila con facilità.

ES: • adecuado para marcas en superficies rugosas y duras como piedra, hormigón, etc.
• forma ovalada plana, con muy buenas propiedades de afilado
NL: • uitermate geschikt voor markeringen op ruwe en harde oppervlakken zoals steen, beton enz.
• uitvoering in vlak ovale vorm, zeer goed te slijpen
PL: • najlepiej nadaje się do znakowania na szorstkich i twardych powierzchniach, takich jak kamień, beton itp.
• płaski owalny kształt, łatwy do ostrzenia
SE: • bäst lämpad för markeringar på grova och hårda ytor som sten, betong etc
• platt oval form, med mycket bra vässningsförmåga



Shape

300 mm

Suitable accessories:



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4223103	406298	in display 100 pcs	30 cm	406304	100	1200	440x390x400	22,00	406311
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396



JOINER PENCIL

TISCHLERBLEISTIFT
JOINER PENCIL
CRAYON DE PRÉCISION MENUISIER

DE:
- bestens geeignet für Markierungen auf Holz
- Profi-Ausführung in runder Form, mit bruchfester 2H Graphitmine und bester Spitzeigenschaft

GB:
- best suited for markings on wood
- professional version in round shape, with break-proof 2H graphite lead and best sharpening properties

FR:
- convient au mieux aux marquages sur bois
- version professionnelle de forme ronde, avec mine en graphite 2H antichoc et facile à tailler

IT:
- Ideale per l'utilizzo su legno.
- Forma rotonda, mina in grafite infrangibile 2H. Si affila con facilità.

ES:
- adecuado para marcas en madera
- versión profesional en forma redonda, con mina de grafito 2H irrompible y las mejores propiedades de afilado

NL:
- uitermate geschikt voor markeringen op hout
- Profi uitvoering in ronde vorm, met breukvaste 2H stift en uitstekend te slijpen

PL:
- najlepiej nadaje się do oznaczeń na drewnie
- wersja profesjonalna w okrągłym kształcie, z niełamliwym grafitem 2H łatwym do ostrzenia

SE:
- bäst lämpad för markeringar på trä
- professionell design i rund form, med slittåligt 2H grafitbly och bästa vässningsförmåga

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L1915112	210260	in box 72 pcs	shade 2H	210253	72	1728	300x200x230	8,65	103166

2H

178 mm / Ø 7,8

GARDENER PEN

GÄRTNERSTIFT
GARDENER PEN
CRAYON DE JARDINAGE



DE:
- bestens geeiget für wetterfeste Markierungen auf glatten und porösen Flächen im Außenbereich
- Profi-Ausführung in runder Form, mit bruchfester 4B Graphitmine und bester Spitzeigenschaft

GB:
- best suited for weatherproof markings on smooth and porous surfaces outdoors
- professional version in round shape, with break-proof 4B graphite lead and best sharpening properties

FR:
- idéal pour les marquages résistants aux intempéries en extérieur sur des surfaces lisses ou poreuses
- version professionnelle de forme ronde, avec mine en graphite 4B incassable et facile à tailler

FR:
- Ideale per marcature su superfici lisce e porose. In ambienti esterni resiste alle intemperie.
- Versione professionale dalla forma rotonda, mina in grafite infrangibile 4B.
  Si affila con facilità.

ES:
- más adecuado para marcas resistentes a la intemperie en superficies lisas y porosas al aire libre
- versión profesional en forma redonda, con mina de grafito 4B irrompible y las mejores propiedades de afilado

NL:
- uitermate geschikt voor watervaste markeringen op gladde en poreuze vlakken buitenshuis
- Profi uitvoering in ronde vorm, met breukvaste 4B grafietstift en uitstekend te slijpen

PL:
- najlepiej nadaje się do znakowania na gładkich i porowatych powierzchniach na zewnątrz, odporny na warunki atmosferyczne
- wersja profesjonalna w okrągłym kształcie, z niełamliwym grafitem 4B łatwym do ostrzenia

SE:
- bäst lämpad för väderbeständiga markeringar på släta och porösa ytor utomhus
- professionell design i rund form, med slittåligt 4B grafitbly och bästa vässningsförmåga



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L1950104	260012	in box 12 pcs	shade 4B	260005	12	1728	300x200x240	12,60	103555

4B

178 mm / Ø 7,8



ORLOW® CELLUCOLOR

UNIVERSALSCHREIBER
UNIVERSAL PENCIL
CRAYON UNIVERSEL

DE:
- Universalschreiber für professionelle Markierungen auf glatten Oberflächen wie Metall, Laminat, Fliesen
- Profi-Ausführung in hexagonaler Form, die wachshaltige Mine hinterlässt eine satte Markierung, leicht entfernbar

GB:
- universal marker for professional markings on smooth surfaces like metal, laminate, tiles
- professional version in hexagonal shape, the waxy lead leaves a rich mark, easy to remove

FR:
- crayon universel pour les marquages professionnels sur des surfaces lisses comme le métal, le stratifié, le carrelage
- version professionnelle de forme hexagonale, mine à base de cire, laisse un marquage net, facile à effacer

IT:
- Ideale per marcature professionali su superfici lisce come metallo, laminato, piastrelle.
- Versione professionale dalla forma esagonale. La mina cerosa lascia un segno ricco, facile da rimuovere.

ES:
- rotulador universal para marcas profesionales en superficies lisas como metal, laminado, azulejos
- versión profesional en forma hexagonal, la mina cerosa deja una rica marca, fácil de quitar

NL:
- universeelschrijver voor professionele markeringen op gladde oppervlakken zoals metaal, laminaat, vloertegels
- Profi uitvoering in hexagonale vorm, de washoudende stift laat een duidelijke markering achter, eenvoudig te verwijderen

NL:
- uniwersalny marker do profesjonalnych oznaczeń na gładkich powierzchniach typu metal, laminat, płytki
- wersja profesjonalna w kształcie heksagonalnym, woskowy grafit pozostawia wyraźny ślad, łatwy do usunięcia

SE:
- Universalpenna för professionella markeringar på släta ytor som metall, laminat och kakel
- Professionell design i hexagonal form, det vaxartade blyet lämnar en markering som är lätt att ta bort

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L2940001	280621	in box 12 pcs	white	280560	12	1440	400x300x220	9,30	209837
L2940007	280591	in box 12 pcs	yellow	280539	12	1440	400x300x220	9,30	209851
L2940017	280584	in box 12 pcs	red	280522	12	1440	400x300x220	9,30	209899
L2940051	280577	in box 12 pcs	blue	280515	12	1440	400x300x220	9,30	209912
L2940067	280607	in box 12 pcs	green	280546	12	1440	400x300x220	9,30	209936
L2940099	280614	in box 12 pcs	black	280553	12	1440	400x300x220	9,30	209950





178 mm / Ø 6,8

DUO

MARKIERSTIFT ROT/BLAU
MARKING PENCIL RED/BLUE
CRAYON DE MARQUAGE ROUGE/BLEU



L2920101 • 178 mm - Ø 6,8

L2640101 • 178 mm - Ø 7,6

L2930101* • 175 mm - Ø 10

DE:
- Markierstift "rot/blau", für Markierungen im und um den Sanitärbereich
- bestens geeignet für Warm- und Kaltwassermarkierungen auf Kunstoffrohren
- Profi-Ausführung in hexagonaler Form, die wachshaltige Farbmine hinterlässt eine satte Markierung

GB:
- marking pen "red/blue", for markings during plumbing works
- best suited for hot and cold water markings on plastic pipes
- professional version in hexagonal shape, the waxy color lead leaves a rich marking

FR:
- crayon de marquage "rouge/bleu", pour le repérage lors de travaux de plomberie
- idéal pour les marquages d'eau chaude et froide sur les tuyaux en plastique
- version professionnelle de forme hexagonale, la mine de couleur à base de cire laisse un marquage net

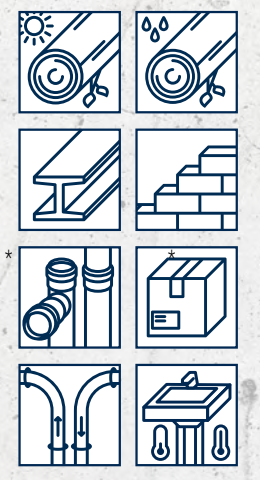
IT:
- Matita DUO blu/rosso.
- Ideale per marcare tubi idrici di acqua calda e fradda in plastica.
- Versione professionale dalla forma esagonale. La mina cerosa lascia un segno ricco.

ES:
- rotulador ""rojo/azul"", para marcar durante trabajos de fontanería
- adecuado para marcas en tuberías de plástico de agua fría y caliente
- versión profesional en forma hexagonal, la mina de color ceroso deja una rica marca

NL:
- Matita DUO blu/rosso.
- Ideale per marcare tubi idrici di acqua calda e fradda in plastica.
- Versione professionale dalla forma esagonale. La mina cerosa lascia un segno ricco.

PL:
- ołówek do znakowania "czerwony/niebieski" między innymi podczas prac hydraulicznych
- nadaje się do znakowania ciepłej i zimnej wody na rurach plastikowych
- wersja profesjonalna w kształcie heksagonalnym, woskowy grafit pozostawia wyraźny ślad

SE:
- märkpenna "röd/blå", för märkning under VVS-arbeten
- bäst lämpad för varm- och kallvattenmärkning på plaströr
- Professionell design i hexagonal form, det vaxartade blyet lämnar en tydlig markering



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L2920101	120019	in box 12 pcs	Two-coloured SLIM	120002	12	720	400x300x220	7,92	207390
L2640101	207406	in box 12 pcs	Two-coloured MEDIUM*1	207413	12	336	215x200x150	2,58	207420
L2930101	271322	in box 12 pcs	Two-coloured GIANT*2	271339	12	288	280x195x170	4,03	206652
L2930103	271322	in display 100 pcs	Two-coloured GIANT*2	212998	100	400	180x120x87	1,289	213001
L2938002	213261	in blister 3 pcs	Two-coloured GIANT*2	-	10	10	268x150x125	0,591	213278

PEFC Certified
Wood from sustainably managed forests and controlled sources
www.pefc.org

FSC

Also as BLISTER



1633 CHINA MARKER

WACHSMARKIERSTIFT
MARKING WAX PENCIL
CRAYON CIRE MARQUANT

More information
EN | DE | FR | IT

DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf glatten Oberflächen wie Glas, Plastik, Papier, Metall und Gummi
- runde Form mit abziehbarer Papierhülle
- braune Farbmine widersteht Temperaturen von +800°C

GB:
- best suited for professional applications on smooth surfaces like glass, plastic, paper, metal and rubber
- round shape with removable paper sleeve
- brown coloured lead withstands temperatures of +800°C

FR:
- Adapté aux applications professionnelles sur des surfaces lisses comme le verre, le plastique, le papier, le métal et le caoutchouc
- forme ronde avec papier amovible

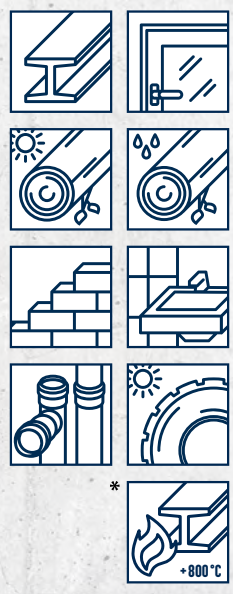
IT:
- Ideale per marcature su superfici lisce come vetro, plastica, carta, metallo e gomma.
- Forma rotonda. Il corpo è rivestito da una fascetta di carta rimovibile.
- Il colore marrone resiste a temperature fino a 800°C

ES:
- adecuado para aplicaciones profesionales en superficies lisas como vidrio, plástico, papel, metal y caucho
- forma redonda con funda de papel extraíble
- el plomo de color marrón soporta temperaturas de +800°C

NL:
- uiterate geschikt voor professionele doeleinden op gladde oppervlakken zoals glas, plastic, papier, metaal en rubber
- ronde vorm met afscheurbare papierenhuls
- bruine kleur bestendig voor temperaturen van +800°C

PL:
- najlepiej nadaje się do profesjonalnych zastosowań na gładkich powierzchniach, takich jak szkło, plastik, papier, metal i guma
- okrągły kształt z odwijaną papierową osłonką, nie wymaga temperowania
- ołówek w kolorze brązowym wytrzymuje temperatury +800°C

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på släta ytor som glas, plast, papper, metall och gummi
- rund form med avtagbar pappershylsa
- brunfärgat bly som tål temperaturer på +800°C



Code	8000825					mm	Kg	8000825
L163301	163326	in box 12 pcs	white	12	1440	475x310x194	16,00	163319
L163302	163364	in box 12 pcs	crimson red	12	1440	475x310x194	16,00	163357
L163303	163388	in box 12 pcs	blue	12	1440	475x310x194	16,00	163371
L163305	163340	in box 12 pcs	yellow	12	1440	475x310x194	16,00	163333
L163307	163302	in box 12 pcs	black	12	1440	475x310x194	16,00	163395
L163318	163401	in box 12 pcs	green	12	1440	475x310x194	16,00	163494
L163395	104392	in box 12 pcs	brown + 800°C	12	1440	475x310x194	16,00	104408





INDUSTRIAL CRAYONS



DE: Am Bau oder in der Industrie sind LYRA-Kreiden unverzichtbar. Sie basieren auf Wachs, sind ölhaltig, staubfrei oder hitzebeständig wodurch sie vielseitig einsetzbar sind. Egal ob Holz, Stein, rostiges und öliges sowie heißes Metall oder auch optische Abtastsysteme, mit den LYRA INDUSTRIAL CRAYONS markieren Profis einfach und sicher – überall.

EN: LYRA crayons are indispensable in the construction industry. They are wax-based, oil-based, dust-free or heat-resistant, which makes them extremely versatile. Whether you're working with wood or stone, rusty or oily surfaces, hot metal or even optical scanning systems, the LYRA INDUSTRIAL CRAYONS mark easily and safely – everywhere.

FR: Les craies LYRA sont indispensables dans le secteur de la construction. Elles sont à base de cire, d'huile, sans poussière ou résistantes à la chaleur, ce qui les rend extrêmement polyvalentes. Que vous travailliez sur du bois ou de la pierre, des surfaces rouillées ou huileuses, du métal chaud ou même des systèmes de balayage optique, les CRAIES INDUSTRIELS LYRA marquent facilement et en toute sécurité – partout.

797® PROFI

FÖRSTER- UND SIGNIERKREIDE (ÖLBASIERT)
LUMBER & MARKING CRAYON (OIL BASED)
CRAIE FORESTIÈRE DE MARQUAGE

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- bestens geeignet für professionelle wetterfeste Markierungen auf Holz - sowohl trocken als auch nass - aber auch auf Stein, Metall & Asphalt
- Profi-Ausführung mit Papieretikett für saubere Finger
- hochpigmentierte Ölkreiden mit hoher Bruchfestigkeit, hexagonale Form

GB:
- ideally suited for professional weatherproof markings on wood - both dry and wet - but also suitable for stone, metal & asphalt
- professional version with paper label for clean fingers
- highly pigmented oil crayons with high breaking strength, hexagonal shape

FR:
- idéale pour les marquages professionnels résistants aux intempéries sur le bois - à la fois sec et humide - mais aussi sur la pierre, le métal et l'asphalte
- version professionnelle avec étiquette en papier pour des doigts propres
- craies à l'huile hautement pigmentées à haute résistance au bris, forme hexagonale

IT:
- Ideale per marcature su legno, asciutto e bagnato, pietra, metallo e asfalto. In ambienti esterni resiste alle intemperie.
- Corpo rivestico con etichetta in carta per dita sempre pulite.
- Forma esagonale. La mina cerosa è altamente pigmentata, resistente alle rotture.

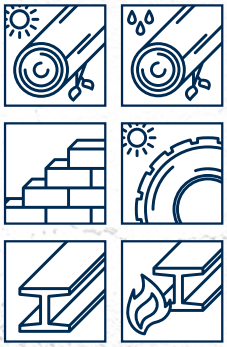
ES:
- ideal para marcas profesionales resistentes a la intemperie en madera, tanto seca como húmeda, pero también en piedra, metal y asfalto
- versión profesional con etiqueta de papel para no mancharse los dedos
- lápices de colores al óleo altamente pigmentados con alta resistencia a la rotura, forma hexagonal

NL:
- uitermate geschikt voor professionele watervaste markeringen op hout, zowel drrog als ook nat, maar ook op steen, metaal & asfalt
- Profi uitvoering met papierwikkel voor schone handen
- hooggepigmenteerd oliekrijt, uiterst breukvast, hexagonale vorm

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych oznaczeń na drewnie - zarówno suchym, jak i mokrym - ale także na kamieniu, metalu i asfalcie - odporna na warunki atmosferyczne
- wersja profesjonalna z papierową etykietą dla czystych palców
- mocno napigmentowane kredki olejowe o dużej odporności na złamanie, sześciokątny kształt

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych oznaczeń na drewnie - zarówno suchym, jak i mokrym - ale także na kamieniu, metalu i asfalcie - odporna na warunki atmosferyczne
- wersja profesjonalna z papierową etykietą dla czystych palców
- mocno napigmentowane kredki olejowe o dużej odporności na złamanie, sześciokątny kształt

SE:
- bäst lämpad för professionella väderbeständiga markeringar på trä - både torrt och vått - men även på sten, metall och asfalt
- professionell design med pappersomslutning för att hålla fingrarna rena
- högpigmenterade oljekritor som är slittåliga, sexkantig form



Shape

120 mm / Ø 12

Also as BLISTER

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4870001	550786	in box 12 pcs	white	550250	12	576	400x300x220	15,80	400500
L4870007	550755	in box 12 pcs	yellow	550212	12	576	400x300x220	15,80	400524
L4870017	550748	in box 12 pcs	red	550236	12	576	400x300x220	15,80	400548
L4870051	550731	in box 12 pcs	blue	550205	12	576	400x300x220	15,80	400562
L4870067	550762	in box 12 pcs	green	550229	12	576	400x300x220	15,80	400586
L4870099	550779	in box 12 pcs	black	550243	12	576	400x300x220	15,80	400609
L4878005	408254	in blister 3 pcs	red	-	10	10	268x150x125	1,031	408261
L4878006	408285	in blister 3 pcs	yellow	-	10	10	268x150x125	1,031	408292
L4878007	408315	in blister 3 pcs		-	10	10	268x150x125	1,031	408322
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

Suitable accessories:



L4766120



795 BASIC

SIGNIERKREIDE (ÖLBASIERT)
MARKING CRAYON (OIL BASED)
CRAIE DE MARQUAGE

DE:
- geeignet für wetterfeste Markierungen auf Holz und anderen Oberflächen
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen
- bruchfeste Ölkreide, hexagonale Form

GB:
- suitable for weatherproof markings on wood and other surfaces
- without label, use with a chalk holder is recommended
- unbreakable oil chalk, hexagonal shape

FR:
- convient aux marquages résistants aux intempéries sur le bois et d'autres surfaces
- sans étiquette, l'utilisationd'un porte-craie est recommandée
- craie à l'huile antichoc, forme hexagonale

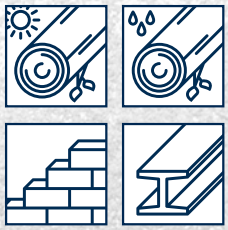
IT:
- Ideale per marcature su legno e altre superfici. In ambienti esterni resiste alle intemperie.
- Senza etichetta. Si consiglia l'utilizzo con un portagessi.
- Forma esagonale. Gesso a base oleosa. Infrangibile.

ES:
- adecuado para marcas resistentes a la intemperie en madera y otras superficies
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte para tiza
- tiza de aceite irrompible, forma hexagonal

NL:
- geschikt voor watervaste markeringen op hout en andere oppervlakken
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen
- breukvaste oliekrijt, hexagonale vorm

PL:
- nadaje się do znakowania na drewnie i innych powierzchniach ,odporna na warunki atmosferyczne
- bez papierowej osłonki, zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę
- niełamliwa kreda olejna, kształt sześciokątny

SE:
- lämplig för väderbeständiga markeringar på trä och andra ytor
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare
- slittålig oljekrita, sexkantig form



Shape

110 mm / Ø 11

Suitable accessories:



L4766120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4850001	550854	in box 12 pcs	white	550052	12	720	400x300x220	13,34	400302
L4850007	550816	in box 12 pcs	yellow	550014	12	720	400x300x220	13,34	400111
L4850017	550830	in box 12 pcs	red	550038	12	720	400x300x220	13,34	400326
L4850051	550809	in box 12 pcs	blue	550007	12	720	400x300x220	13,34	400098
L4850067	550823	in box 12 pcs	green	550021	12	720	400x300x220	13,34	400340
L4850099	550847	in box 12 pcs	black	550045	12	720	400x300x220	13,34	400364
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

798 PROFI

WACHS-SIGNIERKREIDE
WAX MARKING CRAYON
CRAIE DE MARQUAGE À LA CIRE



DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf Metall, Fliesen, Stein und Holz
- Profi Ausführung mit Papieretikett für saubere Finger
- hochpigmentierte Wachskreiden mit hoher Bruchfestigkeit, hexagonale Form

GB:
- ideally suited for professional applications on metal, tiles, stone and wood
- professional version with paper label for clean fingers
- highly pigmented wax crayons with high breaking strength, hexagonal shape

FR:
- parfaitement adaptée aux applications professionnelles sur le métal, le carrelage, la pierre et le bois
- version professionnelle avec étiquette en papier pour des doigts propres
- craie de marquage à la cire hautement pigmentée, grande résistance au bris, forme hexagonale

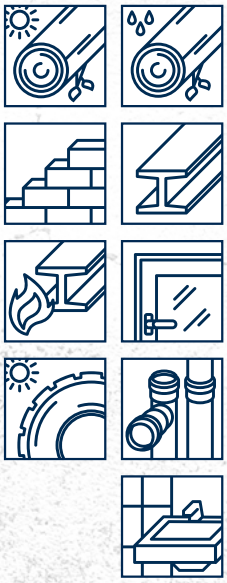
IT:
- Ideale per marcature su metallo, piastrelle, pietra e legno.
- Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite.
- Pastelli a cera altamente pigmentati. Resistenti alle rotture. Forma esagonale.

ES:
- ideal para aplicaciones profesionales en metal, azulejos, piedra y madera
- versión profesional con etiqueta de papel para dedos limpios
- lápices de cera altamente pigmentados con alta resistencia a la rotura, forma hexagonal"

NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden op metaal, vloertegels, steen en hout
- Profi uitvoering met papierwikkel voor schone handen
- hooggepigmenteerd waskrijt, uiterst breukvast, hexagonale vorm

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych zastosowań na metalu, płytkach, kamieniu i drewnie
- wersja profesjonalna z papierową etykietą dla czystych palców
- mocno napigmentowane kredki woskowe o dużej odporności na złamania, sześciokątny kształt

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på metall, kakel, sten och trä
- professionell design med pappersomslutning för att hålla fingrarna rena
- högpigmenterade vaxkritor som är slittåliga, sexkantig form



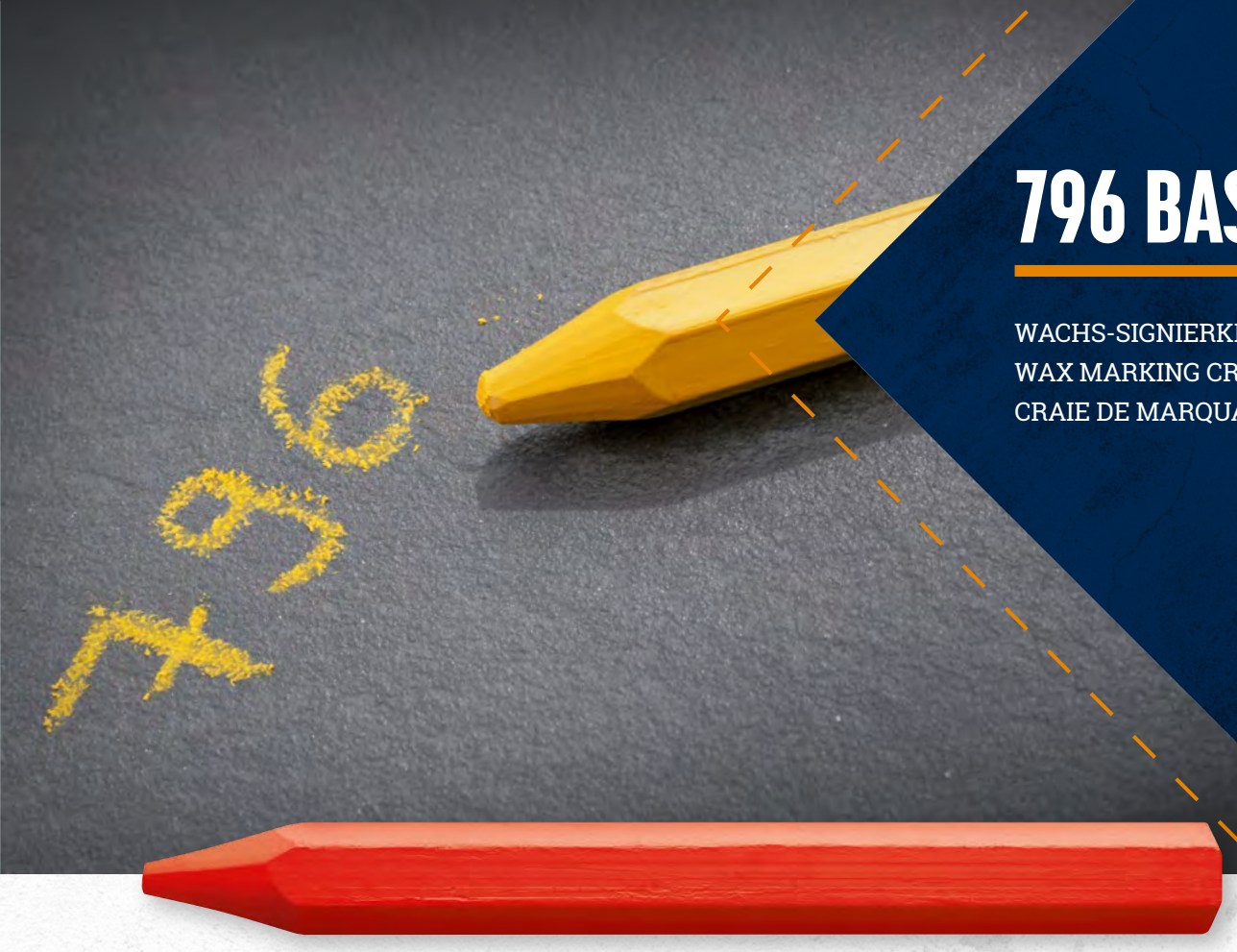
95 mm / Ø 12 — Shape

Suitable accessories:



L4766120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4880001	550915	in box 12 pcs	white	550359	12	576	400x300x220	11,00	400685
L4880007	550878	in box 12 pcs	yellow	550311	12	576	400x300x220	11,00	400708
L4880017	550892	in box 12 pcs	red	550335	12	576	400x300x220	11,00	400722
L4880051	550861	in box 12 pcs	blue	550304	12	576	400x300x220	11,00	400746
L4880067	550885	in box 12 pcs	green	550328	12	576	400x300x220	11,00	400760
L4880099	550908	in box 12 pcs	black	550342	12	576	400x300x220	11,00	400784
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208



796 BASIC

WACHS-SIGNIERKREIDE
WAX MARKING CRAYON
CRAIE DE MARQUAGE À LA CIRE

DE:
- geeignet für diverse Anwendungen auf Holz, Metall etc.
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen
- bruchfeste Wachskreide, hexagonale Form

GB:
- suitable for various applications on wood, metal etc.
- without label, use with a chalk holder is recommended
- break-proof wax chalk, hexagonal shape

FR:
- adaptée à diverses applications sur bois, métal, etc.
- sans étiquette, l'utilisation d'un porte-craie est recommandée
- craie à la cire incassable, forme hexagonale

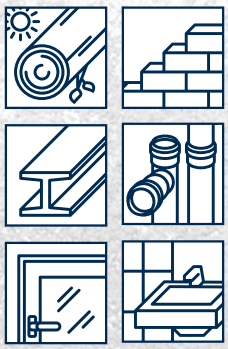
IT:
- Ideale per marcature su legno, metallo ecc.
- Senza etichetta, si consiglia l'uso con un portagessi.
- Gesso a base cerosa, ingrangibile. Forma esagonale.

ES:
- adecuado para diversas aplicaciones en madera, metal, etc.
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte para tiza
- tiza de cera irrompible, forma hexagonal

NL:
- geschikt voor diverse toepassingen op hout, metaal enz.
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen
- breukvaste waskrijt, hexagonale vorm

PL:
- nadaje się do różnych zastosowań na drewnie, metalu itp.
- bez papierowej osłonki, zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę
- niełamliwa kreda woskowa, kształt sześciokątny

SE:
- lämplig för olika applikationer på trä, metall etc.
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare
- slittålig vaxkrita, sexkantig form



110 mm / Ø 11 — Shape

Suitable accessories:



L4766120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4860001	550083	in box 12 pcs	white	550090	12	720	400x300x220	14,50	400388
L4860007	550168	in box 12 pcs	yellow	550113	12	720	400x300x220	14,50	400401
L4860017	550182	in box 12 pcs	red	550137	12	720	400x300x220	14,50	400425
L4860051	550151	in box 12 pcs	blue	550106	12	720	400x300x220	14,50	400449
L4860067	550175	in box 12 pcs	green	550120	12	720	400x300x220	14,50	400463
L4860099	550199	in box 12 pcs	black	550144	12	720	400x300x220	14,50	400487
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

797®

LUMINESZENSKREIDE (ÖLBASIEREND)
LUMINESCENT CRAYON (OIL BASED)
CRAIE LUMINESCENTE (À BASE D'HUILE)



DE:
- bestens geeignet für professionelle wetterfeste lumineszierende Markierungen auf trockenem oder nassem Holz
- für z.B. optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc.
- Ölkreide mit extrem hohem Anteil an fluoreszierenden Pigmenten, hoher Bruchfestigkeit, hexagonale Form
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen

GB:
- ideally suited for professional weatherproof luminescent markings on dry or wet wood
- great for tasks like optical scanning systems, e.g. crosscut saws etc.
- oil chalk with extremely high content of fluorescent pigments, high breaking strength, hexagonal shape
- without label, use with a chalk holder is recommended

FR:
- idéale pour les marquages luminescents professionnels résistants aux intempéries sur bois secs ou humides
- destinée par exemple aux systèmes de lecture optique dans les scieries etc...
- craie à l'huile avec une teneur extrêmement élevée en pigments fluorescents, haute résistance au bris, forme hexagonale
- sans étiquette, l'utilisation avec un porte-craie est recommandée

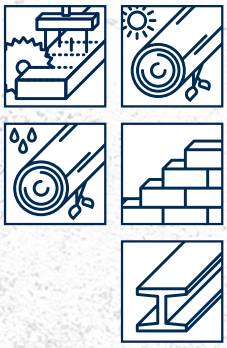
IT:
- Ideale per marcature luninescenti su legno asciutto e bagnato. In ambienti esterni resiste alle intemperie.
- Per sistemi di scansione ottica come troncatrici.
- Gesso a olio ad altissimo contenuto di pigmenti fluorescenti. Resistente alle rotture. Forma esagonale.
- Senza etichetta. Si consiglia l'utilizzo con un portagessi.

ES:
- ideal para marcas luminiscentes resistentes a la intemperie profesionales en madera seca o húmeda
- por ej. sistemas de escaneo óptico como sierras tronzadoras, etc.
- creta de aceite con un contenido extremadamente alto de pigmentos fluorescentes, alta resistencia a la rotura, forma hexagonal
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte para tiza

NL:
- uitermate geschikt voor professionele watervaste luminescerende markeringen op droog of nat hout
- voor bijv. optische afleessystemen zoals zaagmachines enz.
- oliekrijt met extreem hoog aandeel aan fluoricerende pigmenten, uiterst breukvast, hexagonale vorm
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych, luminescencyjnych oznaczeń na suchym lub mokrym drewnie, odpornych na warunki atmosferyczne
- dla m.in. optycznych systemów skanujących, takie jak piły poprzeczne itp.
- kreda olejna o wyjątkowo wysokiej zawartości pigmentów fluorescencyjnych, wysoka wytrzymałość na łamanie, sześciokątny kształt
- bez papierowej osłonki, zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę

SE:
- bäst lämpad för professionella väderbeständiga självlysande markeringar på torrt eller vått trä
- för t.ex. optiska skanningssystem som kapsågar etc
- oljekrita med extremt hög halt av fluorescerande pigment, slittålig, hexagonal form
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare



120 mm / Ø 12 — Shape

Suitable accessories:



L4766120

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4870304	551226	in box 12 pcs	lum. yellow	551219	12	576	400x300x220	15,80	400623
L4870313	550793	in box 12 pcs	lum. orange	550267	12	576	400x300x220	15,80	400647
L4870371	551240	in box 12 pcs	lum. green	551233	12	576	400x300x220	15,80	400661
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11 - 12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

798



LUMINESZENSKREIDE (WACHSBASIEREND) • LUMINESCENT CRAYON (WAX BASED) CRAIE LUMINESCENTE (À BASE DE CIRE)

DE:
- bestens geeignet für professionelle wetterfeste lumineszierende Markierungen auf Holz
- für z.B. optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc.
- weichere Ausführung mit extrem hohem Anteil fluoreszierender Pigmente für extrem harte Holzarten oder auch gefrorene Hölzer
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen

GB:
- ideally suited for professional weatherproof luminescent markings on wood
- great for tasks like optical scanning systems, e.g. crosscut saws etc.
- softer version with extremely high content of fluorescent pigments for extremely hard wood species or even frozen woods
- without label, use with a chalk holder is recommended

FR:
- idéale pour les marquages luminescents professionnels, résistants aux intempéries sur bois
- destinée par exemple aux systèmes de lecture optique dans les scieries etc...
- version plus tendre avec une teneur extrêmement élevée en pigments fluorescents pour les essences de bois extrêmement dures ou également les bois gelés
- sans étiquette, l'utilisation avec un porte- craie est recommandée

IT:
- Ideale per marcature luninescenti su legno. In ambienti esterni resiste alle intemperie.
- Per sistemi di scansione ottica come troncatrici.
- Versione più morbida ad altissimo contenuto di pigmenti fluorescenti. Ottimo su legni molto duri e congelati.
- Senza etichetta. Si consiglia l'utilizzo con un portagessi.

ES:
- ideal para marcas luminiscentes resistentes a la intemperie sobre madera
- por ej. sistemas de escaneo óptico como sierras tronzadoras, etc.
- versión más suave con un contenido extremadamente alto de pigmentos fluorescentes para especies de madera extremadamente dura o también maderas congeladas
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte de tiza"

NL:
- uitermate geschikt voor professionele watervaste luminescerende markeringen op hout
- voor bijv. optische afleessystemen zoals zaagmachines enz.
- zachtere uitvoering met een extreem hoog aandeel aan fluoricerende pigmenten voor extreem hard hout
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych, luminescencyjnych oznaczeń na suchym lub mokrym drewnie, odpornych na warunki atmosferyczne
- dla m.in. optycznych systemów skanujących, takie jak piły poprzeczne itp.
- wersja bardziej miękka o wyjątkowo wysokiej zawartości pigmentów fluorescencyjnych, do ekstremalnie twardych gatunków drewna lub drewna zmrożonego
- bez papierowej osłonki, zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę

SE:
- bäst lämpad för professionella väderbeständiga självlysande markeringar på trä
- för t.ex. optiska skanningssystem som kapsågar etc.
- mjukare version med extremt hög halt av fluorescerande pigment för extremt hårda träslag eller frusna träslag
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare



95 mm / Ø 12 Shape

Suitable accessories:



L4766120

794



LUMINESZENSKREIDE FRISCH GESCHLAGENES HOLZ • LUMINESCENT CRAYON FRESHLY CUT WOOD • CRAIE LUMINESCENTE BOIS FRAICHEMENT COUPÉ

DE:
- besonders geeignet für frisch geschlagenes Holz, welches ohne entsprechende Trocknung schnell verarbeitet wird (Gerbsäure)
- für z.B. optische Abtastsysteme wie Kappsägen-Anlagen etc.
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen

GB:
- especially suitable for fresh wood which is processed quickly without appropriate drying (tannic acid)
- Great for tasks like optical scanning systems, e.g. crosscut saws etc.
- without label, use with a chalk holder is recommended

FR:
- particulièrement adaptée au bois frais qui est traité rapidement sans séchage approprié (acide tannique)
- destinée par exemple aux systèmes de lecture optique comme les scies à tronçonner, etc.
- sans étiquette, l'utilisation avec un porte-craie est recommandée

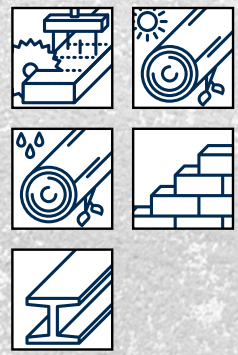
IT:
- Ideale per legno verde (fresco) che viene lavorato rapidamente senza essiccazione (acido tannico).
- Per sistemi di scansione ottica come troncatrici.
- Senza etichetta. Si consiglia l'utilizzo con un portagessi.

ES:
- ideal para marcajes profesionales sobre metal y acero
- resistente a temperaturas de hasta 1.200°C al soldar y cortar
- sin humos tóxicos

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op metaal en staal
- hittebestendig tot 1.200°C bij lassen en snijden
- geen giftige dampen

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnego znakowania na metalu i stali
- odporna na temperaturę do 1,200°C podczas spawania i cięcia
- brak toksycznych oparów

SE:
- speciellt lämplig för färskt trä som bearbetas snabbt utan torkning (garvsyra)
- för t.ex. optiska skanningssystem som kapsågar etc.
- utan pappersomslutning rekommenderas att använda med en krithållare



120 mm / Ø 12 Shape

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4880313	551561	in box 12 pcs	lum. orange	551578	12	576	400x300x220	10,82	400807
L4830317	404416	in box 12 pcs	lum. red	401804	12	576	400x300x220	10,78	401828
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11-12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208

Suitable accessories:



L4766120

HI-HEAT CRAYON

HITZEBESTÄNDIGE MARKIERKREIDE
CRAIE HAUTE TEMPÉRATURE



DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierungen auf Metall und Stahl
- temperaturbeständig bis zu 1.200°C beim Schweissen und Schneiden
- keine giftigen Dämpfe

GB:
- ideally suited for professional markings on metal and steel
- temperature resistant up to 1,200°C when welding and cutting
- no toxic fumes

FR:
- idéale pour les marquages professionnels sur métal et acier
- marquage résistant aux températures jusqu'à 1.200°C lors du soudage et du découpage
- pas de vapeurs toxiques

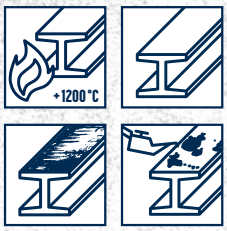
IT:
- Ideale per marcature su metallo e acciaio.
- Durante la saldatura e il taglio resiste a temperature fino a 1200°C.
- Assenza di fumi tossici.

ES:
- ideal para marcajes profesionales sobre metal y acero
- resistente a temperaturas de hasta 1.200°C al soldar y cortar
- sin humos tóxicos

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op metaal en staal
- hittebestendig tot 1.200°C bij lassen en snijden
- geen giftige dampen

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnego znakowania na metalu i stali
- odporna na temperaturę do 1,200°C podczas spawania i cięcia
- brak toksycznych oparów

SE:
- bäst lämpad för professionella märkningar på metall och stål
- Temperaturbeständig upp till 1.200°C vid svetsning och skärning
- inga giftiga ångor



Code	4084900		4084900			mm	Kg	
L4820001	409060	in box 12 pcs	409046	12	576	386x338x215	16,51	409251
L4829001	008171	in box 72 pcs	409268	72	432	400x270x150	12,50	409282

Shape

115 mm / Ø 13



4960

WACHS-SIGNIERKREIDE
WAX CRAYON
CRAIE DE MARQUAGE

DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf Metall, Fliesen, Stein, Glas und Holz
- hochpigmentierte Wachskreiden mit hoher Bruchfestigkeit, runde Form
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen

GB:
- best suited for professional applications on metal, tiles, stone, glass and wood
- highly pigmented wax crayons with high breaking strength, round shape
- without label, use with a chalk holder is recommended

FR:
- Adaptée aux applications professionnelles sur le métal, le carrelage, la pierre, le verre et le bois
- craies à la cire hautement pigmentées à haute résistance au bris, forme ronde
- sans étiquette, l'utilisation avec un porte-craie est recommandée

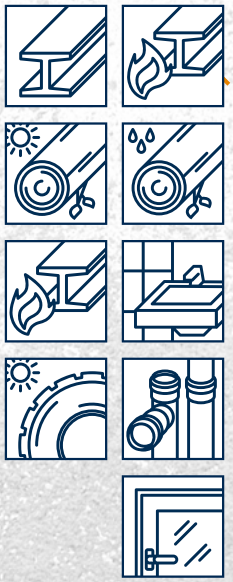
IT:
- Ideale per marcature su metallo, piastrelle, pietra, vetro e legno.
- Pastelli a cera altamente pigmentati. Resistenti alle rotture. Forma tonda.
- Senza etichetta. Si consiglia l'utilizzo con un portagessi.

ES:
- adecuado para aplicaciones profesionales en metal, azulejos, piedra, vidrio y madera
- lápices de cera altamente pigmentados con alta resistencia a la rotura, forma redonda
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte para tiza

NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden op metaal, vloertegels, steen, glas en hout
- hooggepigmenteerde waskrijt, uiterst breukvast, ronde vorm
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen

PL:
- nadaje się do profesjonalnych zastosowań na metalu, płytkach, kamieniu, szkle i drewnie
- mocno napigmentowane kredki woskowe o dużej odporności na złamania, okrągły kształt
- bez papierowej osłonki, zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på metall, kakel, sten, glas och trä
- högpigmenterade vaxkritor som är slittåliga, rund form
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare



100 mm / Ø 8.5 Shape

Suitable accessories:



L4701080

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4960001	551028	in box 12 pcs	white	550656	12	1296	400x300x220	12,90	401637
L4960007	550984	in box 12 pcs	yellow	550618	12	1296	400x300x220	12,90	401651
L4960017	551004	in box 12 pcs	red	550632	12	1296	400x300x220	12,90	401675
L4960051	550977	in box 12 pcs	blue	550601	12	1296	400x300x220	12,90	401699
L4960067	550991	in box 12 pcs	green	550625	12	1296	400x300x220	12,90	401712
L4960099	551011	in box 12 pcs	black	550649	12	1296	400x300x220	12,90	401736
L4701080	630044	in box 10 pcs	Ø 8,5 mm	630020	10	500	410x240x180	9,90	405215

4920 PLAST-O-GLAS

WACHS-SIGNIERKREIDE
WAX CRAYON
CRAIE DE MARQUAGE



DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf extrem glatten Oberflächen
- hochpigmentierte Wachskreiden mit hoher Bruchfestigkeit, mit Papieretikett für saubere Finger, runde Form
- Markierungen leicht entfernbar

GB:
- best suited for professional applications on extremely smooth surfaces
- highly pigmented wax crayons with high breaking strength, with paper label for clean fingers, round shape
- markings easily removable

FR:
- Adaptée aux applications professionnelles sur des surfaces extrêmement lisses
- craies à la cire hautement pigmentées à haute résistance au bris, avec étiquette en papier pour des doigts propres, forme ronde
- marquages facilement effaçables

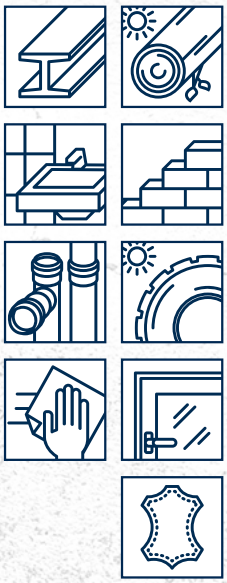
IT:
- Ideale per marcature su superfici estremamente lisce.
- Pastelli a cera altamente pigmentati. Resistenti alle rotture. Forma rotonda. Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite.
- Facilmente removibile

ES:
- adecuado para aplicaciones profesionales en superficies extremadamente lisas
- lápices de cera altamente pigmentados con alta resistencia a la rotura, con etiqueta de papel para mantener los dedos limpios, forma redonda
- las marcas son difíciles de quitar

NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden op extreem gladde oppervlakken
- hooggepigmenteerde waskrijt, uiterst breukvast, met papierwikkel voor schone handen, ronde vorm
- markeringen eenvoudig te verwijderen

PL:
- nadaje się do profesjonalnych zastosowań na wyjątkowo gładkich powierzchniach
- mocno napigmentowane kredki woskowe o dużej odporności na złamanie, z papierową etykietą dla czystych palców, okrągły kształt
- łatwo usuwalna

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på extremt släta ytor
- högpigmenterade vaxkritor som är slittåliga, med pappersetikett för att hålla fingrarna rena, rund form
- markeringar är lätta att ta bort



90 mm / Ø 9,5 — Shape

Suitable accessories:



L4702100

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4920001	550724	in box 12 pcs	white	550441	12	1296	400x300x220	12,90	400951
L4920007	550694	in box 12 pcs	yellow	550427	12	1296	400x300x220	12,90	400975
L4920017	550687	in box 12 pcs	red	550410	12	1296	400x300x220	12,90	400999
L4920051	550670	in box 12 pcs	blue	550403	12	1296	400x300x220	12,90	401019
L4920059	550700	in box 12 pcs	green	550434	12	1296	400x300x220	12,90	401033
L4920099	550717	in box 12 pcs	black	550458	12	1296	400x300x220	12,90	401057
L4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,55	405222



4930

WACHS-SIGNIERKREIDE
(SCHWER ENTFERNBAR)
WAX CRAYON (DIFFICULT TO REMOVE)
CRAIE DE MARQUAGE PERMANENTE

DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf glatten Oberflächen
- hochpigmentierte Wachskreiden mit hoher Bruchfestigkeit, mit Papieretikett für saubere Finger, runde Form
- Markierungen sind nur schwer entfernbar

GB:
- best suited for professional applications on smooth surfaces
- highly pigmented wax crayons with high breaking strength, with paper label for clean fingers, round shape
- markings are difficult to remove

FR:
- Adaptée aux applications professionnelles sur des surfaces lisses
- craies à la cire hautement pigmentées à haute résistance au bris, avec étiquette en papier pour des doigts propres, forme ronde
- les marquages sont difficiles à effacer

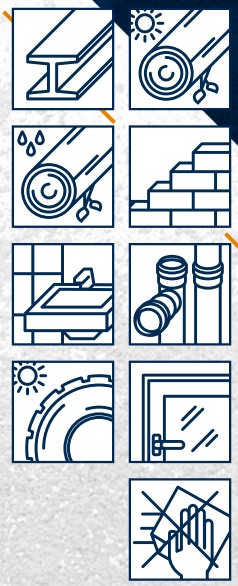
IT:
- Ideale per marcature su superfici lisce.
- Pastello a cera altamente pigmentato. Resistente alle rotture. Forma tonda. Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite.
- Difficile da rimuovere.

ES:
- adecuado para aplicaciones profesionales en superficies lisas
- lápices de cera altamente pigmentados con alta resistencia a la rotura, con etiqueta de papel para mantener los dedos limpios, forma redonda
- las marcas son difíciles de quitar

NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden op gladde oppervlakken
- hooggepigmenteerde waskrijt, uiterst breukvast, met papierwikkel voor schone handen, ronde vorm
- markeringen zijn moeilijk te verwijderen

PL:
- nadaje się do profesjonalnych zastosowań na gładkich powierzchniach
- mocno napigmentowane kredki woskowe o dużej odporności na złamania, z papierową etykietą dla czystych palców, okrągły kształt
- oznaczenia są trudne do usunięcia

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på släta ytor
- högpigmenterade vaxkritor som är slittåliga, med pappersomslutning för att hålla fingrarna rena, rund form
- markeringar är svåra att ta bort



90 mm / Ø 9,5 — Shape

Suitable accessories:



L4702100

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4930001	550960	in box 12 pcs	white	550595	12	1296	400x300x220	9,60	400173
L4930007	550939	in box 12 pcs	yellow	550564	12	1296	400x300x220	9,60	400180
L4930018	550946	in box 12 pcs	red	550571	12	1296	400x300x220	9,60	400197
L4930051	550922	in box 12 pcs	blue	550557	12	1296	400x300x220	9,60	400203
L4930099	550953	in box 12 pcs	black	550588	12	1296	400x300x220	9,60	400210
L4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,55	405222

4950 • 4940
MARK-ALL CRAYON

REIFEN-/UNIVERSALKREIDE
TYRE/HEAVY DUTY CRAYON
CRAIE UNIVERSELLE POUR PNEU
TRÈS RÉSISTANTE

More information
EN | DE | FR | IT



DE:
- bestens geeignet für professionelle Anwendungen auf rostigem oder öligem Metall, ideal auch für die Beschriftung auf trockenen und nassen Reifen
- hochpigmentierte Universalkreide mit hoher Bruchfestigkeit, für wetterfeste Markierungen, mit Papieretikett für saubere Finger, runde Form
- Markierungen sind nur schwer entfernbar

GB:
- best suited for professional applications on rusty or oily metal, also great for marking on dry and wet tires
- highly pigmented universal chalk with high breaking strength, for weatherproof markings, with paper label for clean fingers, round shape
- markings are difficult to remove

FR:
- Adaptée aux applications professionnelles sur métal rouillé ou huileux, également idéale pour le marquage sur pneus secs et humides
- craie universelle hautement pigmentée à haute résistance au bris, pour des marquages résistants aux intempéries, avec étiquette en papier pour des doigts propres, forme ronde
- les marquages sont difficiles à effacer

IT:
- Ideale per marcature su metallo arrugginito o oleoso e pneumatici asciutti o bagnati.
- Gesso altamente pigmentato. Resistente alle rotture. In ambienti esterni resiste alle intemperie. Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite. Forma tonda.
- Difficile da rimuovere.

ES:
- adecuado para aplicaciones profesionales en metal oxidado o aceitoso, también ideal para marcar en neumáticos secos y mojados
- tiza universal altamente pigmentada con alta resistencia a la rotura, para marcas resistentes a la intemperie, con etiqueta de papel para limpiar los dedos, forma redonda
- las marcas son difíciles de quitar

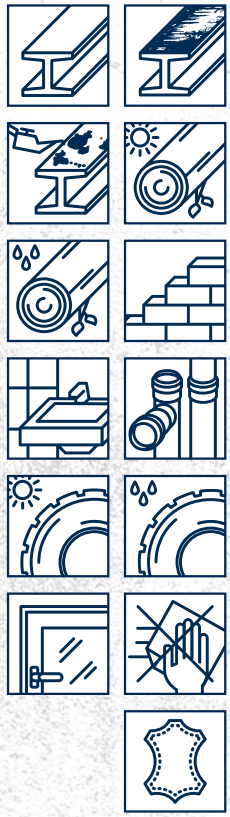
NL:
- uitermate geschikt voor professionele doeleinden op roestige en olieachtige metalen, ideaal voor het schrijven op droge en natte banden
- hooggepigmenteerde universeelkrijt, uiterst breukvast, voor watervaste markeringen, met papierwikkel voor schone handen, ronde vorm
- markeringen zijn moeilijk te verwijderen

PL:
- nadaje się do profesjonalnych zastosowań na zardzewiałym lub zaolejonym metalu, idealny również do znakowania na suchych i mokrych oponach
- wysokopigmentowana kreda uniwersalna, o wysokiej odporności na złamania, odporna na warunki atmosferyczne, z papierową etykietą na czyste palce, okrągły kształt
- oznaczenia są trudne do usunięcia

SE:
- bäst lämpad för professionella applikationer på rostig eller oljig metall, även lämpad för märkning på torra och våta däck
- högpigmenterad universalkrita som är slittålig, för väderbeständiga markeringar, med pappersomlutning för att hålla fingrarna rena, rund form
- markeringar är svåra att ta bort

L4950xxx
90 mm / Ø 15 — Shape

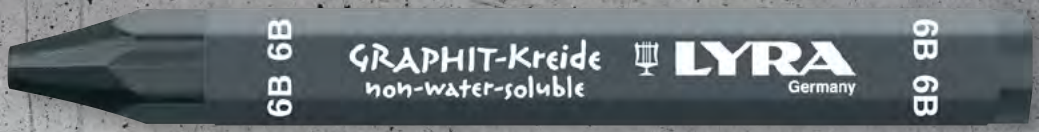
L4940xxx
90 mm / Ø 9,5 — Shape



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4950001	551356	in box 12 pcs	white	551363	12	720	400x300x220	14,50	405444
L4950007	551370	in box 12 pcs	yellow	551387	12	720	400x300x220	14,50	400128
L4940001	551288	in box 12 pcs	white	551295	12	1296	400x300x220	11,00	401095
L4940007	551318	in box 12 pcs	yellow	551325	12	1296	400x300x220	11,00	401118
L4948001	408469	in blister 3 pcs	2x white 1x yellow	-	10	10	268x150x125	0,431	408476

Also as **BLISTER**

5620



GRAPHITKREIDE • GRAPHITE CRAYON • CRAIE GRAPHITE

DE:
- bestens geeignet für professionelle, wasserfeste Markierungen auf nahezu allen Untergründen, besonders für Markierungen auf gefrorenem Holz
- sehr hohe Lichtbeständigkeit
- mit Papieretikett für saubere Finger, hexagonale Form
- erhältlich in 3 Härtgraden: 2B, 6B, 9B

GB:
- ideally suited for professional, waterproof markings on almost all surfaces, especially for markings on frozen wood
- very high light resistance
- with paper label for clean fingers, hexagonal shape
- available in 3 degrees of hardness: 2B, 6B, 9B

FR:
- idéale pour les marquages professionnels et résistants à l'eau sur presque toutes les surfaces, en particulier pour les marquages sur bois gelé
- très haute résistance à la lumière
- avec étiquette en papier pour des doigts propres, forme hexagonale
- disponible en 3 graduations : 2B, 6B, 9B

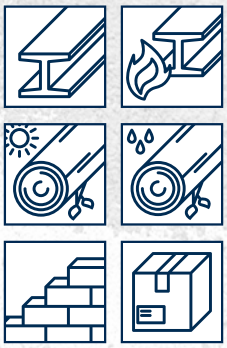
IT:
- Ideale per marcature professionali. Impermeabile su quasi tutte le superfici. Ottimo su legni congelati.
- Altissima resistenza alla luce.
- Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite. Forma esagonale.
- Disponibile in tre gradazioni: 2B, 6B, 9B..

ES:
- ideal para marcas profesionales e impermeables en casi todas las superficies, especialmente para marcas en madera congelada
- muy alta resistencia a la luz
- con etiqueta de papel para mantener los dedos limpios, forma hexagonal
- disponible en 3 grados de dureza: 2B, 6B, 9B"

NL:
- uitermate geschikt voor professionele, watervaste markeringen op bijna alle ondergronden
- zeer hoge lichtbestendigheid
- met papierwikkel voor schone handen, hexagonale vorm
- leverbaar in 3 hardheden: 2B, 6B, 9B

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych, wodoodpornych oznaczeń na prawie wszystkich powierzchniach, szczególnie do oznaczeń na zmrożonym drewnie
- bardzo wysoka odporność na światło
- z papierową osłonką , sześciokątny kształt
- dostępny w 3 stopniach twardości: 2B, 6B, 9B

SE:
- bäst lämpad för professionella, vattentäta markeringar på nästan alla ytor, speciellt för märkning på fruset trä
- mycket hög ljusbeständighet
- med pappersomslutning för att hålla fingrarna rena, sexkantig form
- finns i 3 hårdhetsgrader: 2B, 6B, 9B



120 mm / Ø 12

2B 6B 9B

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L5620102	550298	in box 12 pcs	Shade 2B	550281	12	576	400x300x220	14,00	400821
L5620106	551097	in box 12 pcs	Shade 6B	551103	12	576	400x300x220	13,00	400845
L5620109	551110	in box 12 pcs	Shade 9B	551127	12	576	400x300x220	13,00	400869

4900



SPECKSTEINKREIDE • SOAPSTONE CRAYON • CRAIE STÉATITE DITE "DE BRIANÇON"

DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierungen auf Metall und Stahl
- temperaturbeständig bis zu 2.000°C beim Schweissen und Schneiden

GB:
- ideally suited for professional markings on metal and steel
- temperature resistant up to 2,000°C when welding and cutting

FR:
- - idéale pour les marquages professionnels sur métal et acier
- marquage résistant à des températures jusqu'à 2 000 °C lors du soudage et de la découpe

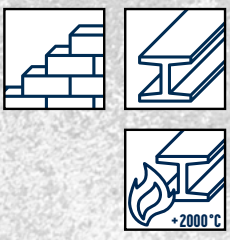
IT:
- Ideale per marcature professionali su metallo e acciaio.
- Durante la saldatura e il taglio resiste a temperature fino a 2000°C.

ES:
- ideal para marcajes profesionales sobre metal y acero
- resistente a temperaturas de hasta 2.000°C al soldar y cortar

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op metaal en staal
- hittebestendig tot 2.000°c bij lassen en snijden

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnego znakowania na metalu i stali
- odporna na temperaturę do 2000°C podczas spawania i cięcia

SE:
- bäst lämpad för professionella märkningar på metall och stål
- Temperaturbeständig upp till 2.000°C vid svetsning och skärning



100 mm / Ø 10 Shape

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4900010	550540	in box 10 pcs	10 x 10 x 100 mm	550533	10	600	287x232x140	14,20	403815
L4900050	550540	in box 50 pcs	10 x 10 x 100 mm	550519	50	600	345x232x142	17,10	403778

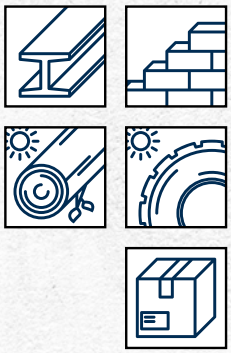
491 INDUSTRIAL CHALK



BLOCK-/INDUSTRIEKREIDE • INDUSTRIAL CHALK • CRAIE INDUSTRIELLE

DE: • bestens geeignet für Anwendungen auf Metall, Stein, Beton, Karton, trockenes Holz und trockene Reifen
• erhältlich in zwei Größen
GB: • best suited for applications on metal, stone, concrete, cardboard, dry wood and dry tires
• available in two sizes
FR: • Adaptée aux applications sur métal, pierre, béton, carton, bois sec et pneus secs
• disponible en deux tailles
IT: • Ideale per marcature su metallo, pietra, cemento, cartone, legno asciutto e pneumatici asciutti.
• Disponibile in due dimensioni.

ES: • adecuado para aplicaciones en metal, piedra, hormigón, cartón, madera seca y neumáticos secos
• disponible en dos tamaños
NL: • uitermate geschikt voor het gebruik op metaal, steen, beton, karton, droog hout en droge banden
• leverbaar in 2 afmetingen
PL: • nadaje się do zastosowań na metalu, kamieniu, betonie, kartonie, suchym drewnie i suchych oponach
• dostępny w dwóch rozmiarach
SE: • bäst lämpad för applikationer på metall, sten, betong, kartong, torrt trä och torra däck
• finns i två storlekar



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4911100	551059	in box 100 pcs	20 x 20 x 100 mm	551035	100	100	204x209x113	2,41	551035
L4912100	551066	in box 100 pcs	30 x 30 x 100 mm	551042	100	100	305x210x163	5,37	551042

100 mm / Ø 20 **Shape**

100 mm / Ø 30 **Shape**

INDUSTRIAL CHALK



NEW

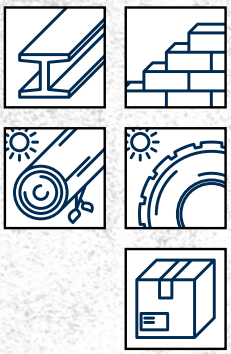
TAFEL-/INDUSTRIEKREIDE • INDUSTRIAL CHALK • CRAIE POUR TABLEAU

DE: • bestens geeignet für Anwendungen auf Metall, Stein, Beton, Karton, trockenes Holz und trockene Reifen
• viereckige Form
• Markierungen leicht entfernbar mit Wasser
GB: • best suited for applications on metal, stone, concrete, cardboard, dry wood and dry tires
• square shape
• markings easily removable with water
FR: • Adaptée aux applications sur pierre, béton, carton, bois sec et pneus secs
• forme carrée
• marquages facilement effaçables à l'eau
IT: • Ideale per marcature su metallo, pietra, cemento, cartone, legno asciutto e pneumatici asciutti.
• Forma quadrata.
• Facilmente rimovibile con acqua.

ES: • adecuado para aplicaciones en metal, piedra, hormigón, cartón, madera seca y neumáticos secos
• forma cuadrada
• marcas fácilmente borrables con agua
NL: • uitermate geschikt voor het gebruik op metaal, steen, beton, karton, droog hout en droge banden
• vierkante vorm
• markeringen eenvoudig met water te verwijderen
PL: • nadaje się do zastosowań na metalu, kamieniu, betonie, kartonie, suchym drewnie i suchych oponach
• kwadratowy kształt
• oznaczenia łatwo usuwalne wodą
SE: • bäst lämpad för applikationer på metall, sten, betong, kartong, torrt trä och torra däck
• med pappersomslutning för att hålla fingrarna rena, fyrkantig form
• markeringar är lätta att ta bort med vatten

Available colours





Code	8000825			8000825			mm	Kg	8000825
L5100121	-	in box 12 pcs	white	013397	1	/	/	/	013403
L5111120	-	in box 12 pcs	assorted colours	013410	1	/	/	/	013427

85 mm / Ø 11 mm **Shape**



ROBERCOLOR

INDUSTRIEKREIDE
INDUSTRIAL CHALK
CRAIE INDUSTRIELLE

DE:
- bestens geeignet für Anwendungen auf Metall, Stein, Beton, Karton, trockenes Holz und trockene Reifen
- staubfreie dermatologisch getestete Industriekreide, runde Form
- ohne Etikett, eine Verwendung mit einem Kreidehalter wird empfohlen

GB:
- best suited for applications on metal, stone, concrete, cardboard, dry wood and dry tires
- dust-free, dermatologically tested industrial chalk, round shape
- without label, use with a chalk holder is recommended

FR:
- Adaptée aux applications sur pierre, béton, carton, bois sec et pneus secs
- craie industrielle testée dermatologiquement sans poussière, forme ronde
- sans étiquette, l'utilisation avec un porte-craie est recommandée

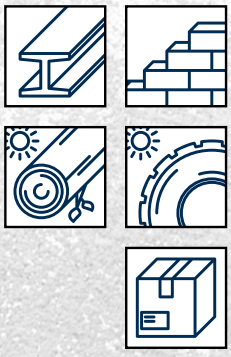
IT:
- Ideale per marcature su metallo, pietra, cemento, cartone, legno asciutto e pneumatici asciutti.
- Gesso industriale dermatologicamente testato. Non spolvera. Forma tonda.
- Corpo rivestito con etichetta in carta per dita sempre pulite.

ES:
- adecuado para aplicaciones en metal, piedra, hormigón, cartón, madera seca y neumáticos secos
- tiza industrial sin polvo, dermatológicamente probada, forma redonda
- sin etiqueta, se recomienda el uso con un soporte para tiza

NL:
- uitermate geschikt voor het gebruik op metaal, steen, beton, karton, droog hout en droge banden
- stofvrij dermatologisch getest industriekrijt, ronde vorm
- zonder papierwikkel, het gebruik van een krijthouder wordt aanbevolen

PL:
- nadaje się do zastosowań na metalu, kamieniu, betonie, kartonie, suchym drewnie i suchych oponach
- bezpyłowa, przebadana dermatologicznie kreda przemysłowa, okrągły kształt
- bez etykiety zaleca się stosowanie z uchwytem na kredę

SE:
- bäst lämpad för applikationer på metall, sten, betong, kartong, torrt trä och torra däck
- dammfri och dermatologiskt testad industrikrita, rund form
- utan pappersomslutning, rekommenderas att använda med en krithållare



80 mm / Ø 9 mm

Shape

Code	8000825					mm	Kg	8000825
L538800	538407	box 100 pcs	white	1	16	375x225x185	16,50	538896
L539000	967559	box 100 pcs	assorted colours	1	16	375x225x185	16,50	967566
L539601	968907	box 100 pcs	yellow	1	16	375x225x185	16,50	968914
L539602	968884	box 100 pcs	orange	1	16	375x225x185	16,50	968891
L539603	968860	box 100 pcs	red	1	16	375x225x185	16,50	968877
L539604	968846	box 100 pcs	green	1	16	375x225x185	16,50	968853
L539605	968822	box 100 pcs	blue	1	16	375x225x185	16,50	968839
L538700	538506	box 10 pcs	white	10	160	435x245x180	16,20	538797
L538900	538605	box 10 pcs	assorted colours	10	160	435x245x180	16,20	538995

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4707100	630068	in box 20 pcs	Ø 9 - 10 mm	630051	20	1000	420x330x300	16,65	404768

Suitable accessories:



L4707100

METAL CRAYON HOLDER



METALL-KREIDEHALTER • METAL CRAYON HOLDER • PORTE-CRAIE MÉTALLIQUE

DE:
- Metall-Kreidehalter für runde und hexagonale Kreiden mit einem Ø von 11-12 mm
- mit robustem Metallgehäuse und praktischem Clip
- Vorbereitung für die Verwendung mit dem Werkzeughalter

GB:
- metal chalk holder for round and hexagonal chalks 11-12mm Ø
- with robust metal housing and practical clip
- equipped for use with the tool holder

FR:
- porte-craie en métal pour craies rondes et hexagonales d'un Ø de 11-12 mm
- avec bouton métallique robuste et clip pratique
- équipé pour une utilisation avec le porte-outil

IT:
- Portagessi in metallo per gessetti tondi ed esagonali con un Ø di 11 - 12 mm.
- Con robusta meccanica a pressione in metallo e pratica clip.
- Predisposto per l'utilizzo con il portautensili.

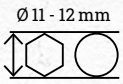
ES:
- soporte para tiza de metal para tizas redondas y hexagonales con un Ø de 11-12 mm
- con robusta carcasa de metal y práctico clip
- equipado para su uso con el portaherramientas

NL:
- metalen krijthouder voor ronde en hexagonale krijtjes met een Ø van 11-12 mm
- met een robuuste metalen buitenkant en praktische clip
- voorbereiding voor het gebruik van de gereedschaphouder

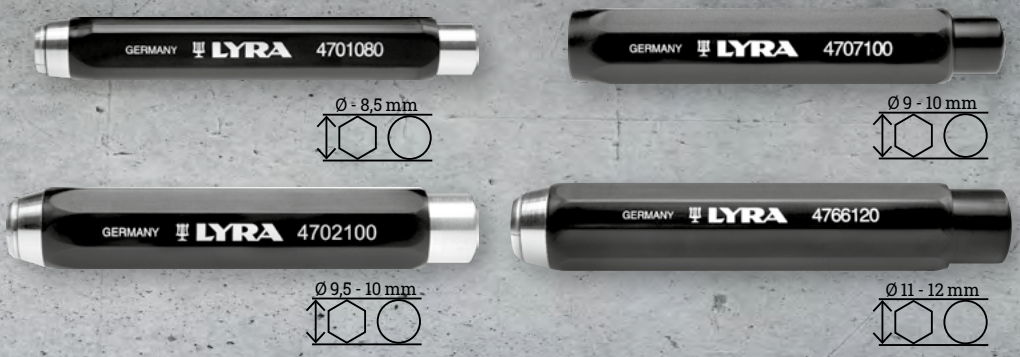
PL:
- metalowy uchwyt na kredę do kredy okrągłej i sześciokątnej o Ø 11-12 mm
- solidna metalowa obudowa
- przystosowany do użytku z uchwytem narzędziowym

SE:
- metallkrithållare för runda och sexkantiga kritor med en Ø på 11-12 mm
- med robust metallhölje och praktisk klämma
- utrustad för att användas med verktygshållaren

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4700120	407486	in box 10 pcs	Ø 11 - 12 mm metal	407462	10	200	285x280x255	11,68	407479



CRAYON HOLDER



KREIDEHALTER • CRAYON HOLDER • PORTE-CRAIE MÉTALLIQUE

DE:
- Kreidehalter für runde und hexagonale Kreiden mit einem Ø von 8,5 - 12 mm
- schlagfestes Kunststoff-Gehäuse (ABS) mit Metall-Druckmechanik
- Vorbereitung für die Verwendung mit dem Werkzeughalter

GB:
- chalk holder for round and hexagonal chalks 8.5 - 12 mm Ø
- impact-resistant plastic case (ABS) with metal pressure mechanism
- equipped for use with the tool holder

FR:
- porte-craie pour craies rondes et hexagonales d'un Ø de 8,5 à 12 mm
- bouton en plastique résistant aux chocs (ABS) avec mécanisme de pression en métal
- équipé pour une utilisation avec le porte-outil

IT:
- Portagessi per gessetti tondi ed esagonali con un Ø di 8,5 - 12 mm.
- Custodia in plastica antiurto (ABS) con meccanismo a pressione in metallo.
- Predisposto per l'utilizzo con il portautensili.

ES:
- soporte para tiza para tizas redondas y hexagonales con un Ø de 8,5 - 12 mm
- caja de plástico resistente a los impactos (ABS) con mecanismo de presión de metal
- equipado para su uso con el portaherramientas

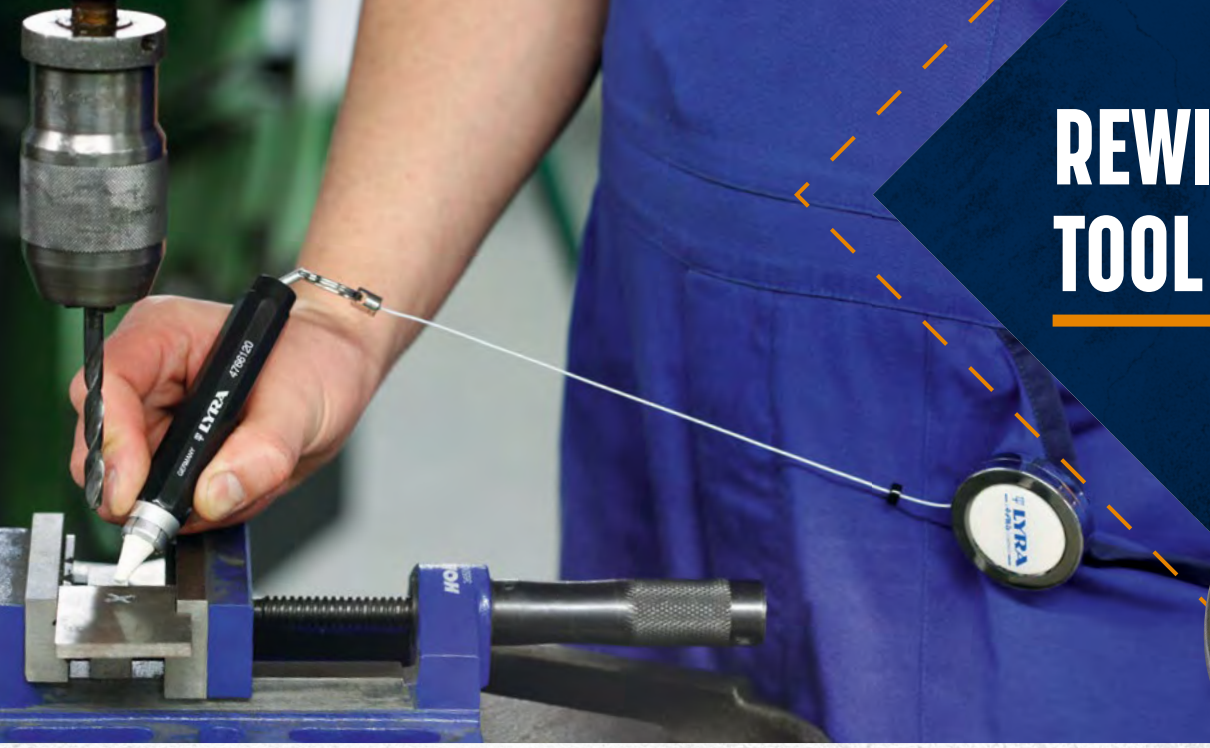
NL:
- krijthouder voor ronde en hexagonale krijtjes met een Ø van 8,5 - 12 mm
- slagvast kunststof houder met een metalen drukmechaniek
- voorbereiding voor het gebruik van de gereedschaphouder

PL:
- uchwyt do kredy okrągłej i sześciokątnej o Ø 8,5 - 12 mm
- obudowa z tworzywa odpornego na uderzenia (ABS) z metalowym mechanizmem dociskowym
- przystosowany do użytku z uchwytem narzędziowym

SE:
- Krithållare för runda och sexkantiga kritor med en Ø på 8,5 - 12 mm
- slagtålig plasthölje (ABS) med metalltryckmekanism
- utrustad för användning med verktygshållaren

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4701080	630044	in box 10 pcs	Ø 8,5 mm	630020	10	500	410x240x180	9,90	405215
L4702100	630082	in box 10 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630075	10	1000	400x400x300	22,50	405222
L4707100	630068	in box 20 pcs	Ø 9,5 - 10 mm	630051	20	1000	420x330x300	16,65	404768
L4766120	630037	in box 10 pcs	Ø 11 - 12 mm	630006	10	500	400x310x315	15,20	405208
L4768002	408490	in blister 1 pcs	Ø 11 - 12 mm	-	10	10	268x150x125	0,481	408506





REWINDING TOOL HOLDER



WERKZEUGAUFROLLER • REWINDING TOOL HOLDER • PORTE-OUTILS RÉTRACTABLE

DE:
- Werkzeughalter mit Aufrollmechanismus
- ideal für die Verwendung zum Halten vom Kreidehalter, Werkzeug oder Schlüssel
- 120 cm langes Stahlseil mit Kunststoffummantelung

GB:
- tool holder with rewinding mechanism
- ideal for holding tools, keys or chalk holder
- 120 cm long steel cable with plastic coating

FR:
- porte-outil avec mécanisme rétractable
- idéal pour accrocher des outils, des clés ou un porte-craie
- Câble en acier de 120 cm de long avec revêtement en plastique

IT:
- Portautensili con meccanismo di riavvolgimento.
- Ideale come porta attrezzi, chiavi e porta gessi.
- Cavo in acciaio lungo 120m con rivestimento in plastica.

ES:
- portaherramientas con mecanismo de rebobinado
- ideal para sujetar herramientas, llaves o portatizas
- Cable de acero de 120 cm de largo con revestimiento de plástico

NL:
- gereedschaphouder met oprolmechanisme
- ideaal voor het gebruik van krijthouders, gereedschap of sleutels
- 120 cm lang metalen koord met kunststof beschermlaag

PL:
- idealny do trzymania narzędzi, kluczy lub uchwytu na kredę
- linka stalowa o długości 120 cm z powłoką z tworzywa sztucznego

SE:
- verktygshållare med jojomekanism
- bäst lämpad för att hålla verktyg, nycklar eller kritahållare
- 120 cm lång stålkabel med plastbeläggning

MULTI SHARPENER



MULTI-SPITZER • MULTI SHARPENER • TAILLE-CRAYON UNIVERSEL

DE:
- bestens geeignet zum Spitzen von Zimmermannstiften und Signierkreiden jeder Form mit einem Ø von 10-17 mm
- kompatibel mit allen LYRA®-Signierkreiden und Zimmermannstiften

GB:
- ideally suited for sharpening carpenter's pencils and marking crayons of any shape between 10-17 mm Ø
- compatible with all LYRA® marking crayons and carpenter's pencils

FR:
- idéal pour tailler les crayons professionnels et craies de marquage de n'importe quelle forme avec un Ø de 10-17 mm
- compatible avec toutes les craies de marquage et crayons charpentier LYRA®

IT:
- Ideale per affilare matite da falegname e matite di qualsiasi forma con un Ø di 10 - 17 mm.
- Compatibile con tutti i pastelli marcatori e le matite da falegname LYRA®.

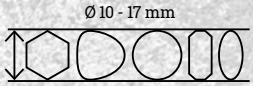
ES:
- ideal para afilar lápices de carpintero y lápices de colores de cualquier forma con un Ø de 10-17 mm
- compatible con todos los crayones y lápices de carpintero LYRA®

NL:
- uitermate geschikt voor het slijpen van timmermanspotloden en krijtjes van alle vormen met een Ø van 10-17 mm
- geschikt voor alle LYRA® krijtjes en timmermanspotloden

PL:
- idealnie nadaje się do ostrzenia ołówków stolarskich oraz kredy o dowolnym kształcie o średnicy 10-17 mm
- kompatybilny ze wszystkimi kredami do znakowania LYRA® i ołówkami stolarskimi

SE:
- bäst lämpad för att vässa snickarpennor och märkkritor av valfri form med en Ø på 10-17 mm
- fungerar med alla LYRA® märkkritor och snickarpennor

Ø 10 - 17 mm





Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L7608001	701973	blister 1 pcs	120 cm	-	1	150	290x210x350	16,00	701980
L7301120	820599	in box 25 pcs	Ø 10 - 17 mm	820605	25	1200	465x385x330	15,20	700396



INDUSTRIAL MARKERS



DE: Markierung ist nicht gleich Markierung. Mal muss sie wasserfest sein, ein anderes Mal einfach entfernbar oder permanent. Die LYRA INDUSTRIAL MARKER wurden exakt für diese Anwendungen entwickelt. Mit unseren Profi-Tools ist flexibles Arbeiten auf nahezu allen Materialien wie z.B. Metall, Holz, Leder, Kabel oder Gummi garantiert.

EN: Not all markings are the same. Sometimes it has to be waterproof, other times easily removable, or permanent. The LYRA INDUSTRIAL MARKERS were developed precisely for these applications. With our professional tools, flexible work on almost all materials such as metal, wood, leather, cable or rubber is guaranteed.

FR: On ne demande pas la même chose à tous les marquages. Parfois, ils doivent être résistants à l'eau, parfois être effaçables ou permanents. Les LYRA INDUSTRIAL MARKER ont été développés exactement pour ces applications. Nos outils professionnels garantissent un travail adaptable à presque tous les matériaux, comme par exemple le métal, le bois, le cuir, les câbles ou le caoutchouc.

PERMANENT MARKER

PERMANENTMARKER
MARQUEUR PERMANENT



L4010XXX

L4020XXX

L4030XXX

DE:
- bestens geeignet für professionelle, lichtbeständige Markierungen auf Glas, Kunststoff, Metall, Holz, Zellophan, Papier uvm,
- schnelltrocknende Permanenttinte ohne Xylol und Toluol

GB:
- ideally suited for professional, light-resistant markings on glass, plastic, metal, wood, cellophane, paper, etc.
- fast-drying permanent ink without xylene and toluene

FR:
- idéal pour les marquages professionnels résistants à la lumière sur verre, plastique, métal, bois, cellophane, papier, etc.
- encre permanente à séchage rapide sans xylène ni toluène

IT:
- idéal pour les marquages professionnels résistants à la lumière sur verre, plastique, métal, bois, cellophane, papier, etc.
- encre permanente à séchage rapide sans xylène ni toluène.

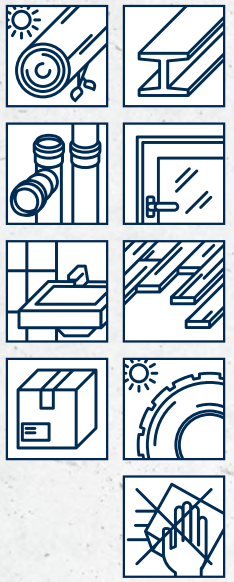
ES:
- ideal para marcas profesionales resistentes a la luz sobre vidrio, plástico, metal, madera, celofán, papel, etc.
- tinta permanente de secado rápido sin xileno ni tolueno

NL:
- uitermate geschikt voor professionele, lichtbestendige markeringen op glas, kunststof, metaal, hout, cellofaan, papier enz.
- sneldrogende permanente inkt zonder Xylol en Tolueen

PL:
- Marker do profesjonalnych, odpornych na światło oznaczeń na szkle, plastiku, metalu, drewnie, celofanie, papierze itp.
- szybkoschnący tusz permanentny bez ksylenu i toluenu

SE:
- bäst lämpad för professionella, ljusbeständiga markeringar på glas, plast, metall, trä, cellofan, papper, etc
- snabbtorkande permanent bläck utan Xylen och Toluen

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4010017	650585	in box 10 pcs	medium red	650332	10	720	370x338x355	14,60	402061
L4010051	650578	in box 10 pcs	medium blue	650325	10	720	370x338x355	14,60	402078
L4010067	650592	in box 10 pcs	medium green	650349	10	720	370x338x355	14,60	402085
L4010099	650561	in box 10 pcs	medium black	650318	10	720	370x338x355	14,60	402092
L4017001	408728	in display 20 pcs	20x	-	20	80			408759
L4018005	408346	in blister 3 pcs	2x 1x	-	10	10	268x150x125	0,721	408353
L4018006	408438	in blister 3 pcs	3x	-	10	10	268x150x125	0,721	408445
L4020017	650622	in box 10 pcs	fine red	650370	10	720	370x338x355	14,60	402108
L4020051	650615	in box 10 pcs	fine blue	650363	10	720	370x338x355	14,60	402115
L4020067	650639	in box 10 pcs	fine green	650387	10	720	370x338x355	14,60	402122
L4020099	650608	in box 10 pcs	fine black	650356	10	720	370x338x355	14,60	402139
L4027001	408605	in display 20 pcs	20x	-	20	80			408636
L4027002	408667	in display 20 pcs	15x 5x	-	20	80			408698
L4028005	408377	in blister 3 pcs	2x 1x	-	10	10	268x150x125	0,721	408384
L4028006	408407	in blister 3 pcs	3x	-	10	10	268x150x125	0,721	408414
L4030017	650660	in box 10 pcs	GROSSO red	650417	10	500	495x395x360	21,20	403174
L4030051	650653	in box 10 pcs	GROSSO blue	650400	10	500	495x395x360	21,20	403198
L4030099	650646	in box 10 pcs	GROSSO black	650394	10	500	495x395x360	21,20	403181



L4010XXX



L4020XXX



L4030XXX







TRATTO

PERMANENTMARKER
PERMANENT MARKER
MARQUEUR PERMANENT

M Ø 1,0 | F8067XXX

F Ø 0,8 | F8068XXX

S Ø 0,3 | F8069XXX

DE:
- bestens geeignet für professionelle, lichtbeständige Markierungen auf Kabel, Rohren, Metall, Holz uvm.
- praktisches Design mit leicht abnehmbarer Kappe

GB:
- ideally suited for professional, light-resistant markings on cables, pipes, metal, wood, etc.
- practical design with easily removable cap

FR:
- idéal pour les marquages professionnels résistants à la lumière sur les câbles, les tuyaux, le métal, le bois, etc.
- design pratique avec capuchon facilement amovible

IT:
- Ideale per marcature professionali su cavi, tubi, metallo, legno ecc. Resiste alla luce.
- Pratico design dal cappuccio facilmente removibile.

ES:
- ideal para marcajes profesionales resistentes a la luz en cables, tuberías, metal, madera, etc.
- diseño práctico con tapa fácilmente extraíble

NL:
- uitermate geschikt voor professionele, lichtbestendige markeringen op kabels, buizen, metaal, hout enz.
- praktisch design met eenvoudig te verwijderen dop

PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych, odpornych na światło oznaczeń na kablach, rurach, metalu, drewnie itp.
- praktyczna konstrukcja z łatwo zdejmowaną nasadką

SE:
- bäst lämpad för professionella, ljusbeständiga markeringar på kablar, rör, metall, trä, etc.
- Praktisk design med lätt avtagbar lock

Code	800825				800825			mm	Kg	800825
F806702	806735	in box 8 pcs	red	M	806742	8	240	320x205x170	3,2	806759
F806703	806766	in box 8 pcs	black	M	806773	8	240	320x205x170	3,2	806780
F806701	806704	in box 8 pcs	blue	M	806711	8	240	320x205x170	3,2	806728
F806704	806797	in box 8 pcs	green	M	807206	8	240	320x205x170	3,2	807213
F806802	806834	in box 8 pcs	red	F	806841	8	240	320x205x170	3,2	806841
F806803	806865	in box 8 pcs	black	F	806872	8	240	320x205x170	3,2	806899
F806801	806803	in box 8 pcs	blue	F	806810	8	240	320x205x170	3,2	806827
F806804	806896	in box 8 pcs	green	F	807220	8	240	320x205x170	3,2	807237
F806902	806933	in box 8 pcs	red	S	806940	8	240	320x205x170	3,2	806940
F806903	806964	in box 8 pcs	black	S	806971	8	240	320x205x170	3,2	806988
F806901	806902	in box 8 pcs	blue	S	806919	8	240	320x205x170	3,2	806926
F806904	806995	in box 8 pcs	green	S	807244	8	240	320x205x170	3,2	807251





PERMANENT MARKER WHITE

NEW

PERMANENTMARKER WEISS
MARQUEUR PERMANENT BLANC



DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierungen, speziell auf dunklen Untergründen wie Glas, Kunststoff, Metall uvm
- schnelltrocknende und abriebfeste Permanent-Tinte, frei von Xylol und Toluol

GB:
- ideally suited for professional markings, especially on smooth surfaces like glass, plastic, metal etc.
- fast drying and non-abrasive permanent ink, no xylene and toluene

FR:
- idéal pour les marquages en particulier sur les surfaces sombres comme le verre, le plastique, le métal, etc.
- encre permanente à séchage rapide et non abrasive, sans xylène ni toluène

IT:
- Particolarmente indicato per superfici scure come vetro, plastica, metallo ecc.
- Inchiostro permanente, non abrasivo, ad asciugatura rapida. Senza xilene e toluene.

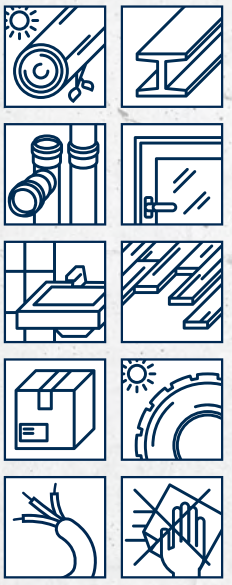
ES:
- ideal para marcas profesionales, especialmente en superficies oscuras como vidrio, plástico, metal, etc.
- tinta permanente de secado rápido y no abrasiva, sin xileno ni tolueno

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen, speciaal op donkere ondergrond zoals glas, kunststof, metaal enz.
- sneldrogende en veegvaste permanente inkt, zonder Xylol en Toluoeen

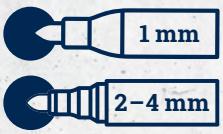
PL:
- idealnie nadaje się do profesjonalnych oznaczeń, szczególnie na ciemnych powierzchniach takich jak szkło, plastik, metal itp.
- szybkoschnący tusz permanentny, bez ksylenu i toluenu

SE:
- bäst lämpad för professionella, ljusbeständiga markeringar på glas, plast, metall, trä, cellofan, papper, etc.
- snabbtorkande permanent bläck utan Xylen och Toluen

INSTANT WHITE



Code						mm	Kg	
L4050001	006979	Permanentmarker 2–4 mm – white NEW	006986	10	720	370x330x340	14,26	006993
L4060001	007006	Permanentmarker 1 mm – white NEW	007013	10	–	–	–	007020





INDUSTRY MARKER

INDUSTRIEMARKER
MARQUEUR PEINTURE

DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierung auf allen glatten und porösen Oberflächen
- temperaturbeständig bis 400°C
- schnelltrocknende und abriebfeste Tinte, frei von Xylol und Toluol

GB:
- ideally suited for professional marking on all smooth and porous surfaces
- temperature resistant up to 400°C
- fast drying and abrasion resistant ink, free of xylene and toluene

FR:
- idéal pour le marquage professionnel sur toutes les surfaces lisses et poreuses
- résistant à la température jusqu'à 400°C
- encre à séchage rapide et résistante à l'abrasion, sans xylène ni toluène

IT:
- ideale per marcature professionali su tutte le superfici lisce e porose.
- Resiste a temperature fino a 400°C.
- L'inchiostro asciuga rapidamente e resiste alle abrasioni. Provo di xilene e toluene.

ES:
- ideal para el marcado profesional en todas las superficies lisas y porosas
- resistente a temperaturas de hasta 400°C
- tinta de secado rápido y resistente a la abrasión, libre de xileno y tolueno

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op alle gladde en poreuze oppervlakken
- hittebestendig tot 400°C
- sneldrogend en slijtvaste inkt, zonder Xylol en Tolueen

PL:
- Marker do profesjonalnego znakowania na wszystkich gładkich i porowatych powierzchniach
- odporny na temperaturę do 400°C
- tusz szybkoschnący i odporny na ścieranie, wolny od ksylenu i toluenu

SE:
- bäst lämpad för professionell märkning på alla släta och porösa ytor
- Temperaturbeständig upp till 400°C
- snabbtorkande och nötningsbeständigt bläck, fritt från Xylen och Toluen



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4040001	651735	in box 10 pcs	white +1000 °C	651582	10	180	300x210x160	4,73	401972
L4040007	651667	in box 10 pcs	yellow +400 °C	651513	10	180	300x210x160	4,73	406342
L4040013	407028	in box 10 pcs	orange +400 °C	407011	10	180	300x210x160	4,73	407035
L4040017	406359	in box 10 pcs	red +400 °C	406366	10	180	300x210x160	4,73	406376
L4040051	406380	in box 10 pcs	blue +400 °C	406397	10	180	300x210x160	4,73	406403
L4040067	406991	in box 10 pcs	green +400 °C	406984	10	180	300x210x160	4,73	407004
L4040099	651742	in box 10 pcs	black +400 °C	651599	10	180	300x210x160	4,73	406410
L4047001	407912	in display 20 pcs	4x	-	1	4	185x135x140	0,570	407929
L4047002	408025	in display 20 pcs	20x white	-	20	80	185x135x140	0,591	408032
L4048001	408551	in blister 1 pc	white +1000 °C	-	10	10	268x150x125	0,441	408568
L4048002	408582	in blister 1 pc	yellow +400 °C	-	10	10	268x150x125	0,441	408599
L4048003	408612	in blister 1 pc	red +400 °C	-	10	10	268x150x125	0,441	408629





LEATHER MARKER • LEATHER CRAYON

LEDERMARKER/LEDERKREIDE
MAQUEUR CUIR/CRAIE CUIR



L4070013

L5619001

DE:
- bestens geeignet für professionelle Markierungen auf Leder und glatten, nicht saugenden Untergründen
- rückstandslose Entfernung möglich
- Tinte wasserbasierend / Kreide wachsbasierend

GB:
- ideally suited for professional markings on leather and smooth, non-absorbent surfaces
- residue-free removal possible
- ink water-based / chalk wax-based

FR:
- idéal pour les marquages professionnels sur le cuir et les surfaces lisses non absorbantes
- encre effaçable sans résidus
- encre à base d'eau / craie à base de cire

IT:
- Ideale per marcature professionali su pelle e superfici lisce e non assorbenti.
- Può essere rimosso senza lasciare tracce.
- Inchiostro a base acqua/gesso a base cerosa.

ES:
- ideal para marcas profesionales en cuero y superficies lisas no absorbentes
- posibilidad de eliminación sin residuos
- tinta a base de agua / tiza a base de cera

NL:
- uitermate geschikt voor professionele markeringen op leer en gladde, niet zuigende ondergrond
- verwijderen zonder resten mogelijk
- inkt op waterbasis / krijt op waterbasis

PL:
- Marker do profesjonalnych oznaczeń na skórze i gładkich, niechłonnych powierzchniach
- możliwe usunięcie z łodkich powierzchni
- tusz wodny na bazie wosku

SE:
- perfekt lämpad för professionella markeringar på läder och släta, icke-absorberande ytor
- borttagning möjlig
- bläcket är vattenbaserat / kritvaxbaserat



L4070013



L5619001

90 mm / Ø 9,5 Shape

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4070013	654064	in box 10 pcs	orange	654071	10	400	400x300x150	8,00	401989
L5619001	502952	in box 200 pcs	white	501481	200	1000	420x307x200	10,76	502334

CHALK MARKER

KREIDEMARKER
MARQUEUR CRAIE LIQUIDE



DE:
- Flüssigkreide bestens geeignet für alle Oberflächen, wie Glas, Metall, Fliesen, Leder, Reifen und Gummi
- Entfernung von Markierungen auf glatten Oberflächen mit einem trockenem Tuch / auf raueren Oberflächen mit einem nassen Tuch

GB:
- Liquid chalk best suited for all surfaces, such as glass, metal, tiles, leather, tires and rubber
- Removal of markings on smooth surfaces with a dry cloth / on rougher surfaces with a wet cloth

FR:
- Craie liquide adaptée à toutes les surfaces, telles que le verre, le métal, les carreaux, le cuir, les pneus et le caoutchouc
- Se nettoie sur les surfaces lisses avec un chiffon sec / sur surfaces plus rugueuses avec un chiffon humide

IT:
- Gesso liquido adatto su tutte le superfici come vetro, metallo, piastrelle, pelle, pneumatici e gomma.
- Rimovibile dalle superfici lisce con un panno asciutto e dalle superfici ruvide con un panno umido.

ES:
- Tiza líquida adecuada para todas las superficies, como vidrio, metal, azulejos, cuero, neumáticos y caucho
- Eliminación de marcas en superficies lisas con un paño seco / en superficies más rugosas con un paño húmedo

NL:
- vloeibaar krijt uitermate geschikt voor alle oppervlakken zoals glas, metaal, vloertegels, leer, banden en rubber
- verwijderen van markeringen op gladde oppervlakken met een droge doek / op ruwere oppervlakken met een natte doek

PL:
- Marker kredowy nadaje się do wszystkich powierzchni takich jak szkło, metal, płytki, skóra, opony i guma
- Usuwanie śladów na gładkich powierzchniach suchą szmatką / na szorstkich powierzchniach wilgotną szmatką

SE:
- Flytande krita passar bäst för ytor såsom glas, metall, kakel, läder, däck och gummi
- Borttagning av markeringar på släta ytor görs med en torr trasa / på grövre ytor med en våt trasa



L4410001



L4420001





Code	4084900				4084900			mm	Kg	4084900
L4410001	407059	in box 10 pcs 2-4 mm	☐	white	407042	-	-	-	-	-
L4411040	407110	in box 4 pcs	1x ☐ ■ ■ ■		-	1	100	380x280x250	11,40	407127
L4417001	407059	in display 20 pcs	☐	white	407936	20	80	185x135x140	0,623	407943
L4418001	408520	in blister 2 pcs	☐	white	-	10	10	-	-	408537
L4420001	407097	in box 6 pcs (wie) 8-15 mm	☐	white	407080	-	-	-	-	-

GROUT MARKER

FUGENMARKER
MARQUEUR POUR JOINT



DE:
- für verschmutzte/verfärbte Fugen in Küche, Bad, Dusche uvm.
- permanente, lichtbeständige Tinte auf Wasserbasis
- schnelltrocknend, stark deckend, wasser- und wischfest
- Verlängerung der Lebensdauer durch Wenden der Spitze

GB:
- for dirty/discolored joints in kitchen, bathroom, shower etc.
- permanent, light-resistant, water-based ink
- fast-drying, strong coverage, water- and smudge-proof
- extended life by turning the tip

FR:
- pour les joints sales/décolorés dans la cuisine, la salle de bain, la douche, etc.
- encre permanente, résistante à la lumière, à base d'eau
- séchage rapide, forte couvrance, résistant à l'eau et aux taches
- durée de vie prolongée en retournant la pointe

IT:
- marcatore per correzioni cromatiche di fughe, in cucina, bagno, doccia ecc.
- Inchiostro permanente a base acqua. Resistente alla luce.
- Elevata coprenza. Resistente all'acqua e ai graffi, asciuga rapidamente.
- Per una lunga durata si consiglia di riporlo in verticale.

ES:
- para juntas sucias/descoloridas en cocina, baño, ducha, etc.
- tinta permanente, resistente a la luz, a base de agua
- de secado rápido, fuerte cobertura, resistente al agua y a las manchas
- prolongación de la vida girando la punta

NL
- voor smerige/verkleurde voegen in keuken, bad, douche enz.
- permanente, lichtbestendige inkt op waterbasis
- sneldrogend, goed dekkend, water en veegvast
- verlengen van de levensduur van de punt door te draaien bij gebruik

PL:
- na zabrudzone/przebarwione fugi w kuchni, łazience, pod prysznicem itp.
- trwały, światłoodporny tusz na bazie wody
- szybkoschnący, silnie kryjący, odporny na wodę i rozmazywanie
- wydłużona żywotność końcówki dzięki możliwości odwrócenia

SE:
- för smutsiga/missfärgade fogar i kök, badrum, dusch mm.
- permanent, ljusbeständigt, vattenbaserat bläck
- snabbtorkande, täckande, vatten- och kladdsäker
- förläng livslängden genom att vrida spetsen

Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4450001	407172	in box 10 pcs	white – 2-4 mm	-	10	-	-	-	-
L4450097	407202	in box 10 pcs	grey – 2-4 mm	-	10	-	-	-	-
L4458001	408643	in blister 1 pcs + 3 nips	white – 2-4 mm	-	10	10	-	-	408650
L4458002	408674	in blister 1 pcs + 3 nips	grey – 2-4 mm	-	10	10	-	-	408681







OIL MARKER

ÖLMARKER
MARQUEUR LUBRIFIANT

DE:
- Marker mit G132 silikonfreiem Öl reinigt, pflegt, schmiert und löst verrostete Schrauben oder hartnäckige Kleber, Harze und Etiketten
- Alleskönner im Handwerk, Modellbau, Haushalt, Garten, Kfz-Bereich, Jagd und vieles mehr
- feine Spitze für präzise Dosierung auch bei schwer zugänglichen Stellen
- schützt vor Kurzschlüssen bei Elektrogeräten

GB:
- marking pen with silicone-free oil. Cleans, maintains, lubricates and loosens rusty screws or stubborn adhesives, resins and labels
- all-rounder for DIY, model making, household, garden, automotive, craft and much more
- fine tip for precision even in hard-to-reach places
- protects against short circuits in electrical appliances

FR:
- stylo marqueur avec huile sans silicone, nettoie, entretient, lubrifie et débloque les vis rouillées
- polyvalent pour l'artisanat, le modélisme, la maison, le jardin, l'automobile, la chasse et bien plus encore
- pointe fine pour un dosage précis même dans les endroits difficiles d'accès
- protège contre les courts-circuits dans les appareils électriques

IT:
- Pennarello a base oleosa, privo di silicone. Pulisce, mantiene, lubrifica e allenta viti arrugginite, adesivi tenaci, resine, etichette.
- Tuttofare per l'artigianato, il modellismo, la casa, il giardino, l'auto e molto altro ancora.
- Punta fine per un dosaggio preciso anche in punti difficili da raggiungere.
- Protegge gli apparecchi elettrici dai cortocircuiti.

ES:
- rotulador con aceite sin silicona limpia, mantiene, lubrica y afloja tornillos oxidados o adhesivos, resinas y etiquetas rebeldes
- todoterreno para manualidades, maquetas, hogar, jardín, automoción, caza y mucho más
- punta fina para una dosificación precisa incluso en lugares de difícil acceso
- protege contra cortocircuitos en aparatos eléctricos

NL:
- marker met G132 siliconenvrije olie reinigt, smeert en maakt verroeste schroeven los en verwijdert hardnekkige lijmresten, hars of etiketten
- alleskunner in bouw, modelbouw, thuis, tuin, auto-industrie en nog veel meer
- fijne punt voor juiste dosering ook op moeilijk bereikbare plekken
- biedt bescherming tegen kortsluiting bij electrische apparaten

PL:
- pisak z olejem bez silikonu czyści, konserwuje, smaruje i luzuje zardzewiałe śruby lub uporczywe kleje, żywice i etykiety
- wszechstronny do rękodzieła, modelarstwa, gospodarstwa domowego, ogrodu, motoryzacji, myślistwa i wielu innych
- cienka końcówka do precyzyjnego dozowania nawet w trudno dostępnych miejscach
- chroni przed zwarciami w urządzeniach elektrycznych

SE:
- märkpenna med silikonfri olja som rengör, underhåller, smörjer och lossar rostiga skruvar eller envisa lim, hartser och etiketter
- passar för hantverk, modelltillverkning, hushåll, trädgård, bil, jakt och mycket mer
- fin spets för exakt dosering även på svåråtkomliga ställen
- skyddar mot kortslutning i elektriska apparater

Code	4084900		4084900			mm	Kg	4084900
L4438001	408704	in blister 1 pcs	-	10	10	268x150x125	0,441	408711

Also as BLISTER



SPECIAL INDUSTRIAL MARKING



DE: Die Baustelle ist unser Zuhause. Deshalb wissen wir, dass es für Markierungen manchmal besonderer Lösungen bedarf. In diesen Fällen tritt die LYRA SPECIAL INDUSTRIAL MARKING LINE in Aktion. Mit der breiten Palette an Nischenmarkierungen – Markierspray, traditionelle Schlagschnur, Tuschierfarbe – sind Profis stets top ausgerüstet.

EN: The construction site is our home. That's why we know that sometimes special solutions are needed for markings. In these cases, the LYRA SPECIAL MARKING LINE springs into action. With the wide range of niche markers – marking spray, traditional striking cord, spotting paint – professionals are always top equipped.

FR: Le chantier est notre maison. C'est pourquoi nous savons que le marquage nécessite parfois des solutions particulières. C'est dans ces cas que la ligne LYRA SPECIAL MARKING entre en action. Grâce à la large gamme pour marquages spécifiques – spray de marquage, cordeaux et poudre à tracer, peinture de repérage – les professionnels sont toujours parfaitement équipés.

CHALK LINE MARKERS & CHALK POWDER

SCHLAGSCHNUR & KREIDEPULVER
CORDEAUX & POUDRE DE MARQUAGE



DE:
- für professionelle Anwendungen an Wänden, Decken und Fußböden
- farbige Markierungen für gerade Linien im Innen und Außenbereich
- hochpigmentiertes Pulver für sehr gute Sichtbarkeit
- Kreide in verschiedenen Farben und Größen verfügbar, mit praktischen verschließbaren Einfüllstutzen

GB:
- for professional use on walls, ceilings and floors
- colored markings for straight lines indoors and outdoors
- highly pigmented powder for very good visibility
- chalk available in different colors and sizes, with practically closable filler neck

FR:
- pour une utilisation professionnelle sur les murs, les plafonds et les sols
- marquages colorés pour les lignes droites à l'intérieur et à l'extérieur
- poudre à tracer hautement pigmentée pour une très bonne visibilité
- disponible en différentes couleurs et tailles, avec goulot de remplissage pratique et refermable

IT:
- Per uso professionale su pareti, soffitti e pavimenti.
- Contrassegni colorati per il tracciamento di linee rette all'interno e all'esterno.
- Polvere altamente pigmentata per un'ottima visibilità.
- Il gesso è disponibile in diversi colori e dimensioni con bocchetta di riempimento dalla pratica chiusura.

ES:
- para uso profesional en paredes, techos y suelos
- marcas de colores para líneas rectas en interiores y exteriores
- polvo altamente pigmentado para una muy buena visibilidad
- tiza disponible en diferentes colores y tamaños, con cuello de llenado prácticamente cerrable

NL:
- voor professionele doeleinden aan muren, plafonds en vloeren
- gekleurde markeringen voor rechte lijnen zowel binnen als buitenshuis
- hooggepigmenteerde poeder voor zeer goede zichtbaarheid
- krijt in verschillende kleuren en hoeveelheden leverbaar, met praktische afsluitbare vuldop

PL:
- do profesjonalnego stosowania na ścianach, sufitach i podłogach
- zwijana linka do oznaczania linii prostych w pomieszczeniach i na zewnątrz
- mocno napigmentowany puder zapewniający bardzo dobrą widoczność
- kreda dostepna w różnych kolorach i rozmiarach

SE:
- för professionell användning på väggar, tak och golv
- färgade markeringar för raka linjer inomhus och utomhus
- högpigmenterat pullver för mycket god synlighet
- pullvret finns i olika färger och storlekar, med praktisk stängbar flaskhals

Also as **BLISTER**

Code						mm	Kg	
L4160010	409473	CROSS LINE PROFI 30 m blister		1	12	395x300x105	4,21	410516
L4160020	409480	GUNNER fast rewind 30 m blister		1	12	395x300x300	2,85	410530
L4160030	409497	COSMOS LINE fast rewind 30 m blister		1	12	395x300x300	4,49	410400
L4160040	409503	AMERICAN 30 m blister		1	12	300x200x200	2,03	410417
L4100017	409404	Chalk powder 3,5 kg	red	1	6	560x320x270	22,00	410424
L4100051	409398	Chalk powder 3,5 kg	red	1	6	560x320x270	22,00	410431
L4110017	409428	Chalk powder 1 kg	red	1	12	395x300x300	13,74	410448
L4110051	409411	Chalk powder 1 kg	red	1	12	395x300x300	13,74	410455
L4120017	409435	Chalk powder 400 g	blue	1	12	260x250x200	5,80	410462
L4120051	409442	Chalk powder 400 g	blue	1	12	260x250x200	5,80	410479
L4130017	409466	Chalk powder 200 g	blue	1	12	200x200x200	3,14	410486
L4130051	409459	Chalk powder 200 g	blue	1	12	200x200x200	3,14	410493

GUNNER - FAST REWIND

DE: Schlagschnurgerät mit ABS Gehäuse für robuste Einsätze • 3-mal schnelleres Aufrollen • mit Poly/Baumwoll-Schlagschnur 30 m Ø 1 mm und Stahlhaken • Füllmenge: 100 g

GB: flying line device with ABS case for rugged applications • 3 times faster rewinding • with poly/cotton flying line 30 m Ø 1 mm and steel hooks • illing quantity: 100 g

FR: corps avec boîtier ABS pour les applications difficiles • rembobinage 3 fois plus rapide • avec corde en polycoton 30 m Ø 1 mm et crochet acier • quantité de remplissage : 100 g

IT: Corpo in ABS • Avvolgimento rapido grazie allo speciale materiale del filo lungo 30m con Ø 1 mm e fermo in metallo • Capacità di riempimento: 100g

ES: dispositivo de línea voladora con carcasa de ABS para aplicaciones robustas • Rebobinado 3 veces más rápido • con hilo de poli/algodón 30 m Ø 1 mm y anzuelos de acero • cantidad de llenado: 100 g

NL: slaglijn molen met ABS behuizing voor robuust gebruik • 3-keer sneller oprollen • met poly/katoenen koord 30 m Ø 1 mm en stalen haak • vulhoeveelheid: 100 g

PL: Linka w rolce z obudową ABS • 3 razy szybsze przewijanie • linka z polycottonu 30 m Ø 1 mm i stalowym haczykiem • objętość pojemnika na puder: 100 g

SE: Snörslå med ABS-fodral för robusta applikationer • 3 gånger snabbare tillbakaspolning • med poly/bomull flyglina 30 m Ø 1 mm och stålkrok • Pullverkapacitet: 100 g



L4160020



L4160030

COSMOS - ALU FAST REWIND

DE: Schlagschnurgerät mit Aluminiumgehäuse für robuste Einsätze • 3-mal schnelleres Aufrollen • mit Poly/Baumwoll-Schlagschnur 30 m Ø 1 mm und Stahlhaken • Füllmenge: 100 g

GB: flying line device with aluminium case for robust applications • 3 times faster rewinding • with poly/cotton flying line 30 m Ø 1 mm and steel hooks • filling quantity: 100 g

FR: Corps avec boîtier aluminium pour les applications difficiles • Rembobinage 3 fois plus rapide • avec corde en polycoton 30 m Ø 1 mm et crochet acier • quantité de remplissage : 100 g

IT: Corpo in alluminio. • Avvolgimento rapido grazie allo speciale materiale del filo lungo 30m con Ø 1 mm e fermo in metallo. • Capacità di riempimento: 100g

ES dispositivo de línea voladora con carcasa de aluminio para aplicaciones robustas • Rebobinado 3 veces más rápido • con hilo de poli/algodón 30 m Ø 1 mm y anzuelos de acero • cantidad de llenado: 100 g

NL: slaglijn molen met aluminium behuizing voor robuust gebruik • 3-keer sneller oprollen • met poly/katoenen koord 30 m Ø 1 mm en stalen haak • vulhoeveelheid: 100 g

PL: Linka w rolce z obudową aluminiową • 3 razy szybsze przewijanie • linka z polycottonu 30 m Ø 1 mm i stalowym haczykiem • objętość pojemnika na puder : 100 g

SE: Snörslå med aluminiumfodral för robusta applikationer • 3 gånger snabbare tillbakaspolning • med poly/bomull flyglina 30 m Ø 1 mm och stålkrok • Pullverkapacitet: 100 g

AMERICAN - ALU

DE: Aluminiumgehäuse mit Polyesterschlagschnur 30 m Ø 1 mm und Stahlhaken • Füllmenge: 100 g

GB: Aluminium case with polyester flying line 30 m Ø 1 mm and steel hook • Filling quantity: 100 g

FR: Corps avec boîtier en aluminium avec corde 30 m Ø 1 mm et crochet acier • quantité de remplissage : 100 g

IT: Corpo in alluminio. Filo lungo 30m con Ø 1 mm e fermo in metallo. • Capacità di riempimento: 100g

ES Maletín de aluminio con cabo de poliéster de 30 m Ø 1 mm y gancho de acero • Cantidad de relleno: 100 g

NL: Aluminium behuizing met polyester koord 30 m Ø 1 mm en stalen haak • vulhoeveelheid: 100 g

PL: Linka w rolce z obudową aluminiową • poliestrowa linka o długości 30 m Ø 1 mm i stalowym haczykiem • objętość pojemnika na puder : 100 g

SE: Snörslå i aluminiumfodral med flyglina i polyester 30 m Ø 1 mm och stålkrok • Pullverkapacitet: 100 g



L4160040

CROSS LINE - PROFI

DE: ABS Gehäuse für robuste Einsätze • mit geflochtener Poly/Baumwoll Schlagschnur 30 m Ø 1,5 mm und Stahlhaken • ergonomischer Griff

GB: ABS case for robust use • with braided poly/cotton flying line 30 m Ø 1,5 mm and steel hooks • ergonomic handle

FR: Corps avec boîtier ABS pour les applications difficiles • avec corde en polycoton tressée 30 m Ø 1,5 mm et crochet acier • Poignée ergonomique

IT: Corpo in ABS. • Avvolgimento rapido grazie allo speciale materiale del filo lungo 30m con Ø 1,5 mm e fermo in metallo. • Impugnatura ergonomica.

ES Caja de ABS para uso robusto • con hilo trenzado de poliéster/algodón 30 m Ø 1,5 mm y anzuelos de acero • mango ergonómico

NL: ABS behuizing voor robuust gebruik • met gevlochten poly/katoenen koord 30 m Ø 1,5 mm en stalen haak • ergonomische grip

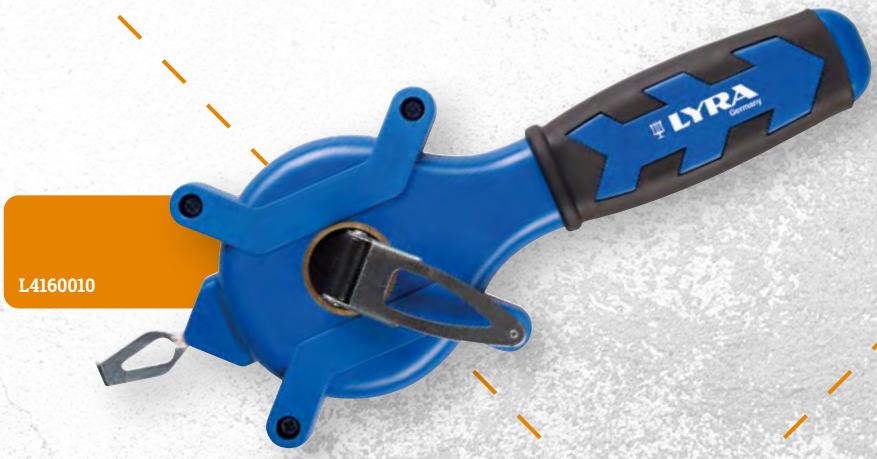
PL: Linka w rolce z obudową ABS • linka z polycottonu 30 m Ø 1,5 mm i stalowym haczykiem • ergonomiczny uchwyt

SE: ABS-fodral för robust användning • med flätad poly/bomull flyglina 30 m Ø 1,5 mm och stålkrok • ergonomiskt handtag

CHALK LINE POWDER

L41XXXXX





L4160010

LYRA-MARK

SIGNIERPASTE
MARKING PASTE
TUBE DE MARQUAGE



DE:
- für professionelle Markierungen auf allen Oberflächen – besonders schwer zu markierenden Untergründen, wie z.B. öliges oder rostiges Metall
- dauerhafte wasserfeste Markierungen, lesbar auch nach Temperaturen bis 1.000° C
- Kugelspitze aus rostfreien Edelstahl Ø 3 mm
- Inhalt: 50 ml

GB:
- for professional markings on all surfaces – especially difficult to mark surfaces, such as oily or rusty metal
- permanent waterproof markings, readable even after being in temperatures up to 1,000° C
- ball tip made of stainless steel Ø 3 mm
- contents: 50 ml

FR:
- pour les marquages professionnels sur toutes les surfaces – particulièrement les surfaces difficiles à marquer, telles que le métal huileux ou rouillé
- marquages étanches permanents, lisibles même après des températures jusqu'à 180°C
- pointe sphérique en acier inoxydable Ø 3 mm
- contenu : 50 ml

IT:
- Ideale per marcature professionali su tutte le superfici. Ottimo per superfici difficili da marcare come metallo oleoso o arrugginito.
- Il segno è permanente e impermeabile. Visibile anche a temperature fino a 1000°C.
- Punta a sfera in acciaio inox Ø 3 mm.
- Contenuto: 50ml

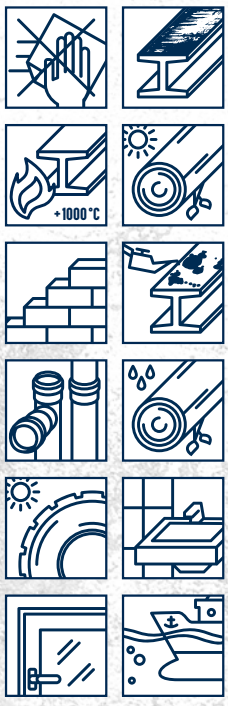
ES:
- para marcas profesionales en todas las superficies especialmente difíciles de marcar, como metal aceitoso u oxidado
- marcas impermeables permanentes, legibles incluso después de temperaturas de hasta 1.000° C
- punta esférica de acero inoxidable Ø 3 mm
- contenido: 50ml"

NL:
- voor professionele markeringen op alle oppervlakken – in het bijzonder de moeilijk te markeren ondergrond zoals olieachtig of roestig metaal
- langdurige watervaste markeringen, leesbaar ook na temperaturen tot 1.000° C
- kogelpunt uit roestvrij edelstaal Ø 3 mm
- Inhoud: 50 ml

PL:
- do profesjonalnego znakowania na wszystkich powierzchniach - szczególnie trudnych do znakowania, takich jak zaolejony lub zardzewiały metal
- trwałe wodoodporne oznaczenia, czytelne nawet w temperaturach do 1000 ° C
- końcówka kulkowa wykonana ze stali nierdzewnej Ø 3 mm
- zawartość: 50 ml

SE:
- för professionell märkning på alla ytor – speciellt ytor som är svåra att märka så som oljig eller rostig metall
- permanenta vattenbeständiga markeringar, läsbara även efter temperaturer upp till 1 000°C
- spets av rostfritt stål Ø 3 mm
- innehåll: 50 ml





Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4150001	650479	in box 10 pcs	white	652282	10	100	373x266x350	8,80	404485
L4150007	650424	in box 10 pcs	yellow (+250°C)	652237	10	100	373x266x350	8,80	404492
L4150013	650431	in box 10 pcs	orange	652244	10	100	373x266x350	8,80	404508
L4150017	650448	in box 10 pcs	red	652251	10	100	373x266x350	8,80	404515
L4150051	650455	in box 10 pcs	blue	652268	10	100	373x266x350	8,80	404522
L4150067	650462	in box 10 pcs	green	652275	10	100	373x266x350	8,80	404539
L4150099	650486	in box 10 pcs	black	652299	10	100	373x266x350	8,80	404546



LUKAS ENGINEER'S BLUE

TUSCHIERFARBE NON-DRY
ADJUSTABLE BLUE NON-DRY
COULEUR BLEU À AJUSTER NON SÉCHÉ

DE:
- hochwirksames Kontrastmittel zum kenntlich machen von Werkstücktragbildern und zur Kontrolle von mechanischer Bearbeitung
- sehr hoher Kontrast durch Spezialpigmente
- einfaches Handling durch Tubendosierung

GB:
- Highly effective contrasting paste, to make workpiece bearing images more visable, and to control mechanical processing
- The paste can help identify flaws in metal and improve quality control
- High contrast due to special pigments
- Easy to use tube

FR:
- révélateur de surface, très efficace pour rendre apparente l'empreinte d'une pièce et pour en contrôler le traitement mécanique
- contraste très élevé grâce à des pigments spéciaux
- facile à utiliser grâce au dosage en tube

IT:
- Agente di contrasto altamente efficace per l'identificazione dei pezzi di contatto e per il controllo della lavorazione.
- Elevato contrasto grazie a pigmenti speciali.
- Facile da usare grazie al dosaggio in tubo.

ES:
- agente de contraste altamente efectivo para hacer reconocibles las imágenes de la pieza de trabajo y para controlar el procesamiento mecánico
- muy alto contraste debido a pigmentos especiales
- fácil de usar debido a la dosificación del tubo

NL:
- zeer effectief contrastmiddel om werkstukdragende beelden herkenbaar te maken en mechanische verwerking te regelen
- zeer hoog contrast door speciale pigmenten
- gemakkelijk te gebruiken door tubedosering

PL:
- wysoce skuteczny środek kontrastowy stosowany podczas obróbki mechanicznej
- bardzo wysoki kontrast dzięki specjalnym pigmentom
- łatwy w użyciu dzięki dozowaniu w tubce

SE:
- Hög effektivt kontrastmedel för göra kontaktytor synliga och för att kontrollera mekanisk bearbetning.
- Hög kontrast på grund av specialpigment
- Enkel att använda tack vare tubdosering



Code	4001128		4001128			mm	Kg
K96010007	058948	LUKAS Adjustable blue 20 ml	558943	6	6	130x107x22	0,18
K96010010	058955	LUKAS Adjustable blue 75 ml	558950	3	3	150x100x35	0,22
K96010014	184135	LUKAS Adjustable blue 200 ml	–	–	1	40x54x210	0,23
K96010500	143415	LUKAS Adjustable blue 500 ml	–	–	1	62x62x42	0,74

MARKING SPRAY

SIGNIERSPRAY
MARKING SPRAY
TRACEUR AÉROSOL



DE:
- für professionelle Anwendung auf allen Untergründen
- universell einsetzbar im Bau- und Forstbetrieb
- 360° Anwendung garantiert eine vollständig Entleerung
- extrem schnell trocknend, extrem hohe Deckkraft und hohe Lichtbeständigkeit
- TÜV-zertifiziert, frei von Xylol und Toluol
- Inhalt: 500 ml

GB:
- for professional use on all surfaces
- universally used in construction and forestry
- 360° application guarantees complete emptying
- extremely fast drying, extremely high covering power and high light resistance
- TÜV-certified, free of xylene and toluene
- contents: 500 ml

FR:
- pour une utilisation professionnelle sur toutes les surfaces
- universellement applicable dans la construction et les activités forestières
- L'application à 360° garantit une vidange complète
- séchage extrêmement rapide, pouvoir couvrant extrêmement élevé et haute résistance à la lumière
- Certifié TÜV, sans xylène ni toluène
- contenu : 500 ml

IT:
- Per uso professionale su tutte le superfici.
- Prodotto professionale per il settore edilizio e forestale.
- La bomboletta può essere ruotata a 360°C consentendone lo svuotamento completo.
- Inchiostro ad asciugatura rapida, elevata coprenza e resistenza alla luce.
- Certificato TÜV. Privo di xylene e toluene.
- Contenuto: 500ml.

ES:
- para uso profesional en todas las superficies
- de aplicación universal en la construcción y la silvicultura
- La aplicación de 360° garantiza un vaciado completo
- secado extremadamente rápido, poder cubriente extremadamente alto y alta resistencia a la luz
- Certificado TÜV, libre de xileno y tolueno
- contenido: 500 ml

NL:
- voor professionele doeleindenop alle oppervlakken
- universeel te gebruiken in bouw en bosbouw
- 360° draaibaar garandeert het volledig kunnen leegspuiten
- extreem snel drogend, extra hoge dekkracht en hoge lichtbestendigheid
- TÜV-gecertificeerd, zonder Xylol und Tolueen
- Inhoud: 500 ml

PL:
- Spray do znakowania do użytku na wszystkich powierzchniach
- uniwersalne zastosowanie w budownictwie i leśnictwie
- Aplikacja 360° gwarantuje całkowite opróżnienie
- ekstremalnie szybkie schnięcie, wysoka siła krycia i wysoka odporność na światło
- Certyfikat TÜV, bez ksylenu i toluenu
- zawartość: 500 ml

SE:
- för professionell användning på alla ytor
- lämplig inom bygg- och skogsbruk
- 360° appliceringen garanterar fullständig tömning av burken
- torkar extremt snabbt, extremt hög täckförmåga och hög ljusbeständighet
- TÜV-certifierad, fri från Xylen och Toluen
- innehåll: 500 ml

Suitable accessories:



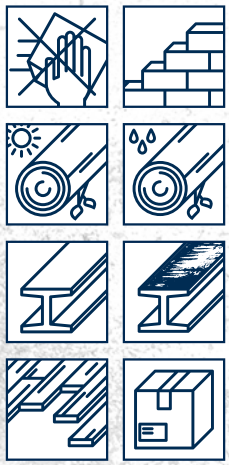
L4190001
Illustration may vary



L4190002



L4190003







MARKING SPRAY
white
L4180001



MARKING SPRAY
yellow
L4180007



MARKING SPRAY
red
L4180017



MARKING SPRAY
pink
L4180028



MARKING SPRAY
blue
L4180051



MARKING SPRAY
green
L4180071



MARKING SPRAY
black
L4180099



MARKING SPRAY
bright yellow
L4180304



MARKING SPRAY
bright orange
L4180313



Code	4084900			4084900			mm	Kg	4084900
L4180001	540107	box 15 pcs	white		15	15	340x215x245	7,20	540183
L4180007	540312	box 15 pcs	yellow		15	15	340x215x245	7,20	540329
L4180017	540114	box 15 pcs	red		15	15	340x215x245	7,20	540190
L4180028	540121	box 15 pcs	pink		15	15	340x215x245	7,20	540206
L4180051	540138	box 15 pcs	blue		15	15	340x215x245	7,20	540213
L4180071	540145	box 15 pcs	green		15	15	340x215x245	7,20	540220
L4180099	540152	box 15 pcs	black		15	15	340x215x245	7,20	540237
L4180304	540169	box 15 pcs	lum. yellow		15	15	340x215x245	7,20	540244
L4180313	540176	box 15 pcs	lum. orange		15	15	340x215x245	7,20	540251
L4190001	540268	can holder			1	1	1025x110x223	2,20	540268
L4190002	406489	needle spray cap for marking spray		406472	100	1000	-	-	406496
L4190003	406502	pistol grip for marking spray			1	100	600x400x220	4,59	406335

BLISTERS

MODERN MARKING

DRY PROFI LED marker
blister
L4498201



DRY PROFI marker blister
L4498101



DRY PROFI marker blister
+ MIX tube
L4498102



DRY PROFI marker blister
+ Graphite 2B tube
L4498103



DRY PROFI marker blister
+ BASIC tube
L4498107



Code	4084900				4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4498101	409084	DRY PROFI BLISTER marker	10	10	409091	6
L4498102	409121	DRY PROFI BLISTER marker + ALL MIX tube	10	10	409138	6
L4498103	409145	DRY PROFI BLISTER marker + Graphite 2B tube	10	10	409152	6
L4498107	409145	DRY PROFI BLISTER marker + BASIC tube	10	10	008218	6
L4498201	409107	DRY PROFI LED BLISTER single marker	10	10	409114	8



DRY marker
L4498002



DRY marker
+ BASIC tube
L4498005



DRY marker
+ MIX tube
L4498001



DRY marker
+ Graphite 2B tube
L4498008



BASIC - DRY
Leads
12 leads per tube
L4498004



GRAPHITE 2B -
DRY Leads
12 leads per tube
L4498003



JOINER -
DRY Leads
12 leads per tube
L4498006



SPECIAL -
DRY Leads
12 leads per tube
L4498007

Code	4084900				4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4498002	408766	DRY BLISTER marker	10	10	408773	10
L4498001	408735	DRY BLISTER marker + ALL MIX tube	10	10	408742	10
L4498005	408544	DRY BLISTER marker + BASIC tube	10	10	408575	10
L4498008	009468	DRY BLISTER marker + Graphite 2B tube	10	10	009499	10
L4498003	408827	DRY BLISTER GRAPHITE 2B leads	10	10	408834	13
L4498004	408797	DRY BLISTER BASIC leads	10	10	408803	13
L4498006	409947	DRY BLISTER Joiner GRAPHITE H leads	10	10	409954	13
L4498007	009475	DRY BLISTER SPECIAL leads	10	10	009505	13

BLISTERS

MODERN MARKING



DRY GIANT LEADS
12 leads per tube
L4478003

DRY PROFI GIANT marker
+ 4 Universal Graphite leads
L4478001





INK marker blister
red
L4488001



INK marker blister
blue
L4488002



INK marker blister
black
L4488003

Code	4084900				4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4488001	408858	INK BLISTER marker red	10	10	408865	16
L4488002	408889	INK BLISTER marker blue	10	10	408896	16
L4488003	408919	INK BLISTER marker black	10	10	408926	16
L4478001	008300	DRY PROFI GIANT marker 1 pcs / GIANT LEADS 4 pcs univ. BLISTER	–	10	008515	14
L4478003	008362	DRY GIANT LEADS 12 pcs univ. BLISTER 2B	–	10	008577	14

BLISTERS

INDUSTRIAL PENCILS



Zimmermannstifte
Carpenter pencils
L4338004

180 mm



Zimmermannstifte
Carpenter pencils
L4338005

240 mm



Zimmermannstifte
Carpenter pencils
L4338006

300 mm



Steinhauerstifte
Stone-mason pencils
L4318003

240 mm



Steinhauerstifte
Stone-mason pencils
L4318004

300 mm

Code	4084900				4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4338004	408049	3x carpenter 18 cm	10	10	408056	20
L4338005	408070	3x carpenter 24 cm	10	10	408087	20
L4338006	408100	3x carpenter 30 cm	10	10	408117	20
L4318003	408131	3x stone-mason pencil 24 cm	10	10	408148	21
L4318004	408162	3x stone-mason pencil 30 cm	10	10	408179	21

BLISTERS

INDUSTRIAL PENCILS



Zimmermannstifte
Carpenter pencils
L4288002

180 mm medium



Zimmermannstifte
Carpenter pencils
L4298001

180 mm hard



Universalschreiber
Universal pencils
L1948002

240 mm



DUO GIANT Markierstifte
rot/blau
DUO GIANT pencils
red/blue
L2938002



Cellugraph
Black/White
L1948003

Code	4084900				4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4288002	408193	3x carpenter medium 18 cm	10	10	408209	24
L4298001	408223	3x carpenter hard 18 cm	10	10	408230	23
L1948002	104767	2x Orlow® Cellugraph universal pencil 24 cm	10	10	104774	23
L2938002	213261	3x pencil DUO GIANT red/blue	10	10	213278	10
L1948003	006795	Orlow® Cellugraph Black/White in blister 2 pcs	10	10	006801	25

BLISTERS

INDUSTRIAL CRAYONS & MARKERS

L4018005 L4018006 L4028005 L4028006



Permanentmarker
Permanent marker

L4878005 L4878006 L4878007



Förster- und Signierkreide
Lumber & marking crayon

Reifen- /Universalkreide
Tyre / Heavy duty crayon
L4948001



roll+sign
Werkzeugroller
Automatic tool
L7608001



Kreidehalter
Crayon holders
L4768002



Code	4084900					4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4018005	408346	3x permanent marker	2x ■ 1x ■	10	10	408353	52
L4018006	408438	3x permanent marker	■ black	10	10	408445	52
L4028005	408377	3x permanent marker	2x ■ 1x ■	10	10	408384	52
L4028006	408407	3x permanent marker	■	10	10	408414	52
L4878005	408254	3x lumber & marking crayon	■ red	10	10	408261	34
L4878006	408285	3x lumber & marking crayon	■ yellow	10	10	408292	34
L4878007	408315	3x lumber & marking crayon	■ ■ ■	10	10	408322	34
L4948001	408469	3x tyre / heavy duty crayon	2x □ 1x ■	10	10	408476	44
L7608001	701973	1x automatic tool	120 cm	1	150	701980	49
L4768002	408490	1x crayon holder		10	10	408506	48

BLISTERS

INDUSTRIAL MARKERS

Kreidemarker
Chalk marker
L4418001



Industriemarker
Industry marker

L4048001



L4048002



L4048003



Fugenmarker
+ 3 Ersatzspitzen
Grout marker
+ 3 replacement nibs
L4458001

L4458001



L4458002



Ölmarker
Oil marker
L4438001



Code	4084900					4084900	Nähere Informationen s.S. Further information see p.
L4418001	408520	2x chalk marker		10	10	408537	57
L4048001	408551	1x industry marker	white	10	10	408568	55
L4048002	408582	1x industry marker	yellow	10	10	408599	55
L4048003	408612	1x industry marker	red	10	10	408629	55
L4458001	408643	1x grout marker	white	10	10	408650	58
L4458002	408674	1x grout marker	grey	10	10	408681	58
L4438001	408704	1x oil marker		10	10	408711	59

POS DISPLAY





Gerne beraten wir Sie!

We shall be pleased to give you further advice!

COUNTERDISPLAY MODULAR SYSTEM

TEGO METALL® kompatibel
TEGO METALL® compatible



L9620021
empty display



Gerne beraten wir Sie!

We shall be pleased to give you further advice!

BLISTER TRAY

L4497501
empty display
space for 32 blisters

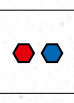


Gerne beraten wir Sie!

We shall be pleased to give you further advice!

APPLICATION CHART

••• = PROFI •• = geeignet suitable * = entfernbar removable

CODE		P	SHAPE/ COLOUR	LENGTH/ DIAMETER	DESCRIPTION	PERMA-NENT	•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY PROFI		6			Baumarker Construction marker Portemine pointe télescopique		•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY PROFI LED		8			Baumarker mit LED Arbeitsleuchte Construction Marker with LED spot Portemine pointe télescopique avec LED		•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY		10			Baumarker Construction marker Portemine pointe téléscopique		•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY LEADS		12			Ersatzminen Refill leads Mines de rechange		•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY PROFI GIANT		14			Baumarker Construction marker Portemine gros oeuvre		•••	••	*****	*****	*****	*****	•••
DRY INK		16			Tieflochmarker Deep hole marker Marqueur pointe profilée	X	•••	••	•••	•••	•••	•••	•••
333®		20		180/240/300 mm	Zimmermannstift Carpenter pencil Crayon charpentier		•••						
331		21		240/300 mm	Steinhauerstift Stone-mason pencil Crayon Maçon			•••					
334		3•		240 mm	Blei-Kopierstift Carpenter-copying pencil Crayon pour supports humides		•••	•••					
334 S		3•		240 mm	Ganzkopierstift Copying pencil Crayon supports humides			•••					
338 BLACK EDGE		32		180 mm	Zimmermannstift Carpenter pencil Crayon Charpentier		•••		•••	•••			
UNIVERSAL PENCIL		24		178 mm / Ø 7,3 240 mm / Ø 12 240 mm	Universalschreiber Universal pencil Crayon universel		•••		••	*****	*****	*****	*****	•••
ORLOW® CELLUGRAPH BLACK/WHITE		25		240 mm / Ø 12	Universalschreiber Universal pencil Crayon universel		•••		••	*****	*****	*****	*****	•••
330 BASIC		26		240 mm	Zimmermannstift Carpenter pencil Crayon charpentier rectangulaire		•••						
330 BASIC		26		300 mm	Steinhauerstift Stone mason pencil Crayon maçon rectangulaire			•••					
JOINER PENCIL		27		178 mm / Ø 7,8	Tischlerbleistift Joiner pencil Crayon de précision menuisier		•••						
GARDENER PEN		28		178 mm / Ø 7,8	Gärtnerstift Gardener pen Crayon de jardinage		•••	••	••	••	••	••	••
ORLOW® CELLUCOLLOR		29		178 mm / Ø 6,8	Universalschreiber Universal pencil Crayon universel		•••		••	*****	*****	*****	*****	•••
DUO		30		178 mm / Ø 6,8 178 mm / Ø 7,6 178 mm / Ø 10	Markierstift Rot/Blau Marking pencil red/blue Crayon de marquage rouge/bleu		•••		••		•••			••
1633 CHINA MARKER		31		170 mm	Wachsmarkierstift Marking wax pencil Crayon cire marquant		••		••	•••	••	•••	•••	•••	•••
797® PROFI		34		120 mm / Ø 12	Förster- und Signierkreide (ölbasiert) Lumber & marking crayon (oil based) Craie forestière de marquage (à base d'huile)		•••	•••	•••	•••			
795 BASIC		35		110 mm / Ø 11	Signierkreide (ölbasiert) Marking crayon (oil based) Craie de marquage (à base d'huile)		•••	••	•••	••			
798 PROFI		36		95 mm / Ø 12	Wachs-Signierkreide Wax marking crayon Craie de marquage à la cire		•••	•••	•••	•••			
796 BASIC		37		110 mm / Ø 11	Wachs-Signierkreide Wax marking crayon Craie de marquage à la cire		•••	•••	•••	•••			
797®		38		120 mm / Ø 12	Lumineszenskreide (ölbasierend) Luminescent crayon (oil based) Craie luminescente (à base d'huile)		•••	••	•••				
798		39		95 mm / Ø 12	Lumineszenskreide (wachsbasierend) Luminescent crayon (wax based) Craie luminescente (à base de cire)		•••	•••	•••	•••			
794		39		120 mm / Ø 12	Lumineszenskreide frisch geschlagenes Holz Luminescent crayon freshly cut wood Craie luminescente bois fraichement coupé		•••	••					
HI-HEAT CRAYON		40		115 mm / Ø 13	Hitzebeständige Markierkreide High-heat crayon Craie haute température				•••	•••			
4960		41		100 mm / Ø 8.5	Wachs-Signierkreide Wax crayon Craie de marquage		•••	••	••	•••		•••	••	••	••
4920 PLAST-O-GLAS		42		90 mm / Ø 9,5	Wachs-Signierkreide Wax crayon Craie de marquage		•••	••	••	*****		*****	*****	*****	*****
4930		43		90 mm / Ø 9,5	Wachs-Signierkreide (schwer entfernbar) Wax crayon (difficult to remove) Craie de marquage permanente		•••	••	••	•••		•••	••	••	••
4950 • 4940		44		90 mm / Ø 15	Reifen-/Universalkreide Tyre/Heavy duty crayon Craie universelle pour pneu très résistante		•••	••	••	•••		•••	•••	•••	•••
5620		45		120 mm / Ø 12	Graphitkreide Graphite crayon Craie graphite		•••	0	••	••		••			••
4900		45		100 mm / Ø 10	Specksteinkreide Soapstone crayon Craie stéatite dite "de Briançon"				•••	•••	•••				
491		46		100 mm / Ø 20 100 mm / Ø 30	Block-/Industriekreide Industrial chalk Craie industrielle		••		••	••		••			••
INDUSTRIAL CHALK		46		85 mm / Ø 11 mm	Tafel-/Industriekreide Industrial chalk Craie pour tableau		••		••	••		••			••
ROBERCOLOR		47		80 mm / Ø 9 mm	Industriekreide Industrial chalk Craie industrielle		••		••	••		••			••
PERMANENT MARKER		52		2–6mm 1–4mm 4 – 12 mm	Permanentmarker Permanent marker Marqueur permanent	X	••			•••		•••	•••	•••	•••
TRATTO PERMANENT MARKER		53		M 1,0 mm F 0,8 mm S 0,3 mm	Permanentmarker Permanent marker Marqueur permanent	X	••			•••		•••	•••	•••	•••
PERMANENT MARKER WHITE		54		1 mm 2–4 mm	Permanentmarker weiß Permanent marker white Marqueur Permanent blanc	X	••			•••		•••	•••	•••	•••
INDUSTRY MARKER		55		2–4 mm	Industriemarker Industry marker Marqueur peinture	X	••			•••		•••	•••	•••	•••
LEATHER MARKER/ CRAYON		56		2–4mm 90 mm / Ø 9,5	Ledermarker • Lederkreide Leather marker • Leather crayon Maqueur cuir • Craie cuir		•••			•••		*****	*****	*****	*****
CHALK MARKER		57		2–4mm 8–15mm	Kreidemarker Chalk marker Marqueur craie liquide		•••			•••		*****	*****	*****	*****
GROUT MARKER		58		2–4mm	Fugenmarker Joint marker Marqueur pour joint	X						•••		
OIL MARKER		59			Ölmarker Oil marker Marqueur lubrifiant									
CHALK LINE		62			Schlagschnur & Kreidepulver Chalk line markers & chalk powder Cordeaux & poudre de marquage		•••		•••	*****				
MARKING PASTE		64			Signierpaste Marking paste Tube de marquage	X	••	••	••	•••	•••		••	••	••
LUKAS ENGINEER'S BLUE		65			Tuschierfarbe NON-DRY Adjustable blue NON-DRY Couleur bleu à ajuster NON SÉCHÉ					•••		•••	•••	•••	•••
MARKING SPRAY		66			Signierspray Marking spray Traceur aérosol	X	•••	•••	•••	•••		•••	•••		

ZEICHENERKLÄRUNG • EXPLANATION OF SIGNS

PEFC:
Das PEFC Logo garantiert, dass das Holz für unsere Farbstifte aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung stammt.

The PEFC logo guarantees that the wood in pencils comes from well-managed forests.

FSC:
Das FSC Logo garantiert, dass das Holz für unsere Farbstifte aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung stammt.

The FSC logo guarantees that the wood in pencils comes from well-managed forests.

	Product bar code
	Packaging bar code
	Pieces per Inner
	Number of pieces per carton
mm	Carton measures
Kg	Weight of carton in Kg
	Carton bar code

IMPORTANT NOTICE

For Data Processing reasons, besides the item description, there is also a code number, subdivided in reference and variant.

- The reference portion identifies the item, the variant indicates the gradation, colour and packaging type.
- In order to process orders properly, please indicate, in case of direct orders, the complete code numbers of the items requested.
- The packaging represents the minimum order and is indivisible. The orders must therefore indicate the number of packages desired.
- The quantity of items included in the standard shipment cartons is also indicated. In order to get prompt deliveries, we recommend ordering only multiples of the standard cartons.

Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG behält sich vor, jederzeit und ohne Ankündigung technische Verbesserungen an den im Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Johann Froescheis Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co. KG reserves the right to modify the technical characteristics listed in this catalogue without prior notice.



Stein/Beton
stone/concrete



Holz trocken
dry wood



Holz nass
wet wood



Glas
glass



Fliesen/Keramik
tiles/ceramics



Unterwasser
underwater



Metall
metal



Metall (heiß)
hot metal



Metall +800°C
hot metal



Metall +1000°C
hot metal



Metall +2000°C
hot metal



Metall (rostig)
metal (rusty)



Metall (ölig)
metal (oily)



abtastbar
scannable



Reifen trocken
dry tyre



Reifen nass
wet tyre



Karton/Pappe
cardboard



Kunststoff
plastic



Leder
leather



abwischbar
can be wiped off



Permanent



Warm-/ Kaltwasser
cold/warm water



Zu-/Rücklauf
inflow/outflow



Laminat/Parkett
floor boards



Kabel
cables



Multi-use



Universell
universal



Bruchfest
break-resistant



Portionierbar
portionable



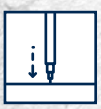
Schiebe-mechanismus
slider



Tiefloch-markierung
deep hole marking



Schütteln
shake



Drücken
push



Schreiben
write

GERMANY
LYRA-BLEISTIFT-FABRIK GMBH & CO. KG
Nürnberg
E-mail: info@lyra.de

SWEDEN
FILA NORDIC AB
Bilgatan 15A – 442 40 Kungälv
E-mail: info@filanordic.com

FRANCE
CANSON SAS
N°67 rue Louis et Laurent Seguin –
CS 70139 – 07104 Annonay Cedex

UNITED KINGDOM
Daler-Rowney Ltd
Bracknell, Berkshire RG12 8SS
T: +44 1344 461000

LYRA Germany
— A FILA Group Company —

Johann Froescheis
Lyra-Bleistift-Fabrik GmbH & Co.KG
Willstätterstr. 54-56 · 90449 Nürnberg · Germany
E-Mail: info@lyra.de · Internet: www.lyra.de

L9713220